

Hallaron maletas del asalto

# Tiroteo con extremistas en Conchalí

140 sospechosos detenidos en "La Bandera"



**La** E°150  
**Patria**

AÑO 1  
N° 358

Sábado, 5 de Octubre 1974  
R. Aéreo E° 50, Domingo E° 200

Con el juramento a la Bandera y la inauguración de un nuevo pabellón, fue celebrado ayer, en la base de Tobalaba, el cuarto aniversario del Comando de Aviación del Ejército. Las ceremonias fueron presididas por el Ministro de Defensa, General Oscar Bonilla, y el Cuerpo de Generales del Ejército. En la fotografía, algunas damas invitadas observan uno de los helicópteros de la unidad.



**PRESO GERENTE  
DEL HOTEL  
GRAN PALACE**

**Millonario tráfico de dólares**

# PRECIOS ESPECULATIVOS EN PRODUCTOS DEL MAR

Los precios al detalle en el Terminal Pesquero de Corfo resultaron los más bajos en Santiago, según lo comprueba un muestreo realizado por la Dirección de Industria y Comercio, ayer. Los valores más altos se constataron en el Mercado Central. Entre los Supermercados, los precios menores se anotaron en UNICOOP.

La pescada o merluza se cotizó en el Terminal

Pesquero Corfo, a E° 440 el kilo, en los puestos del Mercado Central a E° 900 EN LAS Ferias Libres, los precios fluctuaron entre los E° 500 (En Catedral puesto N° 9) y a E° 700, en la Feria de Vivaceta con Montenegro, y a E° 300 en la Feria de la Avenida Brasil.

Respecto a las almejas, uno de los mariscos de mayor consumo popular, los precios más bajos fueron los registrados en

el Terminal Pesquero a E° 187 el kilo, los más altos, en el Mercado Central, a E° 400 y en los Unicoop, que se cotizó al mismo valor. En otros Supermercados, el producto costaba E° 500.

El Congrio Negro en el Terminal Pesquero se vendía a E° 580 el kilo, constituyendo el precio más bajo registrado, siendo el más alto el registrado en el Merca-

do Matadero, donde costaba E° 1 000 el kilo. En las Ferias Libres los precios fluctuaron entre E° 600 (en la de Catedral) y E° 1 000 en la Feria de la Población Dávila.

En los mercados, el congrio negro se cotizó entre los E° 1 200 como precio más alto (local 37 de Las Condes) E° 700 en el Mercado Central.

El muestreo de precios demuestra que los márgenes de comercialización que están aplicando algunos comerciantes, están llegando a límites claramente especulativos. La Asociación de Comerciantes Mayoristas ha entregado listas, que indican que los precios al por mayor de la pescada o merluza, fluctúa entre los E° 252 y E° 400 el kilo.

## NO SERA MODIFICADO EL ESTATUTO DE INVERSIONES

El Ministro de Coordinación Económica, Raúl Sáez, declaró que Chile no modificará el Decreto Ley 600, sobre Inversión Extranjera, reiterando que no contradice la Decisión 24 del Acuerdo de Cartagena, ni tampoco a otros cuerpos legales actualmente en vigencia en el país. Dijo que las presiones internacionales, vengan de donde vengan, no serán causa de una variación en estos propósitos, y formuló sus deseos de que la Decisión 24 ayude realmente a la integración, con vigencia común y que sea claramente interpretada por todos los países.

La afirmación la hizo el Secretario de Estado en la reunión de clausura que, sobre el Estatuto del Inversionista, realizó el Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas, ICARE, en el Hotel Carrera.

Sáez expresó, además, su desaliento porque hasta ahora el grupo andino se ha dedicado única y exclusivamente a ver qué pasa y qué no pasa con la inversión extranjera. "La integración regional va mucho más allá de eso", dijo Sáez — y tiene que ver, también, con la liberación aduanera, los programas sectoriales, y otros. Se ha dejado prácticamente de lado el Acuerdo Andrés Bello, que hasta ahora sólo ha logrado que los países miembros admitan una equivalencia entre las educaciones primaria y secundaria de los países miembros. El Convenio Hipólito Unanué, sobre problemas de la salud, no ha sido tampoco ratificado por ninguno de los países integrantes. Tampoco se ha llegado a acuerdo en torno a la movilidad de los factores de producción y continúa tratándose a los capitales del Área Andina como extranjeros, cuando deberían ser considerados casi como nacionales.

Sáez precisó más adelante, que más complicado y difícil, aunque igualmente imperativo, es legislar sobre la movilidad de la mano de obra. Agregó que los técnicos, por ejemplo, deberían poder ejercer, sin limitaciones, en el Área Andina.

"Al cabo de algunos años —puntualizó Sáez— todo esto podría llevar a la desilusión y a comprometer seriamente el resultado de una gestión integracionista cuando aún no ha empezado a dar sus frutos".

El Ministro dijo también, que, luego de una gira por los otros cinco países integrantes del grupo andino, había podido comprobar que incluso aún no hay unanimidad para determinar lo que es inversión extranjera, que algunas naciones están tratando de modificar el plazo para que el capital extranjero se convierta en mixto o nacional, como también aquella disposición que fija un máximo del 14 por ciento de utilidad que se puede remesar al país de origen de la inversión. También los demás países han podido comprobar que el plazo para reducir la inversión al 49 por ciento es una cláusula imposible de aplicar.

Sobre este último punto, el

Ministro hizo un llamado a los empresarios chilenos y de los otros países de la subregión a fin de que presionen ante sus respectivos gobiernos para que se lleve a la práctica una modificación.



Jorge Fontaine, en su intervención durante la clausura del Seminario sobre el Estatuto de Inversiones Extranjeras. En la mesa, Fernando Coloma, Fiscal del Banco Central; Raúl Sáez, Ministro de Coordinación Económica; Fontaine; Ricardo Claro, de la Cancillería; José Zabalá, Secretario General de la Corfo; Gustavo Serrano, Presidente de ICARE.

## Prohibición para los profesores

# ALUMNOS NO PODRAN SER MANDADOS A BARRER PATIOS

Los directores y profesores de los colegios no podrán ocupar a los alumnos en menesteres tales como barrer patios, cuidar puertas y otras tareas ajenas a su calidad de alumnos, según se indicó ayer en la Dirección de Educación Primaria y Normal.

La disposición, tiene carácter prohibitivo para los profesores y está incluida en una circular enviada por la Dirección a todos los directores provinciales, departamentales y locales de educación, ante diversas situaciones detectadas en establecimientos.

El Director de Educación

escuelas constató una serie de anomalías de esta especie, y que por esta razón da las indicaciones necesarias, para subsanarlas de inmediato.

En algunos establecimientos, indicó el Comandante Aguirre, se comprobó una evidente falta de cumplimiento del horario curricular de los cursos, ya que se constató que acuden a su jornada diaria a media mañana.

### ATRASOS.

El atraso de los niños, puntualizó el Director, debe ser controlado y sancionado de acuerdo a la organización interna de cada

establecimiento, sin que ello implique por ningún motivo el dejarlos fuera de la sala de clases, ni menos aún fuera de la escuela, situación esta última que incide directamente en la responsabilidad que asume el colegio a quien los padres les han

encomendado el resguardo de sus hijos.

Reitero, asimismo, las instrucciones impartidas en el sentido de dar estricto cumplimiento al corte de pelo de los niños, como una medida de higiene y de presentación personal.

## INDAP OTORGO CREDITOS POR 50 MILLONES DE ESCUDOS

Creditos por un total de 50 millones de escudos aprobó el Instituto de Desarrollo Agropecuario, a través de su Comité

de Proyectos Específicos, destinados a las organizaciones campesinas de Atacama, Coquimbo, Aconcagua, Valparaíso, Linares, Maule, Ñuble y Llanquihue.

Uno de los casos resueltos favorece a la Federación de Cooperativas Campesinas de Ñuble, que agrupa a cinco mil socios, por una suma de 6 millones 946 mil 411 escudos, con el objeto de que efectúe inversiones para la construcción y puesta en marcha de 63 invernaderos de tomates, con una superficie de 120 metros cuadrados cada uno.

Por otro lado, el resto de los préstamos aprobados beneficiará a diferentes organismos, para que estos adquieran maquinaria agrícola y sus implementos necesarios.

Educación Primaria y Normal. Comandante Nelson Aguirre, en visitas efectuadas en fecha reciente.

Estas ausencias no fueron justificadas en forma clara y precisa por los funcionarios, ni se dijo qué funciones estaban cumpliendo fuera de su lugar de trabajo.

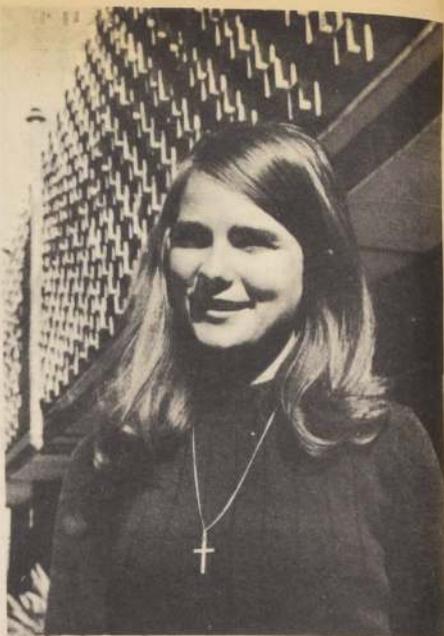
Esta situación generó en la Dirección de Educación Primaria una reacción correctiva hacia este personal, a qui en se le indicó que es necesario señalar que el ausentarse de oficinas debe ir acompañado de la información sobre el destino de la persona, con el objeto de ser ubicada en cualquier momento que, la superioridad lo requiera.

### BANDERAS.

Asimismo, se impartieron normas para la colocación y retiro de las banderas de los frentes de los establecimientos educacionales, ya que en sus visitas el Director comprobó que aun cuando habían finalizado las celebraciones patrias, continuaban izados los pabellones educacionales.

"Las fechas señaladas se precisan, deben ser el testimonio de un momento histórico que se recuerda y contribuir al fortalecimiento del sentido de nacionalidad en la comunidad escolar, motivación que no alcanza su objetivo si demostráramos un mal uso del pabellón nacional".

"Esta situación debe ser rectificada en futuras oportunidades en que deba izarse nuestra bandera, como señal de respeto hacia el emblema patrio".



## TELEVISION NACIONAL

ANGELICA CHONCHA es una de las atractivas candidatas a Reina de Televisión Nacional. Cordial, juvenil y atenta, representa al Departamento Administración de la Producción y Costos. Sus compañeros y los de otras secciones buscan que sea elegida Reina de las fiestas aniversarias del "7". Y la chiquilla se lo merece.

## COMPRUEBAN AUSENTISMO DE FUNCIONARIOS EDUCACIONALES

## EL OTRO YO DEL DR. MERENGUE



# JURARON A LA BANDERA EN EL COMANDO AVIACION DE EJERCITO

Celebramos un aniversario más de esta nueva, pero al mismo tiempo antigua especialidad de Aviación de Ejército, y digo antigua por cuanto la inquietud por esta especialidad se inició en los albores del año 1910 cuando el General de Ejército Aristides Pinto, comisionó al Teniente Coronel Pablo Dartnell para que efectuara los estudios destinados a la implantación del Arma Aérea en Chile, dijo el Comandante de la Aviación de Ejército, Coronel Carlos Mardones, en la ceremonia conmemorativa del 4° aniversario de esa especialidad. Esta se realizó en las dependencias del Comando, ubicadas en el aeródromo de Tobalaba. Fue presidida por el Ministro de Defensa, General Oscar Bonilla, y contó con la asistencia del Cuerpo de Generales de la Guarnición de Santiago, de Agregados Militares de países amigos y de altos jefes y oficiales de la Institución, como asimismo de familiares del personal de esa unidad.

El acto se inició, a las 11 horas, con los honores de reglamento a la autoridad que presidió. Luego se procedió a izar el Pabellón Nacional a los sonos de nuestro himno Patrio, el que fue coreado por la unidad de formación al mando del Capitán Raúl Godoy.

Posteriormente, el Comandante de la especialidad, Coronel Carlos Mardones, pronunció una alocución, en la que destacó la historia de la Aviación Militar Señaló que el año 1920 se creó por Decreto Supremo N° 1669 la Inspección General de Aviación, siendo su primer Inspector el General de División Luis Contreras.

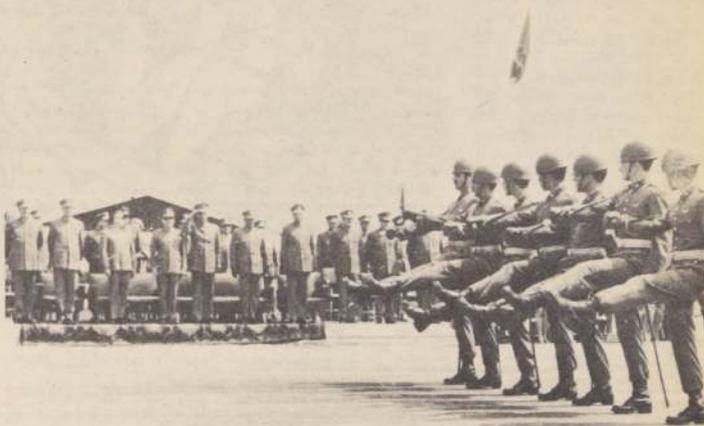
## JURAMENTO.

Más adelante se refirió a la graduación y juramento a la bandera de nuevos oficiales de la Institución Indico que estos lo hacían en esta fecha, ya que por motivos impostergables del Servicio no tuvieron la honrosa oportunidad de jurar a la ban-

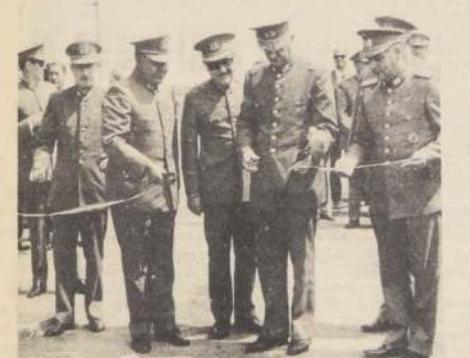
dera el día 9 de Julio, fecha conmemorativa del holocausto de aquellos 77 de la Concepción.

Luego, 7 subtenientes realizaron su promesa de estilo, al jurar ante el Estandarte de Combate "servir fielmente a la Patria hasta rendir la vida si fuese necesario". De fondo, la banda instrumental de la unidad interpretaba "Adiós al Séptimo de Línea", poniendo un marco emocionante a la ceremonia.

Acto seguido, tres descargas de reglamento sellaron los votos de fidelidad y amor a la Patria, mientras los recién juramentados tomaban colocación frente a la tribuna oficial para recibir sus pichas y diplomas que los acreditan como pilotos militares. Estas fueron entregadas por el Coronel Mardones, correspondiéndole al Ministro de Defensa hacerlo con la primera antigüedad. Subteniente Julio Báez, a quien se le otorgó el premio Comandancia en Jefe del Ejército.



La ceremonia del 4° Aniversario del Comando de Aviación Ejército, finalizó con un desfile ante las autoridades. En la fotografía los recién graduados y juramentados Subtenientes pasan frente a la Tribuna Oficial.



Una vez finalizado el acto, el General Bonilla inauguró un nuevo pabellón. En la fotografía, el momento en que corta la cinta. Junto a él, el General Héctor Bravo, el General Pedro Yochum y el Coronel Carlos Mardones; más atrás, el General Aquiles López.

## FISA ABRE SUS PUERTAS EL 31

El 31 del presente mes se abrirán al público las puertas de la Feria Internacional del Parque Cerrillos, FISA, que este año promete convertirse en una gran atracción dado el número de países extranjeros que se presentarán en esta muestra.

además como novedad su ampliación, que permitirá adecuar mejor la distribución de los stands, entretenimientos y otras actividades que se presentarán, aparte de que este año se dará un mayor margen a la presentación de productos a granel y Directivos de la SNA informaron

que la exposición de animales, que en años anteriores fuera uno de los principales atractivos de la feria, en esta oportunidad volverá por sus fueros. Actualmente en el Parque Cerrillos se trabaja activamente en la preparación de la Feria, esperándose resultados espectaculares.

## NOMINA DE DIRIGENTES DE LA UP EN LIBERTAD

**AUTORIZADOS PARA SALIR DE CHILE**  
 Aguilera Celis Luis, ex-Diputado; Baltra, Mireya, ex-Diputada; Campusano, Julieta, ex-Senadora; Figueroa Mázuela, Luis, ex-Senador y Ministro; Calderón, Rolando, ex-Ministro; Chonchol Chaite Jacques, ex-Ministro; Del Canto Riquelme, Hernán, ex-Ministro; Espinoza Correa Jaime O., ex-Diputado; Faivovich Weissblut Jaime, ex-Intendente y Sub-Transportes; Guastavino Cordova Luis A., ex-Senador; Lira Másti Eugenio, Periodista; Maura Aguirre Luis, ex-Diputado; Marambio Rodríguez Joel, ex-Diputado; Marín Millie Gladys, ex-Diputado; Martner García Dor, Modak Schatz Frida, Periodista ex-Directora OIR, Palma Cousiño Patricio, ex-Director Dirinco; Palestro Rojas Mario, ex-Diputado; Rivas Sánchez Fernando, Periodista; Robles Robles de Huga O., ex-Diputado; Schatz Philutzky Jaime, ex-Superintendente de SSEE y de Gas; Toro Sepúlveda Carlos, ex-Subdirector de Investigaciones; Valente Rossi Luis, ex-Senador; Vuskovic Bravo Pedro, ex-Ministro y Vice-CORFO, y Wong Leal Jorge, ex-Vice-CORMU.

**EN LIBERTAD (VARONES)**  
 Castillo Vilches Jaime, Periodista; Carvallo Quintana Luis Fe-

lipe; Cosmelli Bazols Juan Carlos; Espinoza Prieto Leonardo; Guijón Klein Carlos Patricio, Médico; Gamboa Soto Alberto, Periodista; Gaete Alcántara Manuel A., Jefe de Servicio; Kupfer Johanssen Nils Eric, Letelier del Solar Orlando, ex-Ministro; Lira Harquin Luis Fernando; Puccio Huidobro Osvaldo, Alto Funcionario Gobierno; Rodríguez Arenas Aniceto, ex-Senador Socialista; Valladares González José Angel, ex-Jefe Gabinete de Daniel Vergara.

**LIBERTAD (MUJERES)**  
 Bunster Kalacic Marta; Cuevas Mardones María Asunción; Esser Winckler Inés Charlotte; Lavín Paro Ana María; Luna González Isabel Monserrat; y Sánchez Ramírez Isabel Margarita.

**ARRESTOS DOMICILIARIOS**  
 Arellano Colima Vladimiro, Asesor de Gobierno; Bitar Chacra Sergio, ex-Ministro; Enrique Frodden Edgardo, ex-Ministro; Jirón Vargas Arturo, Médico; Jorquera Tolosa Carlos, Periodista; Dr. OIR, Palestro Rojas Julio, Director de Servicio; Toha González Jaime, ex-Ministro y Von Schouwen Vasey Jorge.

## CHILE HA PLANTEADO COSAS CLARAS Y LAS HA CUMPLIDO

Declaraciones del Subsecretario del Interior, al dar a conocer autorización para salir del país de dirigentes de la ex Unidad Popular.

UNA nómina de 26 connotados personeros de la ex Unidad Popular asilados y que han sido autorizados para salir del país, y la libertad de otros 27, fue dada a conocer por el Subsecretario del Interior, Comandante Enrique Montero, en una conferencia de prensa.

El Comandante manifestó que "hemos dado nombres de personas liberadas y entonces, ahora, esperamos que desde el exterior también nos lleguen nombres. El país ha planteado cosas claras y las está cumpliendo. Es un desafío, no un contrato, pero como se reclama tanto de la situación de los Derechos Humanos en Chile, nosotros queremos que aquellos que llevan la voz cantante de esta reclamación demuestren que también

hay requerimiento del Gobierno cuando se refieren a la Ley de Seguridad del Estado, siempre que no estén comprendidos dentro de delitos cometidos durante la aplicación misma del Estado de Sitio. Agregó que estos requerimientos serían alrededor de 15.

También el Comandante Montero expresó que en los próximos días serán autorizados los periodistas para entrevistar a detenidos. Luego, contestando a una pregunta, manifestó que se habían rechazado numerosos recursos de amparo presentados a los Tribunales y que las amnistías que podría aplicar el Jefe del Estado no se conocerán hasta una vez que se tenga la resolución final de los tribunales, porque no puede interceder en el curso del proceso.

Intervino posteriormente en la conferencia de prensa el Jefe de Gabinete de la Subsecretaría de Interior y Oficial Confidencial, Comandante Enzo Di Nocera, quien ejemplificó con un caso concreto el motivo por el cual aparece un elevado número de detenidos. El problema tiene su origen, explicó, porque se constató la doble y hasta triple identidad de numerosos detenidos.

Expuso el caso de Juan Carlos Bravo Covarrubias, con documentos como chofer, cédula de identidad, certificado de antecedentes, con carnet del Partido Nacional, certificado de nacimiento Rol Único Tributario y Registro Electoral, quien luego de las investigaciones practicadas resultó ser Roberto Moreno Burgos, miembro del Comité Central del MIR.

Finalmente, se destacó que los procesos se estaban acelerando al máximo.

## Frasas Marcadas

### PARIENTES

Más vale un buen amigo que un mal pariente.

Spinel.

El linaje, los ascendientes; todo lo que no depende de nosotros mismos, apenas lo miro como nuestro.

Ovidio.

Deudo y amistad se pierden con la falta de comunicación.

Santa Teresa de Jesús

Más vale onza de sangre, que libra de amistad.

Rojas

Quien pcbreza tiene, de sus deudos es desdén, y el rico, por serlo, de todos es deudo.

Alemán

Nadie ha podido vivir para nuestra gloria; lo que fue antes de nosotros no es nuestro.

Lope de Vega.

Creedme, los deudos es el mundo que más se apega y lo más malo de desapegar.

Santa Teresa de Jesús.

Haz gala de la humildad de tu linaje y no te desprecies de decir que vienes de labradores, porque, viendo que no te corres, ninguno se pondrá a correr.

Cervantes

## EFEMERIDES

OCTUBRE 5

1808.— Se aplica la vacuna por primera vez en Chile.

1813.— Aniversario del Reglamento de Infantería N° 9 "Chilán"

1814.— Osorio entra a Santiago a la cabeza del Ejército Realista e implanta la monarquía española nuevamente.

1830.— Muere en Santiago don José Gregorio Argomedo gran patriota chileno.

1864.— Nace Luis Lumière, químico industrial, e inventor del cinematógrafo.

1954.— Reunión de Chile, Perú, Ecuador para proclamar de rechos de soberanía.



DON FROILAN



—¿Oiste que los Adivinos también deberán dar Boleta de Compraventa?  
—Y deben estar muy molestos, por que eso jamás lo adivinaron...

## Las Cifras de la Verdad

Al cumplirse el primer aniversario del pronunciamiento militar, que puso término al régimen que pretendió estrangular al sistema democrático, el Jefe del Estado, General Augusto Pinochet, emplató a la Unión Soviética y a Cuba a poner en libertad a los prisioneros políticos, anunciando que Chile, por su parte, adoptaría igual resolución.

Hasta ahora, ni Brezhnev ni Fidel Castro han recogido el guante. El oso ruso y el sátropa caribbeño guardan culpable silencio.

Pero, entre tanto, la bien organizada campaña llevada a cabo en el exterior por el marxismo y sus acólitos, ha especulado acerca del número de detenidos políticos en Chile, dando cifras siderales, fantásticas, que ni remotamente se acercan a la realidad.

Por eso está bien la exposición hecha al país por el Ministro del Interior, General César Raúl Benavides, en que ha dado a conocer la ci-

fra oficial, verdadera, de los detenidos en Chile en virtud de la Ley de Estado de Sitio, y que alcanza a 748 personas.

Cuando el Presidente Pinochet hizo el desafío a la URSS y a Cuba, el 11 de septiembre último, había 1.134 detenidos. Desde entonces a ahora ese número se ha reducido a 748, debido a que han sido puestos en libertad, en este lapso, 386 detenidos.

El Ministro Benavides ha declarado que se mantiene en pie el emplazamiento hecho por el Jefe del Estado, el 11 de septiembre pasado, y que las personas que aún están detenidas serán puestas en libertad tan pronto como las naciones marxistas hagan lo propio.

Sería conveniente que las agencias noticiosas acreditadas en nuestro país enviaran al exterior despachos periodísticos divulgando estas cifras, para contrarrestar la campaña de calumnias que no cesa de agitar el marxismo-leninismo.

## El Rescate de Chile

Eudocio Ravines, de nacionalidad peruana, es bien conocido en Chile, y él, por su parte, conoce muy bien a nuestro país. No en balde fue el arquitecto del Frente Popular el año 1935, que, tres años después, llevara a los marxistas al Gobierno como acólitos de los radicales.

Ahora Ravines, que forma en la legión de los comunistas que eligieron la libertad, ha escrito "El Rescate de Chile", editado por la Empresa Editora e Impresora Edimpres, cuya lectura recomendamos sin reservas a quienes quieran conocer la trayectoria del marxismo en nuestro país.

En su libro, Ravines pasa revista al drama político de nuestro país, que culminó con el rescate de Chile de manos del marxismo-leninismo el 11 de septiembre, merced a la acción patriótica de las Fuerzas Armadas. Dice Ravines: "Este siglo pasará a la historia como el siglo del socialismo. De su advenimiento tempestuoso, de su implantación implacable, de su frustración cabal. Y el acontecimiento chileno integro-resumen abreviado y doloroso de la historia del socialismo- pasará

a la historia como el acontecimiento de mayor importancia y de más penetrante trascendencia después del golpe de Estado de Lenin, realizador del octubre ruso en 1917".

Tal es la importancia que le atribuye el escritor peruano a lo ocurrido en Chile, que no trepida en afirmar que la derrota sufrida aquí por el comunismo tiene trascendencias que van a penetrar profundamente en el pensamiento y en la acción política de todo el hemisferio.

En forma premonitrice, Ravines dice que el rescate de Chile va venido a sellar el rescate, a mayor o menor plazo, de toda la América Latina, sin excluir a Cuba.

Hay que leer este apasionante libro para comprender por qué un importante sector capitalista norteamericano, con el "New York Time" a la cabeza, el diario más importante del mundo, conjuntamente con las Universidades de Yale, de Princeton, de Harvard, con los "liberals", con Edward Kennedy, con la burocracia dorada de la UNESCO, la FAO, la CEPAL, la UNICEF, y comisiones de

la ONU, están en contra del Gobierno de las Fuerzas Armadas que derribaron a Allende, y pusieron fin para siempre, en forma irreversible, al comunismo en Chile.

Ravines dice que el marxismo ha sufrido una severa derrota política, pero sólo podrá ser vencido definitivamente en el campo económico. La victoria sobre el estatismo-dice el ingreso en la órbita de crecimiento económico, la apertura "hacia el desarrollo, la conquista del bienestar para las masas, el mejoramiento de las condiciones de existencia del pueblo, serán los engranajes que triturarán las más altas potencias del marxismo.

Eso es, precisamente, lo que está haciendo el Gobierno que sucedió al marxismo, y lo está haciendo sin ataduras políticas, sin complacencias electorales, sin compromisos de partidos. Y, como si todo ello no bastara, con el apoyo irrestricto de la inmensa mayoría de los chilenos que quieren vivir, trabajar y progresar en libertad.

J.M.

## CARTAS

### SUELDO VITAL Y SUELDO MINIMO

Señor Director:  
Sabedor de la buena acogida que tienen las inquietudes de la ciudadanía en las páginas de su diario, me he permitido hivar unas pocas líneas con respecto a un problema que creo no ha sido aun enfocado por el publico lector.

Esto radica en la situación de desventaja que, desde hace tiempo, se ha ido produciendo con la diferencia cada vez más notoria, resultante entre dos valores que, por sus fines, deberían ser iguales o simplemente quedar vigente sólo uno de los dos. Me refiero a los índices llamados "Sueldo Vital" y "Sueldo Mínimo".

Si analizamos ambos términos debemos necesariamente concluir que bien podrian ser sinónimos ya que los fines para los cuales fueron creados son uno solo. Constituir el mínimo ingreso con que una persona pueda solventar sus vitales necesidades mensuales.

Si como lengua castellana bien podrian ser sinónimos ante el léxico legal son totalmente diferentes.

Conforme a antecedentes no confirmados la historia sería la siguiente. Dado que el sueldo vital se reconociera como insuficiente para cumplir los fines propuestos, y disposiciones legales impedían aumentarlo con diferencias superiores a las del I.P.C., se usó un subterfugio legal a través de la Ley 17.654, la que en su Art. 4° fijó una suma que denominó "Sueldo Mínimo".

Si bien partió con una diferencia poco superior al vital con el correr de los años, ésta se ha ido acenando de tal manera, que a la fecha mientras el sueldo mínimo ha sido fijado en \$ 48.400 el vital de Santiago asciende, sólo a \$ 20.000.

Para un empleado en actividad esta diferencia no tiene mayor importancia por cuanto legalmente basta con cancelar el sueldo mínimo en lugar del sueldo vital, a aquel que recién comienza a iniciarse en la vida laboral y con ello puede satisfacerse las necesidades

pecuniaras de un principiante, pero para aquel que está a finales de carrera la situación es totalmente diferente, provocando le problemas por demás graves. Es sabido que las distintas instituciones previsionales regulan sus máximos de jubilación en base a sueldos vitales Santiago y, en consecuencia aquellos que han logrado con el correr de los años devengar sueldos más o menos altos, están prácticamente imposibilitados de acogerse a un mercado descanso después de una vida de trabajo. Esto por cuanto significa una inmediata e importante disminución de sus ingresos al reducirse su entrada a un determinado máximo de sueldos vitales. Cuántos de estos empleados quisieran dejar libre el camino a sus seguidores si los máximos de jubilación estuvieran expresados en sueldos mínimos y no en sueldos vitales como lo es actualmente sobre todo aquellos que teniendo una renta aceptable no cuentan con los requisitos de algunos pocos escogidos que pueden jubilar con la llamada perseguidora o jubilación de reajuste automático. Por esto y pese a contar con los requisitos y los deseos, deben continuar en la brecha diaria ya que no se atreven a disponer por su propia voluntad una disminución en sus entradas mensuales.

Si se piensa que muchos de ellos aun tienen una tarea por delante como lo es el educar hijos menores, o enfrentar mayores compromisos por haber elevado con esfuerzo su estándar de vida, simplemente están obligados a seguir laborando.

Es por esto que en mi nombre y estoy cierto que en el de muchos, elevo un pedido a las autoridades de Gobierno para que impulsen algun proyecto de ley que diga que todos aquellos valores expresados en sueldos vitales, deben entenderse como determinados en sueldos mínimos.

M.T.A. Carnet 220.080 Valparaíso

### CONCURSO FOTOGRAFICO DE MUNICIPALIDAD DE CALAMA

Señor Director

Me es muy grato dirigirme a Ud. con el objeto de informarle que la Municipalidad de Calama que presido ha organizado dentro de sus actividades destinadas a promover el conocimiento de la zona de El Loa— un concurso fotográfico denominado "Bellezas del Departamento El Loa".

Remito a Ud., las Bases de este Concurso, solicitándole tenga a bien darle publicidad para que la mayor cantidad de aficionados a la fotografía, pueda participar en él. Las bases son las siguientes:

La Municipalidad de Calama llama a un concurso fotográfico sobre Bellezas del Departamento El Loa, a los fotógrafos profesionales y aficionados, de acuerdo a las siguientes bases:

1. **TEMA:** Libre, sobre bellezas de nuestro Departamento y que tiendan a dar a conocer los diferentes lugares de Calama o interior, con promoción turística.  
2. **TAMAÑO:** 18x24 cms.  
3. **COLORES:** Blanco y Negro.  
4. **PLAZO:** Los trabajos se recibirán en la Municipalidad de Calama, hasta el 31 de Octubre de 1974.

5. **JURADO:** Estará formado por 5 personas. Este efectuará la selección de las fotografías a premiar entre el 4 y el 9 de Noviembre de 1974.

6. **EXPOSICION:** Será de responsabilidad de la Municipalidad de Calama y se efectuará en su sala de Exposición entre el 11 y 16 de Noviembre de 1974. Se exhibirán todos los trabajos recibidos. La Municipalidad de Calama, además hará gestión para que la Exposición sea montada en Chuquiaguata por la Compañía del Cobre Chuquiaguata E.C.E. y por HONSA o LAN-Chile, en otras ciudades.

7. **PRESENTACION:** Todos los trabajos se presentarán en sobre cerrado el que deberá llevar un pseudónimo. Además cada fotografía llevará en su dorso el pseudónimo correspondiente. Se adjuntará a sobre separado con este pseudónimo que contendrá una tarjeta con todos los datos que identifiquen al concursante.

8. **PREMIO:** Habrá un Primer, Segundo y Tercer Premios, que serán dados a conocer próximamente. Además se entregarán seis Menciones Honoríficas.

9. Todos los trabajos pasarán a ser propiedad de la Municipalidad de Calama, incluso sus negativos, quien hará uso de ellos en la forma que lo estime conveniente, para la mejor promoción del turismo regional. Finalmente, desde ya agradezco la colaboración que pueda Ud. prestar a la difusión de este Concurso fotográfico para que sus resultados sean fructíferos para esta Tierra de Sol y Cobre.

Saluda atentamente a Ud.  
Hugo Pizarro Gutiérrez  
Alcalde

# QUIEREN QUE CHILE ESTE PRESENTE EN "PACIFIC 21"

A LA FERIA que posiblemente se constituya en la más importante que se haya realizado en Estados Unidos, fue invitado Chile. Se trata de "Pacific 21", que constituirá uno de los números principales del programa de celebración del Bicentenario de la Independencia del gran país del Norte. Se efectuará en la ciudad de Los Angeles, el año próximo y será inaugurada con una gran exposición y un festival de las naciones del Pacífico. El certamen durará 3 meses, e incluye una serie de conferencias internacionales con los países de la cuenca del Pacífico.

Bruce Nicholson, Director Internacional de la FERIA, ofreció ayer una conferencia de prensa para explicar lo que será este evento. Señaló que es patrocinado por el Consejo Pacific 21, una corporación formada sin fines de lucro y sus miembros representan instituciones de mayor importancia en los Estados Unidos, como también sectores financieros y de Gobierno.

Agregó que Pacific 21 estará ubicado en Century City, Los Angeles, California y empezará el 21 de Junio de 1975, para terminar el 21 de Septiembre del mismo año. Dijo también que 35 países del Pacífico han sido invitados a concurrir a la Pacific 21. Nicholson, señaló también que los temas que se tratarán en el certamen pueden expresarse como un vistazo al futuro inmediato de estas naciones, la

celebración de los 200 años de la Independencia de los Estados Unidos, la herencia histórica y cultural, la interrelación entre las naciones del Pacífico, su crecimiento industrial y económico, como también su espíritu de integración y, principalmente, la proyección futura del Pacífico frente al advenimiento del siglo XXI. Estos asuntos serán tratados en tres partes: la Plaza Festival

Bicentenario, el Pabellón Bicentenario, y las Conferencias Internacionales.

En el primero de los lugares nombrados, los países expresarán con exhibiciones y espectáculos vivos, su desarrollo cultural, nacional y nativo, además de la herencia y tradiciones costumbristas. En el Pabellón de Exhibición podrán expresar sus aspiraciones para el Siglo XXI, proyectos para atraer inversiones extranjeras, planes de desarrollo y una muestra de su producción comercial, programas de turismo, expansión, etc. Finalmente la Conferencia Internacional comprende una serie de conferencias de alto nivel, en las que se dará énfasis al futuro de las naciones del Pacífico ante la cercanía del próximo siglo. A nivel de Gobierno se cursarán invitaciones a destacadas personalidades de los sectores políticos, económi-



EL INTERES que existe por la participación de Chile en la Exposición "Pacific 21" dio a conocer ayer el Director Internacional de este evento, Bruce Nicholson. En el grabado, explica lo que será la muestra, uno de los actos principales con que será celebrado el Bicentenario de la Independencia de los Estados Unidos.

cos y culturales de todos los países de esta área. Finalmente Nicholson dijo que se calcula que esta exposición será visitada por unos de 3 millones de personas.



## CUPREROS A USA

UNA delegación de expertos de Cobre Chuquibambilla, integrada por los ingenieros Iván Vialic, Superintendente General de la Mina, Juan Gutiérrez, Superintendente Ayudante de Operaciones, y Gastón Pasut, Superintendente de la Fundación de Concentrados del mineral, concurrirá especialmente invitados al Congreso de Minería y Exposición de Equipos Mineros que se realizará en

Las Vegas, Estados Unidos. La delegación visitará además, entre el 5 y el 20 de octubre, la fundición de San Manuel y algunas minas ubicadas en Arizona. También viajará a Canadá para conocer los adelantos tecnológicos que sobre la materia allí existen. En la foto, los componentes de la delegación aparecen junto a Pío Vilavella y Ormpello Zepeda, Gerente Técnico de la Compañía.

## INDUSTRIAS DEBEN ENVIAR ANTECEDENTES A DIRINCO

La Dirección de Industria y Comercio a través de su

División de Industrias, está solicitando a los industriales que proporcionen a la mayor brevedad los datos señalados en el Formulario 201, publicado en los diarios. La petición tiene por objeto reactualizar los an-

tecedentes del parque industrial existente en el país.

La División de Industrias adoptó esta medida luego de comprobar que los antecedentes entregados al Departamento Rol Industrial se encuentran atrasados en dos o más años, y ante la necesidad de publicar próximamente una nómina de

aquellas fábricas o empresas que existen en el país, incluyendo su capacidad de producción, rubro a que se dedican, capacidad ocupacional y otros aspectos, es de suma urgencia contar con estos datos.

El Formulario 201 hay que retirarlo exclusivamente en el Departamento Rol Industrial, ubicado en Teatinos 50, cuarto piso.

## CARNICEROS PIDEN MANEJAR LA IMPORTACION DE CARNE

La importación de carne debe quedar en manos de los Dueños de Carnicerías organizados en Cooperativas para que pueda

beneficiar a los consumidores. Así lo plantea en una declaración a la Cámara Nacional de la Carne la Confederación del

Comercio Detallista Establecido.

El gremio expresa, que "los intermediarios de tendencia monopolista podrían encarecer el producto artificialmente, condicionando la oferta de determinados cortes a su propia conveniencia".

Indica, también que estima necesario considerar que no basta que la carne en vara argentina sea más barata, sino que, así mismo, hay que considerar

su calidad y rinde en el mesón de las carnicerías, para que resulte más económica. Hace ver que las importaciones de vacuno deben hacerse sólo en casos de emergencia, y con el fin de regular el mercado interno frente a especulaciones.

La Cámara Nacional expresa, por último, que no es aconsejable la matanza indiscriminada de hembras bovinas, ya que de sus vientres depende el futuro de la ganadería nacional.

## PROFESIONALES DEL SAG A BRASIL

Profesionales del Servicio Agrícola Ganadero y del Banco del Estado viajarán en breve a Brasil con el objeto de cumplir un Plan de Adiestramiento profesional de acuerdo con el Programa de Crédito Orientado de Capitalización.

quedarán en Brasil, por más de 7 días conociendo técnicas de capacitación de Personal en Crédito Rural y Asistencia Técnica.

Estos cursos pretenden proporcionar a los participantes un conjunto de informaciones y observaciones personales sobre la estrategia del planteamiento, coordinación y operación de programas de crédito rural y asistencia técnica ejecutadas por la Extensión Rural en Brasil. Todo está encaminado a contribuir para un mejor desempeño de aquellos técnicos en programas semejantes que serán establecidos posteriormente en Chile.

El primer grupo realizará su entrenamiento en Acar Minas Gerais, en el período comprendido entre el 5 al 27 de octubre del presente año. La segunda etapa se efectuará en Acar Parana, en el período del 4 al 27 de noviembre de este año.

Del primer grupo, 3 técnicos

## FUNERALES DEL GENERAL PRATS

CON LA asistencia de familiares y amigos del extinto, se realizaron los funerales del ex Comandante en Jefe del Ejército, Carlos Prats, y de su señora esposa, Sofía Cuthbert. Estos se realizaron en el Cementerio General, después de una misa en la Iglesia de la Anunciación. Al mismo, asistieron, además, ex parlamentarios y ex oficiales de la Institución.

## DEVOLUCION DE CUOTAS ESTANCO AUTOMOTRIZ

La Empresa de Comercio Agrícola pone en conocimiento de todas las personas que se inscribieron en el "Sistema de Sorteo" para la adquisición de vehículos a través del Estanco Automotriz, que con fecha 26 de septiembre se publicó en el Diario Oficial el Decreto Ley N° 637, que otorga un plazo de 30 días a contar de esa fecha, para concurrir a las oficinas respectivas del Banco del Estado de Chile a solicitar la devolución de las cuotas pagadas con el reajuste determinado por la Empresa de Comercio Agrícola. Vencido el plazo indicado, se entenderá que los interesados se desisten de los cobros pertinentes renunciando a cualquier reclamo al respecto.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

# PROYECTO REGIONAL DE AYUDA MUTUA EN CASO DE DESASTRE

Para estudiar la formulación de un proyecto regional de prevención y asistencia mutua para los casos de desastres naturales, se encuentran en Chile, Anthony Balinski, Jean Paul Levi, ambos en representación de la Oficina del Coordinador de Naciones Unidas para el Socorro en Casos de Desastres, (UNDRO), acompañados por Osvaldo Alvarez, de ILPES/CEPAL.

Balinski, quien se desempeña hasta hace algunos meses como Representante Residente del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) en nuestro país, señaló que el objetivo de esta vi-

sita es preparar un proyecto destinado a implementar una resolución adoptada por CEPAL en 1973, como consecuencia del terremoto de Nicaragua. En dicho documento se solicitó al Secretario General de las Naciones Unidas que se tomaran las medidas pertinentes a fin de que los países del área andina pudiesen elaborar un plan regional de prevención y asistencia mutua en casos de desastres naturales. Para ello se solicitó también al Secretario General, que la Oficina del Coordinador de Naciones Unidas para el Socorro en Casos de Desastres (UNDRO), con sede en Ginebra, ve-

lase por el cumplimiento de esta resolución.

Al respecto, cabe destacarse que para los fuertes temporales que azotaron a nuestro país a fines de julio pasado, dicha oficina hizo entrega de una contribución al Gobierno de Chile, consistente en US\$ 20.000, para socorrer a los damnificados, hecho que se repitió en días pasados con las víctimas del huracán "Fifi", en Centroamérica. "El reciente desastre que afectó a Honduras ha acentuado aún más la necesidad de establecer una coordinación eficiente a nivel nacional y regional entre los países del área, tanto en el cam-

po de la ayuda mutua como en el de la prevención", destacó el antiguo funcionario de Naciones Unidas, Anthony Balinski. Ahora lo ocurrido en Perú da mayor significado a su misión.

## CON AUTORIDADES

La misión, que permaneció una semana en Santiago, visitó con idénticos propósitos a Ecuador, Perú y Bolivia, donde encontró una favorable acogida para el proyecto, de parte de las autoridades nacionales. En nuestro país, los miembros de la delegación acompañados por el Representante

Residente del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) señor Gerardo Ebohi, sostuvieron reuniones con el Coronel (R) Waldo Brucher de la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior, con el Capitán de Navío (R) Roberto Kelly de ODEPLAN y con el General Manuel Pinochet, de CONICYT, con el fin de plantear personalmente a di-

chas autoridades, los objetivos de su visita y del proyecto en estudio. Finalmente, antes de proseguir su viaje, que incluye una visita a Argentina, Colombia y Venezuela para luego regresar a Nueva York, los consultores se entrevistaron con el Secretario Ejecutivo de la CEPAL, Enrique Iglesias, para tratar aspectos relacionados con el Programa.



Las Naciones Unidas respaldan la puesta en marcha de un plan que permita, en cada región, la asistencia mutua en caso de catástrofes naturales. Hoy está Perú en la mira de esta ayuda regional, como antes pudo haber ocurrido con Chile, Ecuador o Argentina. La foto corresponde a un sismo anterior que provocó 200 muertos en Cuzco, Perú.

## FISCALIZAN EXTENSION DE BOLETAS DE COMPRARENTAS

Fuentes del Ministerio de Hacienda informaron que se está efectuando una prolija fiscalización sobre el cumplimiento de las disposiciones de extensión de boletas que deben hacer los profesionales por el monto de los honorarios percibidos.

La obligación pesa sobre los profesionales titulados, que forman parte de colegios u órdenes determinados y también sobre los que desempeñan "ocupaciones lucrativas", como son los mecánicos dentales, laboratoristas, contadores.

La boleta de compraventa, en general, debe extenderse por un mínimo de 700 escudos. Anteriormente, el mínimo era de 400 escudos.

## INAUGURADA OFICINA DE LA CONTRALORIA EN COYHAIQUE

El Contralor General de la República, Héctor Humeres, presidió la ceremonia en que fue inaugurada oficialmente la Sede Regional del organismo contralor en la ciudad de Coyhaique, en cumplimiento del programa de desconcentración fiscalizadora para 1974.

El acto inaugural se efectuó a las 11 hrs. con la recepción oficial de las autoridades, revista al destacamento del Regimiento de Infantería N° 14 "Aysén", por las autoridades, encabezadas por el Coronel de Ejército Humberto Gordon Rubio, Intendente de Aysén, izamiento del Pabellón Nacional, Himno Nacional interpretado por la banda instrumental del Regimiento de Infantería N° 14 "Aysén", apertura simbólica de la Oficina Regional por el Contralor General e ingreso a las dependencias.

Se procedió enseguida a dar lectura a las resoluciones del Organismo Fiscalizador, mediante las cuales, se crea la Oficina Regional y se nombra jefe de ella a Jorge Nawrath Cordero y el Contralor Humeres pronunció un discurso.

Posteriormente, el Vicario Apostólico de Aysén, Obispo Bernardo Cazzaro Bertollo, bendijo las oficinas e instalaciones y se ofreció un coctel a las autoridades regionales.

Junto con el Contralor General estuvieron en la ceremonia e Jefe del Departamento Administrativo y Secretaria General, Jorge Reyes Riveros y el Jefe de Relaciones Públicas, Sergio Díaz Bustamante. La comitiva la integraron, además, los funcionarios que quedarán a cargo de la nueva oficina: Pedro Soto Díaz, inspector; Jorge

Zegers Simonetti, técnico en Vivienda, Urbanismo, Obras Públicas y Transportes; Juan Miranda Muñoz, técnico en Contabilidad; Ana María Duart Tapia, técnico en Toma de Razón y Registro; Osvaldo Alvarez Payo, Técnico en Municipalidades; y Cristian Voigt, abogado, Asesor Jurídico.

## PROGRAMA EN PARQUE METROPOLITANO

Un nutrido programa cultural, folklórico y artesanal, tendrán la ocasión de presenciar este fin de semana los santiaguinos que concurrirán al Parque Metropolitano. Todas estas manifestaciones artísticas forman parte de las actividades organizadas por la Dirección General de Deportes y Recreación y patrocinadas por el Parque Metropolitano y que tienden a proporcionar un sano esparcimiento a la comunidad.

### EXPOSICIONES

Hoy sábado, a las 12 horas, será inaugurada la Exposición de Ceramistas en la Casa Anahuac, Sector Tupahue del Cerro San Cristóbal, en la cual se podrán apreciar obras del profesor López Ruz, Rebeca Morales y otros renombrados artistas.

Por otra parte, en los jardines de la Casa Anahuac se podrá admirar una Exposición de Aeromodelismo y luego otra de Volantines en el Torreón Victoria.



## A los adquirentes de vehículos tipo El "Camino", "Sprint", "Ranchero" Norteamericano y similares.

El Comité Ejecutivo del Banco Central de Chile, en su Sesión N° 935, de 4 de Septiembre de 1974, acordó permitir la importación de todo tipo de camionetas, con la sola limitación de que tengan cabina simple. En uso de dicha autorización, se cursaron Registros de Importación por numerosos vehículos tipo El Camino, Sprint y Ranchero norteamericano, de las marcas Chevrolet, G.M.C. y Ford, respectivamente, que, por sus características de lujo, son más aptos para el transporte de pasajeros que para el servicio de carga.

Por tal razón, el Comité Ejecutivo del Banco Central, en Sesión N° 938, de 17 de Septiembre último, ha limitado la importación de camionetas, exigiendo que ellas se encuentren montadas en bastidor de camioneta, sean de cabina simple y caja de carga separada y/o discontinuada de la línea de la cabina.

Esta Dirección Nacional de Impuestos Internos, en consideración a lo solicitado expresamente por el Banco Central y en uso de la facultad que le otorga el Art. 2° del Decreto-Ley N° 293 (D. O. de 30 de Enero de 1974) para calificar un vehículo como automóvil, Station-Wagon, camioneta o furgon, para los efectos del pago de sus patentes municipales e impuestos fiscales anexos, ha resuelto clasificar como automóviles a los vehículos tipo El Camino Sprint y Ranchero norteamericano y similares, mediante Resolución N° 1071, de 30 de Septiembre de 1974.

Ello significa que los adquirentes de tales vehículos deberán pagar sus patentes e impuestos fiscales anexos sobre su valor de tasación y en relación a sus precios corrientes en plaza, sin las rebajas que favorecen a las camionetas y furgones.

# MEDICOS RECIEN EGRESADOS DEBERAN EJERCER DONDE EL ESTADO SEÑALE

A partir del año próximo, el médico recién recibido partirá a desempeñarse a la localidad que el Estado le designe, y no donde él escoja como sucedía hasta este momento. Este nuevo procedimiento en la distribución de generales de zona, para así entregar prestaciones asistenciales en sectores que carecen de atención médica, fue planteado en la Fa-

cultad de Medicina de la Universidad Austral de Valdivia por el Ministro de Salud, General de Brigada Aérea (T) Francisco Herrera en su visita por la X Región.

El Secretario de Estado, quien fue recibido en Valdivia por el Intendente subrogante, General de Carabineros Gustavo Schmitt, por el Director Zonal de Salud, Dr. Raúl Jara, y nu-

merosas autoridades locales conoció en detalle los hospitales Regional y Presidente Kennedy, además del consultorio externo de especialidad y Escuela de Medicina, en un sorpresivo recorrido por esa zona y que duró 4 horas.

## MEDICOS DONDE SE NECESITEN

Ya que para el Gobierno significó una considerable inversión la formación de un médico, al término de sus estudios universitarios éste deberá servir al Estado donde sus servicios sean requeridos.

La medida que anunció el Ministro de Salud se hará efectiva a partir de marzo próximo, y permitirá dotar de atención. De esta manera se podrá cubrir en forma racional la de-

manda de prestaciones del país, evitando la concentración excesiva de profesionales sólo alrededor de grandes ciudades.

El Secretario de Estado expresó, por otra parte, que se estudiará la posibilidad de premiar en forma proporcional y

con mayor puntaje para optar a becas de retorno a aquellos generales de zona, cuyo trabajo haya sido más difícil y hayan prestado servicios en regiones apartadas.

Agregó que Valdivia vería solucionado su problema de falta de profesionales con una

nueva distribución de los egresados de medicina y otras carreras de colaboración.

Ofració a la Universidad Austral todas las facilidades necesarias para convertir a la Facultad de Medicina en un gran centro de formación superior.

## TODAS MUY IMPORTANTES

### SEGURIDAD

150 alumnos aprobados en los últimos cursos de Prevención de Riesgos de Accidentes recibirán sus diplomas en ceremonia que se efectuará el próximo martes, a las 18 horas, en el Salón Auditorium de la Biblioteca Nacional, Moneda 650. Los cursos fueron dictados por la Escuela de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad. Actuará en el acto el Coro Polifónico INSA.

### COOPERATIVAS FARMACEUTICAS

Siete personas integran la delegación argentina a las reuniones de trabajo sobre Cooperativas Farmacéuticas que se realizarán el 12 de octubre en Santiago. Es el segundo contacto entre profesionales chilenos y argentinos destinado a la formación de cooperativas del ramo con miras a obtener una rebaja en el precio de los medicamentos. Es una iniciativa de la Unión de Farmacias de Chile.

### FARMACIA MODELO

Una farmacia modelo que atenderá las 24 horas del día ininterrompidamente pondrán en servicio los dueños de farmacias de Viña del Mar. El secretario ejecutivo de la Unión de Farmacias de Chile, René Haugh, dijo que es esta la respuesta de los farmacéuticos vitaminados al llamado de las autoridades de la Salud para atender mejor a la población.

### ESTADISTICAS

Con la clase magistral sobre "Un sistema Nacional de Estadísticas", el Director Nacional, Sergio Chaparro Ruiz, dio comienzo al Curso Básico de Estadísticas destinado al personal medio de la Administración del Estado. El curso durará un mes y participan funcionarios de provincias que aprobaron previamente un curso de matemáticas por correspondencia.

## LABORATORISTAS DENTALES CELEBRAN HOY ASAMBLEA

En el Salón Tudor del 2º piso del Hotel Chillón, se reúnen hoy a las 9 horas en una Asamblea General Extraordinaria los miembros del Colegio de Laboratoristas Dentales de Chile.

Deberán concurrir a esta reunión, además de los colegiados, que ejercen en nuestra provincia los Consejeros Regionales de Arica a Punta Arenas, los Directores de Núcleos, Dirigentes de Federaciones y los Laboratoristas Dentales de cada servicio asistencial del país.

La tabla de esta reunión es cuenta de la actividad desarrollada por el Consejo General, Cuenta del Estado de Tesorería y Finanzas, Dictación del Decreto Supremo N° 598 del Ministerio de Justicia, que modificó la Ley Orgánica del Colegio. Situación actual de los Laboratoristas Dentales de Libre Ejercicio y de sus colegas funcionarios, y cuenta de la Delegación Chilena que asistió a las IX Jornadas Internacionales de Prótesis Dental de Laboratorio, organizadas por la Asociación de Protésistas Dentales de Buenos Aires.

En esta misma reunión deberá quedar designada la delegación que en representación oficial del

Colegio de Laboratoristas Dentales de Chile, concurrirá al Primer Congreso Mundial de estos profesionales y que se realizará en marzo de 1975 en Ciudad de México.

## 19 AÑOS DEL COLEGIO MEDICO-VETERINARIO

El Colegio Médico Veterinario de Chile realizará el próximo lunes a las 17.30 horas, en la sede social de la Institución, Estado N° 337 oficina 729, un acto académico destinado a conmemorar al XIX aniversario de la Orden.

La creación del Colegio Médico-Veterinario fue la culminación del esfuerzo realizado por los profesionales para perfeccionar cultural y científicamente al gremio y ofrecer a la sociedad cada vez mejor servicio.

En el acto académico se recordará las distintas etapas de

## CANDIDATA DE LUJO



Esta es Lucía González Tapia, alumna del Segundo año "D" del Liceo Mixto N° 28, aspirante al título de Reina del Establecimiento en que estudia y que el lunes vendero cumple un año más de existencia. Lucía va acompañada en su candidatura por el aspirante a Rey Feo del Liceo 28, Edgardo Salinas Rojas.

## En el SSS COMPUTADORA AGILIZARA PAGO DEL SUBSIDIO DE CESANTIA

Un sistema de computación, que hará expedita la percepción del pago de subsidio de cesantía del Decreto Ley N° 603, estudia implantar el Servicio de Seguro Social. Dicho estu-

dio irá en beneficio de un millón y medio de imponentes que están integrados al SSS.

El Subsidio de Cesantía entró en vigencia el 1º de agosto pasado y consiste en el pago de una cantidad equivalente al 75 por ciento del promedio mensual de remuneraciones imponibles percibidas por el trabajador en los últimos seis meses calendario, anteriores a la cesantía. En todo caso, no podrá ser de un monto inferior al 80 por ciento de dos sueldos vitales mensuales ni superior al 90 por ciento de cuatro sueldos vitales.

**Beneficiarios.** Tienen derecho todos los trabajadores dependientes que hayan dejado de prestar servicios con posterioridad al 1º de agosto de 1974, siempre que sea por causas ajenas a su voluntad.

**Periodo de cancelación.** El subsidio se concede por un periodo de 90 días a partir de la fecha de cesación de servicios, siempre que la solicitud sea presentada dentro de los primeros 30 días. En caso contrario, éste se otorga desde la fecha de presentación de la solicitud, hasta completar dicho plazo de 90 días.

**Ampliación de plazo.** En casos calificados, el subsidio podrá ampliarse por periodos de 90 días, y hasta por un máximo de 4 periodos. En caso de que proceda la ampliación, las solicitudes deberán tener que ser presentadas el día que el interesado cobre la última cuota de subsidio.

**Derecho a asignación familiar y otros beneficios.** El goce de Subsidios de Cesantía da derecho a percibir asignación familiar, maternales y por invalidez, e igualmente, a las prestaciones médicas que se conceden a través del Servicio Nacional de Salud, para el imponente y su grupo familiar.

**Sanciones.** El que percibiere indebidamente este beneficio, proporcionando antece-

ditos falsos o valiéndose de otro medio fraudulento, se hará acreedor a severas sanciones penales y a la restitución de las sumas percibidas en forma indebida.

## ENLACE



Hoy, a las 19 horas, en Parroquia de Nuestra Señora de Fátima, Independencia 2331, se efectuará el matrimonio de la señorita Raquel Salgado Córdova con el señor José Atuán Pérez. Serán padrinos por parte de la novia, Pia Leni Ocampo y Daniel Ocampo Moreno por el novio, María Atuán de Cortés y Hernán Cortés.



La directiva del Colegio Médico-Veterinario, cuya orden celebra el lunes su XIX aniversario, visitó al Jefe del Estado, general Augusto Pinochet, para presentarle un plan decenal de Salud Animal. En el grabado, el general Pinochet escucha los planteamientos de esa directiva que preside el doctor Sergio González.



# ENTRE NEGOCIO Y NEGOCIO

## NEGOCIE CON SU DINERO CON EL DEPOSITO A PLAZO DEL BANCO DEL ESTADO DE CHILE



Muchas veces usted tiene en su poder una determinada cantidad de dinero que no le produce nada en espera de iniciar un nuevo negocio en el rubro comercial o profesional al cual usted se dedica. No permita que ese dinero se le disminuya por permanecer inactivo, manténgale su poder adquisitivo y gane.

El Banco del Estado de Chile le ofrece sus Depósitos a Plazo. Usted pacta libremente,

en cada oportunidad, los mejores intereses que puede obtener en el país, de acuerdo al monto de su depósito y al plazo fijado.

Venga y negocie su Depósito a Plazo en cualesquiera de las 208 oficinas que el Banco tiene a su disposición a través de todo el país.



**BANCO del ESTADO**

# ANGOL RECIBIO AL GENERAL MENDOZA

Una cálida recepción le ofreció la ciudad. Reunión con los representantes del agro.



General César Mendoza, Director General de Carabineros y miembro de la Junta Militar de Gobierno, quien fue objeto ayer de cálida recepción en Angol.

Un cálido recibimiento tributaron los habitantes de Angol al mediodía de ayer al integrante de la junta de Gobierno, General César Mendoza iniciando así una extensa gira por las provincias de Malleco y Arauco que se prolongará por espacio de 4 días.

La comitiva integrada por Alicia Godoy de Mendoza, e Subsecretario de Agricultura Renato Gazmún, el Edecán, Comandante Carlos Donoso, el Director de la Escuela de Carabineros, Coronel Alberto Montecinos y el Vicepresidente

del Banco Central, Pablo Barahona, fueron recibidos en el Aeropuerto "Los Confinos" de Angol por el Intendente Coronel Manuel Rodríguez, el Jefe de la V Zona de Carabineros con asiento en Valdivia, General Gustavo Smith, el Prefecto de Carabineros, Coronel José Cepedez, Alcalde de Angol, Comandante de Carabineros, Miguel Torres y otras autoridades.

En el campo aéreo un escuadrón del Regimiento Husares con el Estándarte de Combate de esa unidad y de la Prefectura de Carabineros rindieron los

hombres de rigor. Llegó del saludo protocolar con los jefes de servicios, Alcaldes y Gobernadores, el General Mendoza y comitiva se dirigió al centro de la ciudad a cuyo paso se le tributó una cálida manifestación de bienvenida.

Al mediodía en el sector denominado El Vergel, donde almorzó, se reunió con los sectores del agro para conocer los planes de desarrollo en ese rubro destacándose el alto índice de productividad que se está registrando en la provincia de Malleco.

Por su parte su esposa, Alicia Godoy de Mendoza, se reunió en la tarde de ayer con las mujeres de la provincia en el Salón de Actos del Instituto Comercial. El objetivo de la reunión fue plantearle a la dama la posibilidad de fundar en Angol un Hogar de Menores para niños en situación irregular a cargo de Brigadieres de Carabineros.

La esposa del integrante de la Junta durante su permanencia en la provincia de Malleco, cumplirá un nutrido programa de actividades, paralelo al que desarrollará su esposo.

**HUO ILUSTRE**  
En un solemne acto que tuvo lugar a las 20.30 horas de ayer en el Club Social de Angol, la Municipalidad local procedió a declarar Hijo Ilustre al integrante de la Junta de Gobierno, General Director de Carabineros César Raúl Mendoza. La alta distinción le fue concedida por el Alcalde de la Comuna de Angol, Teniente Coronel de Carabineros, Miguel Torres Fernández quien, en un breve discurso, destacó las cualidades y el hondo significado que revestía para toda la comuna la presencia del integrante de la Junta de Gobierno.

## GENERAL TORO DAVILA VISITO LAS VENTANAS

El Ministro de Minería, General de Brigada Agustín Toro Davila, realizó su primera visita

en su calidad de Secretario de Estado, a la Fundición y Refinería de Ventanas de la Empre-

sa Nacional de Minería. Después de tener una reunión con los ejecutivos de esas faenas,

el Ministro recorrió todas las instalaciones y secciones de la fundición y de la Refinería, interiorizándose del proceso total de elaboración del cobre.

Posteriormente almorzó con los trabajadores a los que saludó, en una improvisada charla felicitó al personal por la labor que allí se lleva a cabo. Explicó la política minera a seguir y al mismo tiempo se refirió a asuntos relacionados con el plan de expansión de ENAMI remuneraciones y personal.



El Coro del San Borja, que bajo la dirección de su titular, el Dr. Sergio Puente, ofreció un selecto recital durante las fiestas del Día del Hospital.

## 40 VOCES INTEGRAN CORO DEL SAN BORJA

Con motivo de la celebración del Día del Hospital, el Coro del San Borja organizó un lucido concierto en la capilla gótica de su establecimiento.

Luego del izamiento del pabellón nacional a los compases del Orfeón de Carabineros hubo una misa de campaña en la que actuó el Coro del Hospital. Enseguida hubo repartición de diplomas a los funcionarios con 30 años de Servicio Unalmuerzo de camaradería y un baile en los amplios patios rubricaron la alegría de los funcionarios en su día aniversario.

A las 18 hrs. culminó la celebración con un Concierto de elevada jerarquía artística en un marco impresionante la capilla gótica abarrotada de gente.

Los concertistas en Guitarra Fernando Ardiles y Víctor Martínez, alumnos de Eulogio Dávalos, abrieron el programa con 9 interpretaciones.

Posteriormente el Coro del Hospital, que dirige el Dr. Sergio Puente, desarrolló su primer Concierto Oficial con un programa que se inició con el Ave María de Jacobo Arcadelt. El Tejedor de Orlando de Lassus. A Paseo del cancionero alemán tradicional y composiciones tradicionales y folklóricas chilenas, de Flores del Campo, Mario Ostra y Hugo Villalobos, finalizando con el villan-

co "Buenas Noches Mariquita". Los 40 integrantes del conjunto pertenecen a las diversas secciones del Hospital, quienes recibieron, al finalizar su recital, una sostenida ovación como premio al calificado programa ofrecido a sus auditores.

## Modificado el calendario escolar LAS CLASES TERMINARAN LA ULTIMA SEMANA DE NOVIEMBRE

El próximo 22 de noviembre terminarán las clases sistemáticas en los establecimientos de Educación Básica y Media, de acuerdo al nuevo calendario escolar entregado por el subsecretario de Educación, Miguel Retamal.

Las normas que entrega este calendario son iguales para la educación científico humanística como técnico profesional, y derogan las disposiciones anteriores que se hayan comunicado a los establecimientos educacionales sobre la materia.

Según indicó el Subsecretario, las clases terminarán el 22 del mes próximo, excepto en las Escuelas Medias de Adultos que prolongarán las clases hasta el 7 de diciembre, y los cursos de 1.º a 6.º año de Educación General Básica que continuarán las clases hasta el 29 de noviembre.

Las Pruebas Globales se efectuarán entre el 23 de noviembre y el 7 de diciembre. Los Consejos de Evaluación se llevarán a cabo desde el 11 al 13 de diciembre. Los cursos de

Nivelación se desarrollarán desde el 11 al 19 de diciembre.

Las ceremonias de graduación se realizarán desde el 20 al 22 de diciembre y la entrega de certificados y matriculas de los alumnos el día 23.

### MATRICULAS

La Prueba de Admisión a establecimientos de Educación Profesional entre el 26 de diciembre y el 3 de enero de 1975, en tanto que los resultados de la misma se entregarán el 4 de enero.

La matrícula de alumnos nuevos se hará desde el 26 de diciembre al 8 de enero. El Consejo General el 28 de diciembre. El término de las actividades administrativas será el 15 de enero, para los establecimientos de Enseñanza Media científico humanista y técnico profesional, y para la educación básica será el 29 de diciembre.

## PRESIDENTE DE HONDURAS AGRADECE

El Presidente de la República de Honduras, General de Brigada Osvaldo López Arellano, hizo llegar en la tarde ayer un conceptuoso cablegrama de agradecimiento al Jefe del Estado, General Augusto Pinochet.

En su texto traduce el reconocimiento del Gobierno y pueblo de Honduras por la ayuda enviada por Chile a los damnificados de ese país. "Agradezco profundamente su solidaridad —dice el cable— en estos momentos trágicos que abaten a nuestra patria".

**LANA ARTESANAL** E° 3.400 kilo  
**LANA PARA ALFOMBRAS** E° 5.000 kilo  
**FRAZADAS** E° 7.500  
**FRAZADAS 1 1/2 PLAZA JACQUARD** E° 8.400  
**CHALONES DE LANA** E° 6.600  
**CHALONES DE LANA FINA** E° 9.000

**TEXTIL CHUAQUI S.A.**

LOS TRES ANTONIOS 77      PHILLIPS 23  
 ARTURO PRAT 237      SAN ALFONSO 73  
 DIAGONAL CERVANTES 785

# ERRADICARAN POBLADORES DE LA VILLA "CAUPOLICAN"



Rodeados de los pequeños del sector y junto al Presidente de la Junta de Vecinos de la Villa Caupolicán, Luis Araya, aparece el Ministro de la Vivienda, Contraalmirante Arturo Troncoso.

**EL TRASLADO** hacia viviendas semipermanentes dentro de un plazo aproximado de 4 o 5 meses anunció a los pobladores de Villa Caupolicán, el Ministro de la Vivienda, Contraalmirante Arturo Troncoso Daroch. La noticia la dio a conocer el Secretario de Estado, en una visita que realizó en la mañana de ayer a ese núcleo habitacional, la que fue corroborada con espontáneos y calurosos aplausos de parte de los vecinos de La Florida.

El Contraalmirante Troncoso acompañado del Alcalde de la Comuna de La Florida, José

**Ministro de la Vivienda visitó núcleo habitacional en La Florida.**

Coch, del Director de Desarrollo Urbano del Ministerio de la Vivienda, Juan Harold, además de otros personeros de esa Secretaría, llegaron hasta la población para explicar a sus habitantes las condiciones de la próxima erradicación.

Los terrenos que actualmente ocupan las 250 familias de Villa Caupolicán, corresponden a un sector industrial de la comuna. Por tal motivo deberán ser erradicados a un área ubicada en Avenida Santa Raquel con San Luis, donde dentro de los próximos días comenzará la construcción de viviendas semipermanentes. Estas forman parte de un total de 5000 que en primera instancia se levantarán de acuerdo a un programa para erradicar a las familias que viven en los sectores marginales, dentro de un plazo de no más de 4 años.

Según les explicó el Ministro a los pobladores, las viviendas deberán pagarlas a la Municipalidad con el 15 por ciento de sus ingresos. De esta cifra, la mitad, será para cancelar una especie de arriendo y la otra para ahorro que les servirá para la construcción de sus casas definitivas.

**"Quiero ser bien franco con ustedes —les dijo el Secretario de Estado— no hay privilegios para nadie porque eso significa injusticia**

**para algunos. Todos serán medidos con la misma vara".**

Las viviendas semipermanentes que se les construirán, constan de 3 dormitorios, un living-comedor, cocina, baño, y estarán ubicadas en terrenos urbanizados. Las casas son de madera.

Antes de dirigirse a la población, el Ministro

Troncoso sostuvo una entrevista informativa con el Jefe Comunal en la Municipalidad donde se estudió detenidamente la situación de las 1000 familias que viven en campamentos en La Florida.

El personero de Gobierno y acompañantes se retiraron del lugar en medio de los aplausos de los pobladores para ir a inaugurar el Puente Las Codornices, construido por la COU, dentro de esa misma comuna.

## CIERRA TEMPLO MAIPU

**CON** motivo de la inauguración del Templo de Maipú el próximo 24 de octubre, éste permanecerá cerrado al público hasta esa fecha, para permitir el término de las faenas.

Por esa razón, el Rector del Santuario, comunica a todos los fieles, que las funciones religiosas, y las visitas al Templo quedan suspendidas durante este periodo.



Una espontánea muestra de simpatía recibió el Ministro de la Vivienda, Contraalmirante Arturo

Troncoso Daroch, de parte de los pobladores de Villa Caupolicán, en La Florida, durante la visita que realizó en la mañana de ayer.



La nota gráfica muestra un aspecto del puente "Las Codornices", construido por la COU, en la comuna de La Florida, que fue inaugurado ayer por el Titular de Vivienda.

Arnoldo Acuña

## COLEGIO DE PROFESORES: UNA INICIATIVA PLAUSIBLE Y NECESARIA



Profesores: todos serán colegiados.

Considero que la idea de crear el Colegio de Profesores ha sido una de las mejores iniciativas de este Gobierno. El asunto —que no es nuevo— pero, durante muchos años a los maestros chi-

lenos. No obstante, por luchas de carácter político, por diferencias de forma, nunca pudo concretarse. Así lo expresó a "La Patria" el Rector del Colegio San Ignacio de la Avenida Pórcuro 2801.

La trayectoria profesional del novel Rector del prestigioso establecimiento —asumió, en diciembre del año pasado solamente— es vasta y plena de acontecimientos que él señala con orgullo: es profesor de estado desde hace más de 20 años, llegó a Vice-Rector del Colegio San Ignacio y hace clases en el Liceo Lastarria "para no perder el training"; mientras conduce cor-

mano segura y dinámica al establecimiento frente al cual ahora se encuentra.

"Soy el primer Rector laico de este colegio, dice con satisfacción y agrega: y no es el San Ignacio el único establecimiento que ha superado la etapa de colocar al frente de la dirección a un profesor seglar. Lo han hecho hasta ahora, varios más."

Hace un tiempo, el profesor Acuña dirigió una experiencia de descentralización educacional en establecimientos de la llamada Cuenca del Bio Bio, (integrada por las provincias de Bio Bio

Concepción, Ñuble, Arauco y Malleco). Fue en 1970 y contó para ello con un equipo de siete directivos entre los que figuraban profesores de la región y un asesor británico, Mr. Martin Wilson. Luego sirvió en el Ministerio de Educación.

En cuanto a la creación del Colegio de Profesores, similar al que alberga a otros profesionales, el Rector Acuña manifiesta que "la idea fue siempre necesaria y muy justificada. Creo que todo el tiempo los maestros estuvimos luchando por ella. Algunos con mucho calor, otros sin seguir

ra saberlo. Pero, en el fondo, siempre los maestros anhelamos estar colegiados y dar a nuestra profesión la jerarquía que le corresponde. En esa lucha estuve, entre otros, Gonzalo Laforte, Osvaldo Garay, Waldemar Cortés y muchos más cuyos nombres sería largo enumerar."

"No obstante, hay que tener en cuenta algunas consideraciones acerca seguidamente Arnoldo Acuña. Debe tener este Colegio una actitud eminentemente profesional y no mancharse —como ocurrió antes con iniciativas y trabajos— por sentimentalismos o ideales políticos. Se trata de una labor puramente docente y que debe beneficiar a los maestros sin distinción de ninguna naturaleza. Es bueno, por ejemplo, que en la ley que creó el Colegio, se exija idoneidad a quienes desean iniciar la carrera del magisterio, que los establecimientos particulares sean dirigidos por profesores titulados, que se fijen buenas rentas al maestro y que se solucionen problemas que tienen algunas escuelas particulares gratuitas cuyas subvenciones no alcanzan para sus gastos mínimos."

# CHILE RECHAZA TODA INTROMISION FORANEA EN SU POLITICA INTERNA

## Enérgica respuesta del General Pinochet al Senador Edward Kennedy

El Jefe del Estado, General Augusto Pinochet, rechazó categóricamente las pretensiones del senador norteamericano Edward Kennedy de erigirse en mentor y orientador de la política chilena. El mencionado parlamentario se permite, en una carta dirigida al Primer Mandatario, poner condiciones inaceptables para contar con su apoyo a los acuerdos bilaterales chileno-norteamericanos. El General Pinochet recuerda al parlamentario los 400 años de nuestra historia, que "es una continuada lucha por su libertad" y que cada uno de sus hijos "es un defensor celoso e intransigente de la soberanía nacional", constituyendo esta premisa uno de los factores del fracaso comunista.

Al mismo tiempo, recalca el Jefe de Gobierno que en la carta hay juicios que constituyen graves inexactitudes de hecho y de derecho, provenientes al parecer de un análisis ligero y parcial de la realidad política y jurídica que hoy vive nuestro país.

La nota del General Pinochet dice también que "su comunicación es el más claro ejemplo de lo que fue o podría ser esa mentalidad imperialista, que Chile rechaza, cualquiera que sea su origen, y que yo creía personalmente desaparecida de todos los sectores públicos de su noble nación".

El texto de la carta del Jefe del Estado es el siguiente:

"Distinguido Sr. Senador:

He recibido su extensa comunicación de fecha 14 de mayo pasado, en la cual Ud. se refiere a algunas conclusiones que ha extraído respecto de la situación de los derechos humanos en Chile. Esas apreciaciones tuyas, tienen como base el informe que le ha proporcionado la misión de sus asesores que visitara nuestro país en fecha reciente y a los cuales tuve el agrado de recibir.

No discuto la buena fe y recta intención con que sin duda han de haber procedido los integrantes de la referida misión, al conocer y estudiar la realidad chilena. Sin embargo, lamentablemente, en su carta

hay juicios que constituyen graves inexactitudes de hecho y de derecho, provenientes al parecer de un análisis ligero y parcial de la realidad política y jurídica que hoy vive la nación chilena, lo que lleva al Sr. Senador a formarse sobre el particular un cuadro que se aparta seriamente de la verdad.

Al Sr. Senador le consta que lo invité a venir personalmente a Chile. Sin embargo, Ud. prefirió o tuvo que preferir viajar de visita a la Unión Soviética. Si hubiese obtenido de nuestra realidad ese conocimiento directo y experimental que ningún informe de terceros, por esmerado que sea, puede reemplazar, especialmente en casos delicados y complejos, acaso el tenor de su comunicación hubiera sido muy distinto. No habría podido dejar de impactarle el apoyo que una amplia mayoría ciudadana presta al Gobierno de Reconstrucción Nacional que presido, y que se manifiesta, entre otras cosas, a través de una respuesta positiva al llamado para producir y trabajar más y mejor. Un pueblo con la historia que Ud. le reconoce al nuestro, y con su conciencia formada en valores que tienen siglos de vigencia, jamás prestaría semejante respaldo a un régimen que atentara contra los derechos humanos.

Desde luego, de una cosa sí que el Sr. Senador puede estar cierto: que una visita a cualquiera de nuestras Universidades, le hubiera resultado mucho más grata y fructífera que su experiencia universitaria en Moscú, pero más allá de eso, le habría servido para constatar personalmente el masivo apoyo docente y estudiantil para la fórmula de gobierno de las Universidades chilenas que, en resguardo de su verdadera autonomía, las rige actualmente. Los miembros de la Junta de Gobierno hemos concurrido varias veces a recintos universitarios, sin protección especial de ningún género, recibiendo invariablemente una espontánea adhesión juvenil, que pocos gobernantes pueden exhibir actualmente, y que contradice en forma absoluta las apreciaciones del Sr. Senador sobre la materia. Hoy, Sr. Senador, su hermano ROBERTO no hubiera sufrido el vejamen de un alumnado insolente movido por un grupo de jóvenes marxistas.

La verdad es que habría querido refutar cada una de las inexactitudes o confusiones en que Ud. incurre en su carta. Pero si lo hiciera, estaría lesionando la dignidad de Chile.

### SIETE "SUGERENCIAS"

En efecto, terminado su diagnóstico, el Sr. Senador se toma la libertad de formularme siete "sugerencias" concretas que, a su juicio, el Gobierno de Chile debería seguir, no sin antes haber esclarecido que mientras "no haya prueba efectiva de un progreso en la situación de derechos humanos y civiles", a Ud. le resultaría "imposible apoyar en forma efectiva" los acuerdos de cooperación bilateral entre nuestras naciones.

El Sr. Senador debe saber que Chile es un país cuya historia de más de 400 años, es una continuada lucha por su libertad. Por eso, cada uno de sus hijos es un defensor celoso e intransigente de su soberanía nacional. Jamás aceptará el pueblo chileno tutelajes provenientes de países extranjeros, ni aunque se trate de aquellos que en un instante determinado constituyeran las mayores potencias de la política internacional. He ahí una de las razones del fracaso del comunismo en esta augusta y soberana tierra de la América del Sur, realidad que el Sr. Senador parece no advertir.

### PLENO RECHAZO

En tales condiciones, no podemos aceptar la formulación de "sugerencias" a nuestro Gobierno por parte de un político extranjero, según Ud. ha decidido concebirlas y manifestarlas. No las toleramos ni siquiera si correspondiera considerarla como medio de un supuesto apoyo, y mucho menos, si debiéramos entenderlas como condicionamiento práctico para respaldar fórmulas de cooperación internacional que nos interesan. De allí que no pueda entrar a analizar pormenorizadamente su comunicación. Hacerlo, sería consentir siquiera en alguna medida, en una actitud que no aceptamos bajo ningún concepto.

Agregó que los antecedentes de esta información aparecían publicados en un semanario de ese país. La misma publicación establece que la mencionada institución ha entregado, en el último tiempo 290 millones de marcos a movimientos de orientación comunista y socialista.

# GOBIERNO PERUANO AGRADECE AYUDA OFRECIDA POR CHILE

"Se agradece la ayuda ofrecida por Chile, que ha sido el primer país en manifestarla. Afortunadamente los daños no han sido de la magnitud que se creyó en el primer momento y por ello no 'querimos el ofrecimiento chileno', señala un cable de agradecimiento enviado por el Presidente del Perú, General Juan Velasco Alvarado, al Gobierno chileno.

La información fue proporcionada por el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Capitán de Navío Claudio Collados, en su habitual conferencia de prensa de los días viernes.

Agregó el Comandante Collados que las autoridades de Gobierno, junto con lamentar el desastre del país del norte, pusieron a disposición de esa nación un avión de la FACH, con el propósito de enviar hasta las regiones más afectadas, alimentos necesarios para paliar los efectos del sismo.

Por otra parte, el vocero de la Cancillería indicó que se está tratando de reubicar a los detenidos por disposiciones del Estado de Sitio, en otros países, pero que por el momento esa misma labor era la que tenía retrasado el proceso.

Al ser consultado el Subsecretario sobre el número de detenidos que serán liberados, señaló "son algunas centenas".

### EE.UU.

Durante la reunión con los periodistas, el Comandante Collados informó que existían 20 empresas que tenían interés

en hacer inversiones en Chile. Indicó que esta gestión se debía en gran parte, al panorama aclaratorio hecho en el exterior por el Asesor Económico de ese Ministerio, Ricardo Claro.

Al referirse al tema de ayuda militar por parte de Estados Unidos, Collados dijo que la medida adoptada finalmente "ha impedido que se aplique a nuestro país una política discriminatoria y distinta a otras naciones". Señaló que era halagador el hecho de que se haya llegado a la solución ideal para Chile, a sea, el mantenerse en las mismas condiciones que otros países.

Al ser consultado sobre las denuncias de participación de la CIA norteamericana en Chile, indicó que "el acusador que formuló los cargos de participación de la CIA en nuestro país, en los últimos años, se negó a establecer un diálogo público con los ex senadores Julio Durán y Onofre Jarpa, lo que demuestra que tales afirmaciones están sujetas a comprobación".

### GENERAL PRATS

"Hasta el momento no hay antecedentes que indiquen un giro positivo, en las investigaciones tendientes a ubicar a los autores del atentado que costó la vida al General Carlos Prats y su esposa Sofía", señaló el Subsecretario de Relaciones Exteriores. El anuncio lo hizo cuando los periodistas del sector lo interrogaron al respecto. Indicó que la Cancillería argentina no ha comunicado a nuestras autoridades ningún avance en los trámites pertinentes.

Por otra parte, el Comandante Collados indicó que la Cancillería

no tenía ningún antecedente, hasta el momento de la conferencia, sobre un intento de asilo frustrado en la sede diplomática de Suecia, al responder a una consulta periodística sobre versiones extraoficiales que indicaban que los asaltantes del Banco Chile habrían intentado asilarse.

Señaló el Subsecretario que el asilo se basaba en asuntos de orden político y no delictual, y que por lo tanto cada Embajada debía efectuar las investigaciones necesarias antes de otorgarlo.

### MARXISTAS

Por último, el Comandante Claudio Collados informó que

"30 millones 800 mil marcos fueron entregados al Gobierno de la Unidad Popular, hasta el 1° de septiembre, como ayuda al régimen marxista, por parte de la Unión de Sindicatos de Alemania Oriental."

NOMBRE MONEDA	COTIZACION Y EQUIVALENCIAS DE MONEDAS			
	BOLSA DE LONDRES		MERCADO BANCARIO	
	Can £	Can US\$	Comprador	Vendedor
MARCO ALEMÁN	8,078	2,671	421,92	423,61
DOLAR AUSTRALIANO	1,7723	0,7590	1,442,27	1,455,08
SHELLING AUSTRIA	43,3600	18,5653	89,25	89,46
FRANCO BELGA	90,9500	38,7480	28,18	28,69
DOLAR CANADÁ	2,2890	0,9862	1,117,86	1,122,13
CORONA DANESA	14,1990	4,0792	180,44	181,06
PESETA ESPAÑOLA	234,10	100,2888	109,71	110,19
DOLAR AMERICANO	2,3350	—	1,100	1,104,40
FRANCO FRANCÉS	11,0875	4,7388	232,01	232,99
FLORIN HOLANDÉS	6,2000	2,6952	414,28	415,93
LIRA ESTERLINA	—	2,3350	471,06	472,37
LIRA ITALIANA	1,549 50	662,5974	1,68	1,67
YEN JAPONÉS	398,00	298,9397	3,68	3,89
CORONA NORUEGA	12,7800	5,4647	301,28	302,08
ESCUDO PORTUGAL	88,7000	25,9874	43,02	43,19
CORONA SUECA	10,2810	4,4047	249,73	250,73
FRANCO SUIZO	8,9100	3,8165	377,16	378,87
REINMARKT DINARO	4,8188	1,9781	566,09	568,31
PESO ARGENTINO	—	—	—	—
SOL F.C. AMO CRUCEIRO	—	—	—	—
U.S. \$ CORREDOIR	—	—	—	—

Fuente: Depto. Comercio Exterior Banco del Estado de Chile

No pretendo cambiar su modo de pensar y actuar. Sólo puedo asegurarle que Chile se encuentra superando una trágica situación objetiva de guerra civil, a la que el marxismo nos precipitara. Para conseguirlo hay que extirpar con energía sus raíces, pero ello lo estamos haciendo dentro de las medidas de emergencia que nuestro Estado de Derecho contempla desde hace décadas, y con el apoyo activo de un pueblo que no ha perdido ni perderá jamás el sentido democrático verdadero, ni su aprecio por lo valores espirituales del ser humano, propios de nuestro origen y pensamiento cristiano. Alejándonos de la demagogia, esperamos restablecer la unidad de Chile, avanzar hacia el desarrollo económico y el progreso social, y crear las condiciones adecuadas para que una nueva Constitución coloque una vez más a nuestro Patria, en la vanguardia moderna de las naciones democráticas.

Entretanto, es mi deber presentarle que, por encima de la intención que no juzgo, el tenor de su carta debe ser terminantemente rechazado por mí, en nombre del Gobierno de Chile y de la dignidad soberana de su pueblo. Créame, señor Senador, que al leerla he comprendido plenamente y como nunca, a qué se referían quienes en mi Patria siempre criticaron el "imperialismo" de ciertos grandes países. Su comunicación es el más claro ejemplo de lo que fue o podría ser esa mentalidad imperialista, que Chile rechaza cualquiera que sea su origen, y que yo creía personalmente desaparecida de todos los sectores públicos de su noble nación.

Saluda atentamente a usted.

(Fdo.) AUGUSTO PINOCHET UGARTE, General Presidente de la Junta de Gobierno y Comandante en Jefe del Ejército.

# LAS 7 "SUGERENCIAS" DEL SENADOR KENNEDY

Siete "sugerencias" a nuestro Gobierno contiene la carta del senador norteamericano Edward Kennedy al Jefe del Estado.

Luego de hacer una exposición muy personal sobre la situación en Chile, en base a informaciones de terceras personas (Misión Dungan, Plank y Schneider que estuvo en el país después del 11 de Septiembre) el parlamentario se permite proponer las siguientes medidas:

Primero, un decreto en el que se ponga fin al estado de guerra, reinstalándose el régimen jurídico tradicional, con tribunales civiles y las garantías constitucionales.

Segundo, una dura política a seguir contra las personas que han practicado torturas. El uso de tribunales civiles a los que se pueda apelar en caso de torturas sería esencial, tal como lo sería igualmente el uso de civiles en vez de militares en los interrogatorios.

Tercero, una orden que autorice a todas aquellas personas que llevan más de 5 meses detenidos sin que haya cargos específicos en su contra, para que salgan de inmediato en libertad, o se les lleve de inmediato a juicio o se autorice su salida del país.

Cuarto, en cuanto a las condiciones de detención, habría que asegurar el cumplimiento del Decreto 228 y publicar semanalmente los nombres y lugares de detención de todas las personas. También deben autorizarse visitas de sus familiares semanalmente, de una hora de duración al menos.

Quinto, en cuanto a sus derechos constitucionales, todos los prisioneros, acusados o no, deben tener acceso a un abogado, quien pueda informarle de todos sus derechos. Los jueces deberían ser públicos y a los abogados se debe dárseles la oportunidad de estudiar sus casos con calma. Para esto la mejor sería, tal como indicó en anterioridad, terminar el estado de sitio y el de guerra interna.

Sexto, en cuanto a las condiciones físicas de detención, debe asegurarse que los detenidos al menos no estén peor que los delincuentes comunes y que se mejoren las condiciones higiénicas de la Cárcel de Santiago.

Séptimo, con respecto a la libertad de prensa, la libertad de las universidades y otras instituciones democráticas, sería de esperar que en breve se pueda apreciar algún progreso en estos campos.

**VALPARAISO Y VIÑA CORRESPONSALIA DE "LA PATRIA" CONDELL 1281-FONO 50778- VALPO**  
**CORRESPONSALES: FERNANDO VALENZUELA, HUGO AHUMADA. Agente Comercial: Juan Vignolo**

# PROMOVERAN AÑO NUEVO EN EL MAR: LUMINOSA TRADICION DE VALPARAISO



**VALPARAISO. AÑO NUEVO EN EL MAR**

PATHOGRFIO DE LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALPARAISO

La Municipalidad porteña está empeñada en que las fiestas de Año Nuevo de 1974 tengan un brillo extraordinario, y por ello están programando ya su celebración. El grabado muestra un tema sobre ellas, en la que destacan los fuegos artificiales en el mar.

El Alcalde de Valparaíso, Capitán de Navío Matías Valenzuela Labra, recibió una grata sorpresa, a nombre de la ciudad, de parte de la Fábrica de Chocolates Costa. Su gerente, Renzo Arata, lo invitó a visitar la industria porteña, pero la invitación tenía una doble intención... la de hacer entrega oficial de un poster-afiche, del AÑO NUEVO EN EL MAR, tradicional fiesta de luces en la bahía de Valparaíso, con que los porteños saludan la llegada del nuevo año, tradición que no se ha suspendido, ni siquiera el año pasado con el toque de queda vigente.

La partida es de 10 mil posters que la Municipalidad de Valparaíso distribuirá en todo el país y en el extranjero, para promocionar esta verdadera "atracción turística" que es el Año Nuevo en el Mar, en Valparaíso.

## AGRADECIMIENTO ALCALDICIO

En la Sala de Consejo del Directorio de la Industria, se cumplió la ceremonia de entrega oficial del afiche, que es una contribución a los planes de promoción turística de la I. Municipalidad Porteña.

## OBSEQUIO A LA CIUDAD

El poster, bellamente confeccionado a todo color, reproduce una fotografía del Año Nuevo en el Mar, cuando en el cielo de Valparaíso estallan los cohetes y luminarias multicolores. Fue impreso en otra industria porteña, la Litografía Moderna.

El Alcalde Matías Valenzuela Labra, agradeció al señor Renzo Arata y a la Industria Costa el obsequio, que significa, dijo, un efectivo aporte a la comunidad, que nos permitirá dar a conocer en todo el país y en el extranjero, este acontecimiento tan importante en la vida de Valparaíso, como es el Año Nuevo en el Mar.

## JARDINES INFANTILES SE EMPADRONAN

Un empadronamiento total de todos los jardines infantiles e instituciones que prestan atención parvularia, se encuentra realizando la Delegación Regional de la Junta de Jardines Infantiles, de este puerto. Según la delegada, señora María Angélica Cornejo, deberán concurrir hasta las oficinas todas las encargadas o propietarias de Jardines Infantiles o Salas Cunas, de organismos fiscales, particulares, de beneficencia o de cualquier otro tipo.

La finalidad es el tener un completo control de estas instituciones, con el fin de prestarle la asistencia necesaria y encauzarlas por los márgenes que la nuevas disposiciones reglamentarias exigen.

La oficina de la Delegación Regional de la Junta de Jardines Infantiles se encuentra ubicada en Avenida Errázuriz 2686 y atenderá toda la semana entre las 9 y 17 horas.

La Compañía Chilena de Electricidad, Chilectra, inauguró en Concón, una oficina especial, destinada a la atención del público que formula sus reclamos, a la vez que recibe el pago de cuentas, con atención in-cluso el día sábado, desde las 11.00 a las 17.00 horas. Durante el acto de inauguración, habló el Gerente de Chilectra de Valparaíso, Jorge Aguirre y recibió la nueva oficina, el Director del Departamento de Obras de Viña del Mar, Héctor Abarca. Concurrió al acto el representante de la Gerencia General de Santiago, Ingeniero Edson Román. En el grabado, puede observarse autoridades y público, instantes antes de la ceremonia.



CON un moderno hospital contará en breve Valparaíso. Se trata de la segunda etapa del Hospital Carlos Van Buren, el más importante centro hospitalario de la quinta región.

El hospital Carlos Van Buren, construido en la base de los cerros "La Cruz" y "El Litre", con dineros aportados por el ilustre ciudadano Carlos Van Buren, sin ser el más antiguo, es uno que con sus años ha soportado numerosos embates de la naturaleza, pero siempre ha seguido en forma permanente entregando la atención a un vasto sector poblacional que llega de apartados rincones de la ciudad. Durante muchos años no conoció la mano de la modernización, hasta que hace unos ocho años se terminó de construir un bloque de seis pisos que vino a absorber numerosos servicios que funcionaban en estado ruinoso, tales como traumatología, pabellones, neurocirugía, y medicina, que funcionaba en un local de madera y que formó parte de la primera construcción del establecimiento.

Cuando se hizo la programación para la construcción del nuevo Hospital Van Buren, se habló de dos bloques, pero todos

# OTRO HOSPITAL EN VALPARAISO

los proyectos fueron echados por tierra por la anterior administración que, como una forma de socializar la medicina, le eliminó al Hospital Van Buren el Servicio de Pensionado encontrándolo burgués y clasista, agregándole en sus estrechas acomodaciones al Hospital de Niños. Este último lo destinó la Unidad Popular, a oficinas para su personal, especialmente activistas que lo utilizaban como sitio de reuniones y programaciones siberverivas.

Al pasar la noche negra, los tres años de marxismo y con una nueva mentalidad de las autoridades especialmente en lo que a medicina se refiere, el Hospital Van Buren ve renacer

las esperanzas de una nueva construcción.

El Ministro de Salud, luego de visitar el establecimiento, informó que de acuerdo a la programación de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, en breve se iniciará la construcción de la segunda etapa, que es un nuevo bloque y que tendrá una capacidad de 800 camas, además contando con los más modernos elementos lo que lo hará como uno de los más avanzados del país y quizás de América.

El Director del Hospital, Dr. Manuel Barros Borgoño, informó a La Patria que de acuerdo a la forma que se está trabajando en

la terminación de los estudios y de la eliminación de obstáculos por parte del señor Ministro de Salud -es posible que Valparaíso pueda contar con su nuevo hospital en un plano no superior a los cinco años.

En tanto, es bueno señalar que al cambiar la política de salud del Gobierno la atención en el Hospital Van Buren, como en todos los establecimientos de la quinta región ha cambiado notablemente, y es así como ya no se otorga hora para tres o cuatro meses para recibir una atención, sino que ésta se ha reducido a un día y hasta en el momento mismo, en algunos casos como lo hemos podido comprobar en forma personal.

## 17 AÑOS DE VIDA CELEBRO CANAL 4 DE TV DE U. CATOLICA

El Canal 4 de TV, de la Universidad Católica de Valparaíso celebró sus 17 años de labor.

Para recordar el aniversario hubo una ceremonia en la sede de la Estación Universitaria, a la que asistieron las autoridades militares, civiles y religiosas de la provincia y representantes de otros medios informativos. El acto fue ofrecido por el Director de Canal y Virrector de Comunicaciones de la UCV, Carlos Meléndez Infantes, y el Rector Delegado Contralmirante en Retiro, Hugo Cabezas Videla.

### HISTORIA DE LA TV PORTENA

Todo comenzó hace 22 años cuando en la UCV surgió la inquietud para estudiar la posibilidad de dotar a esta alta casa de estudios de una estación de TV con miras a convertirla, con el correr del tiempo en un instrumento de carácter didáctico.

En ese entonces el actual Vice-rector, que era estudiante de

Subingeniería en Radio, Carlos Meléndez, viajó becado a los Estados Unidos para interiorizarse en la TV y sus aspectos técnicos.

Cuatro años después, ya ingeniero, Carlos Meléndez inició la construcción de equipos elementales para montar una estación de TV en Valparaíso.

En 1956, se realizó la primera demostración de transmisión, en circuito cerrado en la Universidad Católica de Valparaíso, marcando el primer hito de la historia de la televisión en Chile.

### PRIMERA EMISION

La primera transmisión inalámbrica, realizada en Chile por TV, correspondió al canal de la UCV. Las informaciones de la época señalaban: "La primera experiencia en televisión a larga distancia, sin hilos, realizada en Chile se efectuó en este puerto, al televisarse desde el foco emisor de la Universidad Católica la ceremonia inaugural del nuevo pabellón

de laboratorios científicos y salas de clases de las Escuelas de Biología y Química, Matemáticas y Física y Electrónica, la que fue nitidamente reflejada en una pantalla ubicada a un kilómetro y 350 metros de distancia en el edificio del Diario "La Unión", frente a la Plaza Victoria, corazón de la ciudad, donde las imágenes fueron captadas exitosamente".

### CANA L4UCV

En la actualidad, el canal 4 de la UCV cubre un radio de acción de más de 50 mil kilómetros cuadrados, que incluye zonas urbanas, rurales e industriales así como importantes centros turísticos, con una población estable de alrededor de 4 millones y medio de habitantes.

Los nuevos estudios, inaugurados oficialmente este año, están ubicados en pleno centro de Valparaíso, en Calle Eleuterio Ramírez.

**VALPARAISO Y VIÑA CORRESPONSALIA DE "LA PATRIA" CONDELL 1281-FONO: 50778- VALPO**  
**CORRESPONSALES: FERNANDO VALENZUELA Y HUGO AHUMADA. Agente Comercial: Juan Vignolo.**



Valparaíso vuelve por sus fueros turísticos. La importante que proceden de Argentina en el gran afluencia de éstos, ya se está observando grabado, una vista de la Playa de las Salinas que en el puerto, especialmente de una cantidad es una de las preferidas de los que llegan a Valparaíso para gozar de su verano.

## GRAN AFLUENCIA DE TURISTAS

Con 22 mil toneladas de trigo consignadas a la Empresa de Comercio Agrícola, llegó el martes recién pasado a San Antonio el mercante de bandera griega "PAPIRUS". La nave procedía de Galveston-Tejas, y fue arrendado por la compañía Chilena de Navegación Interoceánica.

**LLEGARAN TURISTAS.** Cerca de 700 turistas llegaron en los próximos días a Valparaíso, a bordo de dos trasatlánticos

que tienen anunciado su arribo para fines de mes.

Para el domingo 20 de octubre tiene anunciado su arribo la motonave Rossini, que trae en sus acomodaciones a doscientos turistas, y en su bodega abundante carga surtida para diversos consignantes. La nave procede de Europa y es atendida por Agencias Ultramar.

En tanto para el día 25 está anunciado el arribo del Trasatlántico sueco KUNGHOLM con 509 pasajeros y abundante carga surtida. Permanecerá hasta el día 27 en nuestro puerto. La compañía Inglesa de Vapores, encargada de la atención de la nave ha preparado un extenso programa para dar atención a los visitantes.



**ECOS DEL DIA DE LA RADIO.** En la fotografía, el grupo de alegres participantes en el paseo campestre con que el personal de Radio Agricultura de Valparaíso y sus familiares celebraron el Día de la Radio, en las afueras de la ciudad.

## "Y SIGUE EL AMOR" OBRA EDITADA POR "ALTAMAR"

El Grupo "Altamar", que es la entidad que agrupa a los escritores de Valparaíso, creó un fondo literario, destinado a la edición de obras de autores porteños. Sus actividades las inauguró ayer, con una comida en el Club Valparaíso. La creación de este fondo literario constituía, a juicio de los escritores, una necesidad imperiosa, ya que no contaban con un medio editorial que pudiera divulgar los trabajos de ellos, como eran sus propósitos. Por otra parte, los escritores se encontraban en el grave dilema que si hacían editar sus obras en las editoriales existentes en el puerto, ello les era altamente oneroso y las que aceptaban recibirlos, sólo lo hacían si podían establecer un margen importante de seguridad en la venta de la edición y, consecuentemente, una utilidad apreciable.

Es así como el Grupo "Altamar", editó a través del fondo, la primera obra, de la que es autor Luis Fuentealba Lagos y su nombre "Y sigue el amor". Esta obra, es de poemas y ha sido recibida por la crítica en forma altamente elogiosa.

Otra de las ventajas importantes, es que los autores cuyas obras sean editadas, tendrán la seguridad de percibir sus derechos de autor, ya que en las editoriales privadas, si llegan a imprimir obras, que les sean económicamente útiles, éstas otorgan al autor porcentajes que no se compadecen con lo que realmente debieran percibir.

Se dio a conocer que al iniciar esta labor, con "Y sigue el amor", se proseguirá editando obras inéditas, tanto de poesía, novela, ensayo y otras, cuyos títulos y textos están siendo estudiados.

De esta forma, Valparaíso y Viña del Mar, tienen ya una posibilidad cierta que sus escritores verán cumplidos sus deseos y el público podrá conocer a muchos de ellos que, por las razones expuestas, no habían logrado editar sus títulos.



## HOSPITAL DE ANCIANOS EN ESTE PUERTO

Una importante reunión se efectuó recientemente en Valparaíso, la que tuvo como finalidad estudiar la creación de un Hospital para ancianos.

### ASISTENTES

A la reunión, que tuvo lugar en la sala de consejo de la cuarta Zona de Salud asistieron el Doctor Norman McCowly, que la presidió en representación del Intendente de la provincia, la Presidente Provincial de la Cruz Roja, señora Joaquina de Segeur, el secretario abogado de la Municipalidad Ronald Pollman en representación del Alcalde, y doña Carmen Gacitúa Letelier, encargada nacional del programa del anciano.

### LA REUNION

Al iniciarse la reunión,

la señora Carmen Gacitúa Letelier hizo una amplia exposición sobre la iniciativa de las autoridades de Gobierno en torno a dar atención y protección al anciano, para luego escuchar el ofrecimiento planteado por el Director de la Cuarta Zona de Salud, doctor Waldo Vidal, en el sentido de destinar un hogar de reposo que posee el SNS en Quebrada Verde, con el fin de destinarlo en forma definitiva a un Hospital de Ancianos.

Igualmente se ofreció un local ubicado en la parte alta del Cerro Florida y donde ahora funciona un consultorio del SNS. Se estimó que ambos locales, con las reparaciones y acomodaciones adecuadas, podrían servir maravillosamente



para llevar a feliz término la loable iniciativa.

De esta reunión, se acordó mantenerse en contacto permanente, a objeto de que el Hospital de Ancianos sea una realidad a corto plazo, muy especialmente con la buena disposición de las autoridades en el sentido de dar el máximo de apoyo a un amplio sector que ya entregó muchos años en el progreso de la Patria.

### DIA DEL ANCIANO

Al término de la reunión se analizó la fecha celebración del Día del Anciano, quedando esta determinada como el 15 de octubre. Ese día la Cruz Roja trasladará a todos los ancianitos que atiende y a quienes deseen ser trasladados hasta El Belloto donde la institución posee una colonia, a fin de hacerlos pasar un día de campo y agasajarlos con entretenimientos, golosinas y el cariño de toda una comunidad que los mira con respeto y cariño.

## JORNADAS SOBRE EL CODIGO PENAL

Con un ciclo de conferencias se iniciaron ayer en la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, Sede Valparaíso, los actos conmemorativos del Centenario de la promulgación del Código Penal chileno.

El Departamento de Ciencias Jurídicas de la sede porteña, a cargo de las celebraciones del Centenario, publicará también en estos días el texto original del Código Penal chileno, al que se le adjuntaron todas las modificaciones que ha ido sufriendo con el correr de los años, además de numerosas notas tomadas de las discusiones de la Comisión que tuvo a su cargo la redacción del histórico documento.

Las celebraciones contemplan también cinco días de Jornadas Internacionales, en las cuales participarán conocidos juristas y especialistas en Derecho Penal del extranjero, quienes junto a los universitarios chilenos realizarán un análisis exhaustivo de la vigencia de nuestro Código Penal y de las modificaciones y reformas que es preciso introducir para adaptarlo al momento actual.

El Código Penal Chileno es uno de los más antiguos de América y ocupa un lugar preponderante, entre los más conocidos del mundo. En lengua castellana sólo lo sobrepasa el español, y en otras el francés, el haitiano, el austriaco, el belga, el alemán y el de San Marino. Fue promulgado por el Presidente Federico Errázuriz, el 12 de noviembre de 1874, para que entrase a regir desde el 1 de marzo del año siguiente.

La primera charla efectuada el jueves, en la Facultad de Derecho de Valparaíso, versó sobre el tema "La sanción en el Código Penal Chileno", y estuvo a cargo del profesor Waldo del Villar Bnto.

La próxima conferencia tendrá lugar el 11 de octubre y tratará el tema "El encubrimiento como forma de participación a cargo del profesor de Derecho Penal Alfredo Echeverry. Las siguientes charlas correspondientes al ciclo de conferencias

conmemorativas se dictarán los días 17, 24 y 31 del mes en curso. Estas tratarán los temas: "La instrucción sumaria en el Procedimiento Penal Chileno", "El delito de Fraude y contrabando en la legislación chilena" y "Algunas instituciones consagradas en la Parte General del Proyecto de Código Penal Tipo Para América Latina, no contempladas en el Código Penal Chileno", y estarán a cargo de los profesores Raul Tavolar, Arnaldo Concha Pantoja y Miguel Schweitzer respectivamente.



La sonrisa y la belleza de MANON CARVAJAL, asistente social del SERMENA de Valparaíso, es un anticipo de la fiesta que brindarán en Navidad a los hijos del personal. En los dos primeros escrutinios MANON ha obtenido la más alta mayoría.

# Provincias

## CASTRO, LA PLACIDEZ DEL ARCHIPIELAGO

Por Clemente Pérez Barrientos

Para los que conocen Castro la placidez de su bahía es la mejor expresión de las bondades naturales de este Puerto. Semeja aquellas puertas coloniales, construidas de fierro forjado en el centro de la mansión a fin de contemplar mejor los jardines y la fuente de aguas termales.

Hace una década esta región dormía, a pesar de su enorme potencial humano, agrario, forestal, pesquero y turístico. Hoy con el proyecto de regionalización del país técnicamente elaborado, sin la mano serpenteante de la política contingente, los hijos de Chiloé esperan con optimismo el auge del Archipiélago.

### LA CIUDAD

Castro cuenta con un muelle comercial que permite el atraque de navas de 100 metros de eslora con un calado de hasta 8 metros con todas clases de mareas. Diariamente se pueden descargar 500t. Por su importancia es conveniente que la Dirección de Puertos o el Organismo que corresponda destine elementos mecanizados a fin de agilizar las operaciones portuarias. Actualmente se hacen con los elementos propios del barco, teniendo muchísimas veces otras navas que esperar largas horas para su turno. Entre las instalaciones existe una bodega de 7.000 m<sup>3</sup> y una esplanada de manobras de unos 4.000 m<sup>2</sup> donde trabajan 33 estibadores.

El mismo Chiloé Continental mira hacia Castro como su puerto natural son 6 horas de navegación y empalma con la Carretera Panamericana. Con 6 horas más de carretera se encuentran en la futura Capital de Región, Puerto Montt.

Sobre Castro como CENTRO-EJE de vida y servicio a la comunidad, las cifras cantan la verdad. Veamos en este año van desembarcadas 77.295t. de carga surtida y 494t. de carga importada. Han salido al continente 8.573 t. Además

12.914.000 litros de combustibles y lubricantes. Se han movido 39.078 pasajeros hacia Castro y han salido 36.460. En Raucó, Terminal Petrolero Marítimo, existen estanques para almacenar 1.700.000 lt. y pronto estarán listos dos más para reservar 1.040.000 lt. El lugar es bastante profundo, y pueden recalcar barcos hasta de una capacidad de 8.000.000 de Lt. de Combustible o sea para abastecer a toda la Microrregión.

### AEROPUERTO

Por ser este Puerto Geo-Centro hace que su movimiento aéreo sea igualmente importante. En la década del 60 se construyó en Ancud una cancha aérea con inversión de ingentes sumas de dinero, sin que hasta hoy preste mayores servicios a la Provincia. Es el gran error que se comete cuando predomina el criterio político por sobre el técnico. Estas inversiones, habrían tenido un sentido de comunidad si hubieran sido usadas en Pinguina que queda dentro del Departamento de Ancud y a 12 Km. de Castro. Actualmente el Departamento de la Dirección de Aeronáutica tiene el proyecto de construcción del Aeropuerto de Pinguina para lo que levantó los planos correspondientes.

A pesar de todo, Castro en 1973 ha movido por aire, entre Puerto Montt y viceversa, a 1.716 pasajeros, 57.786 kg. de carga y 15.705 kgs. de equipajes. Esto ha significado \$ 30.938.228,00. Asimismo el Club Aéreo local ha volado 455,05 hs. y movido a 463 personas, trasladando particularmente a enfermos, Jefes de Servicios Públicos, Profesionales, etc. para cumplir misiones públicas.

Estos antecedentes obtenidos en la Gobernación Marítima y en la Agencia LAN, indican fehacientemente el por qué los técnicos que, buscan soluciones prácticas y rápidas, para ligar la planificación física para el desarrollo regional, han puesto

los ojos en Castro, como Capital de la Región.

Los hijos de Chiloé que buscan el bien de la Comunidad Regional, están totalmente de acuerdo, con el proyecto salvo una porción que podría sentirse menoscabada en sus intereses, pero la parte no es el todo. Estas situaciones tremendamente objetivas pesan en la balanza para que Castro ocupe, para bien de Chiloé, la sede de la microrregión. Esperamos que la muñeca inflexible de los técnicos de CONARA se mantenga en el fiel de la balanza.



La ciudad de Castro tiene amplio porvenir. Los esfuerzos de sus habitantes permiten, ahora, su resurgimiento. En el grabado, el Escudo de Armas de la ciudad.

## APICULTURA EN VALDIVIA

VALDIVIA (Corresponsal). Ciento treinta nuevos apicultores de las provincias de Osorno y Valdivia serán capacitados en jornadas de enseñanza próximas a comenzar de acuerdo a los planes del Instituto de Desarrollo Agropecuario.

Las jornadas se llevarán a cabo en la cooperativa "Campesina

Paillico Ltda", de Paillico, en donde la apicultura se le ha dado una importancia preferencial. Este rubro de la producción agropecuaria se encuentra en su etapa de modernización y el incremento que día a día va avanzando en los minifundios hace augurar un promisorio futuro a la apicultura nacional.

## PRECIOS DE PRODUCTOS EN VARIAS PROVINCIAS

Las diversas oficinas de la Dirección de Industria y Comercio, en el país, fijaron precios oficiales a los productos que se señalan, en las localidades que se especifican.

RANCAGUA (Enrique Valenzuela, Corresponsal).— La Oficina de Dirinco de esta ciudad, fijó el precio de venta al público de azúcar granulada y de pan, en \$ 1.000,00 y \$ 1.080,00 respectivamente.

SAN FERNANDO (Corresponsal).— Se determinaron los nuevos precios, para el papel confort, en toda la provincia de Colchagua. De acuerdo con lo dispuesto por Dirinco, para el Departamento de San Fernando el rollo costará \$ 92,00 y para el de Santa Cruz, \$ 94,00. De igual forma, se fijó el precio del azúcar. Esta se determinó de la siguiente forma:

### DEPARTAMENTO DE SAN FERNANDO

Azúcar granulada	\$ 996,00 el kilo
Azúcar de pan	1.066,00 el kilo

### DEPARTAMENTO DE SANTA CRUZ

Azúcar granulada	998,00 el kilo
Azúcar de pan	1.068,00 el kilo

CURICO (Humberto Martínez, Corresponsal).— Los precios oficiales del azúcar al público, fijado por la Dirección de Industria y Comercio, son los siguientes:

### COMUNA DE CURICO

Azúcar de pan	\$ 1.070,00 el kilo
Azúcar granulada	1.000,00 el kilo

CHILLAN (Corresponsal).— Para los distintos departamentos de la provincia de Nuble, fueron establecidos los precios de venta al público, del cemento, en sus distintas clases, en bolsas de 42,5 kilos. Estos precios son los siguientes:

	BIO BÍO	MELON	POLPAICO
Departamento de Chillán	\$ 2.669,00	\$ 2.909,00	\$ 3.029,00
Departamento de Yungay	2.724,00	3.036,00	3.148,00
Departamento de Buñes	2.473,00	2.947,00	3.066,00
Departamento de Itata	2.694,00	3.006,00	3.126,00
Departamento San Carlos	2.617,00	2.872,00	2.992,00

También para esta provincia, fueron fijados los nuevos precios oficiales del azúcar. Estos son: granulada, \$ 990,00 y de pan \$ 1.060,00 el kilo, para su venta al público.

PUERTO MONTT (Corresponsal).— Los valores determinados para el azúcar granulada, en la provincia de Llanquihue, fijados por Dirinco, son:

Puerto Montt	\$ 1.000,00 el kilo
Sector rural (a más de 20 kilómetros)	1.003,00 el kilo

Respecto del aceite, se derogó una Resolución anterior y se establecieron los precios oficiales para el aceite comestible a granel de oleaginosas.

Puerto Montt	\$ 1.194,00 el litro
Sector rural, (más de 20 kilómetros)	1.197,00 el litro

y que apareció publicada en el Diario Oficial.

Asimismo se estableció en las comunas de los departamentos de San Felipe y Los Andes, el precio, podrá ser recargado en diez escudos, el saco.

## EL CEMENTO EN ACONCAGUA

SAN FELIPE (Corresponsal). Quedó fijado en 2.005 escudos el precio máximo de venta al detalle del saco de cemento "Melon" de 42,5 kilos, para la provincia de Aconcagua, según resolución del Ministerio de Economía

## FIJADOS VALORES PARA FUMIGACION AGRICOLA

Los agricultores del país deberán atenerse a los nuevos valores fijados por la Junta de Aeronáutica Civil, respecto de la fumigación aérea de predios rurales, que entraron en vigencia, al ser publicados en el Diario Oficial. Estos son los que se señalan:

### HERBICIDAS

ASPERSIONANDO HASTA 20 LTS. POR HA.

Más de 70 hectáreas	\$ 9.000,-
31 a 70 hectáreas	9.450,-
11 a 30 hectáreas	10.200,-
Hasta 10 hectáreas	11.214,-

ASPERSIONANDO HASTA 40 LTS. POR HA.

Más de 70 hectáreas	\$ 15.300,-
31 a 70 hectáreas	16.056,-
11 a 30 hectáreas	17.334,-
Hasta 10 hectáreas	19.080,-

### INSECTICIDAS Y FUNGICIDAS

ASPERSIONANDO HASTA 20 LTS. POR HA.

Más de 70 hectáreas	\$ 13.824,-
31 a 70 hectáreas	14.508,-
11 a 30 hectáreas	15.660,-
Hasta 10 hectáreas	17.136,-

ASPERSIONANDO HASTA 40 LTS. POR HA.

Más de 70 hectáreas	\$ 17.000,-
31 a 70 hectáreas	17.856,-
11 a 30 hectáreas	19.278,-
Hasta 10 hectáreas	21.204,-

## TEMUCO EN CAMINO DE SUPERACION

Dentro de los nuevos esquemas de planificación docente que la Sede Temuco de la Universidad de Chile está llevando a la práctica durante el presente año, se consulta la dictación de cursos de perfeccionamiento y capacitación a diversos niveles, escuelas de temporada en distintos puntos de la provincia, "escuelas móviles" y prestación de servicios universitarios a colegios de educación media de la zona.

Para el cumplimiento de dichos objetivos se establecieron cinco niveles sobre los cuales cae la acción que la Universidad está desarrollando.

El primero de ellos tiene como base a la propia Sede y consiste en cursos que la Corporación ofrece a profesores básicos, medios y universitarios. Cinco de estos cursos —básicos y medios— ya se realizaron en una primera etapa.

Un segundo nivel se refiere a cursos con incidencia en la densidad habitacional de algunas ciudades de la provincia, en convenio con las respectivas Municipalidades.

Para esta entrega cultural a la comunidad, la Universidad realizará en este semestre Escuelas de Temporada en algunas capitales departamentales de Cautín, Imperial, Pitrufquen, Lautaro y Loncoche.

### ESCUELAS MOVILES

Una iniciativa que ha tenido inmediata y positiva respuesta se refiere al establecimiento de las llamadas "Escuelas Móviles".

Según lo planificado, se trata de que la Universidad concurre a lugares donde nunca hubo presencia universitaria. Un complejo de profesores de diversas asignaturas llegará a esos puntos a trabajar, no a dictar conferencias únicamente, sino a trabajar en contacto directo con la comunidad.

Ingenieros de Ejecución Agrícola enseñarán a atenderán campesino a trabajar técnica-mente la tierra; médicos examinarán a los enfermos; enfermeras vacunarán a la población del sector y atenderán a tareas específicas. Académicos enseñarán a los profesores de esos lugares la manera práctica de elaborar o manipular un elemento pedagógico, es decir, cómo hacer las cosas para una adecuada docencia donde no se cuenta con los medios necesarios, etc.

Estos cuadros docentes estarán uno o dos días trabajando con la comunidad.

Ellos, los profesores y la comunidad de esos lugares apartados, no pueden acudir a la Universidad por diversas razones. La Universidad irá a ellos.

# LA IGLESIA LATINOAMERICANA ESTA CONTRA LAS GUERRILLAS

CIUDAD DEL VATICANO, 4 (AFP).- La iglesia latinoamericana se decidió por el evangelio no violento y despolitizado como instrumento del cambio de estructuras, se estimó hoy aquí tras las afirmaciones de un prelado colombiano.

La decisión parece estar basada en las conclusiones extraídas por la jerarquía tras el fracaso de algunos movimientos guerrilleros en América Latina, y la experiencia vivida por la iglesia chilena estos últimos años.

Laicos y sacerdotes estuvieron comprometidos en actividades de guerrilla en América Latina du-

rante la última década.

El Secretario General del Celam (Conferencia Episcopal Latinoamericana), el Obispo colombiano Alfonso López Trujillo, sostuvo en conferencia de prensa que la "violencia es una concesión a la desesperación".

Sin embargo, admitió que la violencia no es útil en América Latina sólo desde el punto de vista de la iglesia, por razones evangélicas.

También demuestra ser inútil, agregó, para aquellos que la practican desde un punto de vista estratégico.

"Los grupos que hace cuatro o cinco años esperaban mucho de la violencia, comprenden hoy que no es instrumento apto para provocar el cambio en América Latina", dijo López Trujillo.

Esto se entendió como una referencia, no sólo a los sacerdotes y grupúsculos católicos que optaron por la guerrilla, sino a la violencia adoptada por algunos partidos comunistas ortodoxos en América Latina.

Se recordó que un prelado colombiano, Camilo Torres, murió armas en la mano, cuando había pasado a la guerrilla en su país.

## SIGUE HUELGA DE PRESOS EN ESPAÑA

MADRID, 4 (ANSA).—Además de los cincuenta y ocho presos políticos que se encuentran en huelga de hambre en las prisiones de Zaragoza, San Sebastián y Bilbao, otros siete mantienen igual posición en la de Pamplona, según informa la prensa local.

Diez de los veintisiete presos en la Cárcel de Zaragoza cumplen hoy el decimocuarto día de huelga de hambre y tres de ellos fueron hospitalizados.

Algunas informaciones afirman que la huelga la siguen como protesta por hallarse en "celdas de castigo", mientras que la Agencia Nacional de Noticias "Cifra" dice que "algunas de las peticiones" que han formulado los detenidos son receptores de televisión, toda clase de publicaciones en vascuence y castellano, comedor propio y tener tocadiscos y magnetófonos.

Según la citada agencia los cincuenta y ocho de las tres primeras cárceles "están todos condenados o procesados por actividades subversivas y terroristas".



ESTOCOLMO.- Los escritores suecos Harry Martinson (iz) y Eyvind Johnson, que fueron agraciados con el Premio Nobel de Literatura 1974, 18 miembros de la Academia eligieron a Johnson

"por su arte narrativo y el servicio prestado a la amistad". El segundo fue elegido por sus obras sobre el cosmos. (Radiofoto UPI).

## SE AGRAVA MENINGITIS EN BRASIL

SAN PABLO 4 (ANSA).- El mayor índice de pacientes de meningitis hospitalizados en San Pablo registró ayer, 2.505 enfermos internados en los establecimientos de la red oficial.

Con los 24 casos fatales de meningitis ocurridos en los últimos dos días, elevarse ahora a 1.823 los de cesos por la enfermedad (especialmente niños) en la capital paulista desde la eclosión de la epidemia en los primeros meses de este año.

En el estado de Río Grande Do Sul - según datos oficiales - registróse este año 1.121 casos de meningitis, 90 de ellos fatales.

# OBISPO "OBRERO" HUYE DE ARGENTINA

BUENOS AIRES 4 (ANSA).- El ex obispo argentino, Jerónimo Podestá, envió una carta a los

## TRAMPA CONTRA AGENTES SECRETOS

BOGOTÁ 4 (AFP).- Dos agentes secretos perecieron hoy y otros dos resultaron gravemente heridos por la explosión de una bomba colocada en la parte trasera de su vehículo, en el norte capitalino.

Los detectives perseguían un automóvil robado, según comunicación recibida poco antes.

En cierto momento, el carro de los secretos, al dar alcance a los desconocidos ocupantes del primero, frenó bruscamente, y entonces se produjo una violenta explosión.

Dos de los agentes perecieron instantáneamente y los otros dos están al borde de la muerte en la clínica de la policía. Según las autoridades, el estallido, que provocó alarma en el sector, se debió a una poderosa bomba.

## PROPUESTA PUBLICA DE ARROZ

La EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA solicita Propuestas Públicas para la importación de 10.000 toneladas métricas de Arroz Semi-Elaborado (Brown Rice), tipo Carolino o mejor (Blue Rose), procedente de cualquier origen.

La apertura de la Propuesta se efectuará el 15 de octubre de 1974, a las 16.00 horas, en la Sala del Consejo.

Bases y antecedentes pueden retirarse en la Oficina de Partes de la Empresa, Alameda N° 1170, 6° Piso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

medios de difusión parcialmente publicada hoy por el vespertino "La Razón" en la que dijo que

abandonaba la Argentina, como "exiliado voluntario" a causa de haber recibido amenazas de muerte.

Podestá fue Obispo de la industriosa ciudad de Avellaneda, en la década del sesenta y se lo considera un pionero de la frustrada experiencia de los "Curas

obreros" en la Argentina.

Posteriormente, Podestá fue suspendido por la jerarquía eclesial por motivos de índole personal.

En su carta, Podestá no aclaró de quién había recibido amenazas ni tampoco el lugar adonde se dirigía en un exilio que en-

trecen milló como "voluntario" en su mensaje.

Tras destacar que "tengo que irme a la fuerza, aunque me siento profundamente argentino", el ex obispo señaló: "siempre he amado la paz (aunque) eso si, nunca quise incurrir en el pacifismo sentimental de combatirla (la

violencia) declamatoria e ineficazmente".

"Esta fue siempre mi postura y mi lucha de muchos años y si ello me costó persecuciones morales, nunca hasta hoy se me impidió dar tal testimonio ni se me amenazó de muerte" escribió el ex obispo.

NICOSIA, 4 (UPI).- El Presidente, Gláfkos

Clerides retiró hoy su amenaza de renunciar y anunció que permanecerá en su cargo.

En una declaración, Clerides dijo que abandonó su propósito de renunciar ante pedidos del Arzobispo Makarios, el gobierno griego y la población chipriota.

Clerides amenazó con renunciar la semana pasada, sosteniendo que su posición estaba siendo deteriorada por los partidarios de Makarios. El arzobispo fue depuesto como presidente de la

## CLERIDES RETIRO SU RENUNCIA

isla el 15 de julio y los turcos invadieron Chipre cinco días después.

El presidente decidió continuar en su cargo después que Makarios expresó, la semana pasada en Nueva York, su apoyo completo a Clerides y pidió a sus seguidores que no realicen manifestaciones solicitando su retorno.

En vista de los importantes desarrollos recientes y después de las declaraciones del Pri-

mer Ministro griego y del Presidente de la República, arzobispo Makarios, y de la apelación y el apoyo de la cámara legislativa y del pueblo, he decidido que es necesario que continúe a cargo de los deberes de la presidencia", dijo Clerides.

Los observadores políticos consideraron un intento de obtención del apoyo de los seguidores de Makarios, la declaración de Clerides en la que se refirió al arzobispo

como "el presidente electo" y "Presidente de la República".

Los observadores dijeron que la solución de la crisis probablemente no complacería al vicepresidente Rauf Denktash, líder de la comunidad turcochipriota, quien dijo que los turcos no tratarían con Makarios ni con ningún negociador que lo represente. Clerides no mencionó un incidente ocurrido ayer, cuando un automóvil policial que patrullaba la ruta que iba a recorrer minutos después, fue atacado a tiros.

# ESTADOS UNIDOS RACIONARA USO DE COMBUSTIBLES

WASHINGTON 4 (UPI)—Mientras el Presidente Gerald Ford ponderaba sus "selecciones tentativas" para el Programa anti-inflacionario que será anunciado la proxima semana uno de sus más cercanos asesores sugirió la imposición de un estricto sistema de racionamiento para reducir el consumo de gasolina.

El ex Secretario de Defensa, Melvin R. Laird propuso ese plan ayer al rechazar la Casa Blanca una idea sometida por el Director Federal de Energía John C. Sawhill de aumentar 20 centavos de dólar por cada galón (aproximadamente 4 litros de gasolina).

Laird, exoficial, pero influyente voz en la Oficina Oval, notó durante una conferencia sobre los problemas petroleros del mundo que el consumo de gasolina en la nación está aumentando otra vez desde el temor creado por el embargo árabe el invierno pasado. Unos 100.000 millones de dólares al año actualmente recibidos por las Naciones productoras de petróleo, pronto llegarán a 600.000 millones, según el ex secretario.

Tarde o temprano, dijo Laird, será necesario un sistema de racionamiento en lo que respecta a Estados Unidos, ya que el público no está al tanto del problema energético que confrontamos.

Y agregó que debe ser "un sistema de racionamiento muy vigoroso, firme y riguroso". Al concordar con un importante vocero de Ford respecto a que la propuesta de Sawhill no debe ser adoptada.

Esta puntualización fue hecha hoy en una Conferencia de Prensa en Lisboa por el Canciller Mario Soares, jefe del Partido Socialista portugués.

A juicio de los observadores, Soares convocó a la prensa para contrarrestar el eco negativo reflejado en parte de la prensa internacional respecto al "deslizamiento hacia la izquierda" que supuso la retirada del Presidente Antonio de Spínola y su relevo por el General Costa Gómez, el pasado lunes.

Soares subrayó que el equilibrio político del país no se ha alterado sustancialmente por la retirada de Spínola. La situación que existía antes del 28 de septiembre (fecha de la proyectada manifestación de la "mayoría silenciosa" que se canceló a última hora por temor que degenerase en un "putsch fascista") continúa, dijo Soares.

El líder socialista portugués añadió que están en preparación una serie de leyes que garantizarán la actividad política de los grupos de derechas. Soares rechazó de plano la tesis de que los últimos sucesos de Portugal suponían un "trunfo comunista".

Nuestro objetivo sigue siendo el crear una democracia pluralista en la que puedan desenvolverse todas las corrientes de opinión que no atenten contra la legalidad democrática, dijo.

A preguntas sobre el supuesto descubrimiento de planes de la extrema derecha para atentar contra el ex Presidente Spínola, Soares se limitó a decir que "las investigaciones están en marcha".

El texto del comunicado es el siguiente: "Agencias noticiosas extranjeras, radicadas en nuestro país, han transmitido a todo el mundo versiones cuyo objetivo no calificamos —pero que conocemos— en el sentido de que habría renunciado el Ministro de Economía y con él los integrantes del equipo económico, siendo reemplazado supuestamente por un miembro del actual gabinete, El Ministro de Economía, señor José Ber Gelbard, efectivamente ha estado enfermo, pero el lunes próximo se reintegrará a sus tareas habituales."

"La secretaria de prensa y di-



CIUDAD DEL VATICANO El Papa Paulo VI, sentado bajo el fresco "El Juicio Final", de Miguel Angel, da por inaugurado el Sínodo de Obispos en que se discute el tema "La evangelización en el mundo moderno" (Radiofoto UPI)

# PORTUGAL: LLAMADO A LA OPOSICION

LISBOA 4 (DPA)— El Gobierno portugués invitó hoy a los

sectores conservadores a jugar su papel en la vida política del país y subrayó que el régimen necesita una oposición política.

Esta puntualización fue hecha hoy en una Conferencia de Prensa en Lisboa por el Canciller Mario Soares, jefe del Partido Socialista portugués.

# FRACASAN LAS ELECCIONES UNIVERSITARIAS EN GRECIA

ATENAS 4 (DPA)— Por diferencias sobre el alcance de las "purgas" de profesores comprometidos con el anterior régimen militar griego, fracasaron anoche las elecciones universitarias en Atenas, Salónica y lo anafina para designar a los organismos rectores para el nuevo año académico.

Exigiendo a gritos una "purga" del cuerpo docente, los estudiantes de Salónica irrumpieron en la sala donde sesionaba el claustro de profesores, quienes reaccionaron levantando la sesión y marchándose. También en la Universidad de Ioannina se suspendieron las elecciones debido a protestas estudiantiles.

En Atenas, los profesores suspendieron la votación al recibir una comunicación del Ministerio de Enseñanza que prohibía votar a los profesores pendientes de expediente disciplinario. Los profesores consideraron la prohibición como una ingerencia del gobierno en la autonomía de la Universidad.

El Ministro de Educación, Nikolaos Loukos, ordenó ayer la instrucción de procesos disciplinarios a 25 catedráticos culpados de haber descuidado sus obligaciones académicas durante el régimen militar que cayó en julio pasado a raíz del "putsch" chipriota contra el Presidente Makarios. Makarios fue derrocado con ayuda de los oficiales griegos que mandaban la Guardia Nacional chipriota y esto dio lugar a la intervención armada de Turquía en Chipre.

# AEROSOL PROVOCA CANCER A LA PIEL

IRVINE (CALIFORNIA), 4 (UPI)— Un gas habitualmente contenido en las latas de aerosoles podría causar millares de casos de cáncer de piel debido a su acción deletérea sobre la capa de ozono, que en la alta atmósfera protege a la tierra impidiendo que lleguen las radiaciones dañinas del Sol.

El Dr. F.S. Rowland, profesor de Química de la Universidad de California, dijo que podrían producirse hasta uno a 400.000 casos adicionales de cáncer de piel si continúa aumentando el uso del gas.

Rowland integra un conjunto de científicos nombrado por la academia Nacional de Ciencias para estudiar los efectos de los aerosoles.

Dijo que el gas, una vez liberado en la atmósfera, sube lentamente a la estratosfera, donde se combina con el ozono. Tal cambio químico reduce la capacidad de la estratosfera para absorber parte del espectro ultravioleta de la radiación solar.

Los dermatólogos creen que una exposición aumentada a las radiaciones ultravioletas podría provocar casos de cáncer de piel en algunas personas.

El gas, clorofluorometano, es usado en los refrigeradores y las unidades de aire acondicionado y por las industrias de desodorantes, pinturas, fijadores del cabello, insecticidas y otros productos para propulsar los llamados aerosoles.

# EXTREMISTAS DETENIDOS EN ARGENTINA

CORDOBA 4 (ANSA)— Cuatro presuntos extremistas, uno de ellos de nacionalidad uruguayaya, fueron detenidos en esta ciudad (a 700 kilómetros al norte de Buenos Aires), según informó la policía.

El informe señala además que en los procedimientos la policía logró incautar de armas y material subversivo, decomisado en lugares habitados por extremistas.

# En Argentina

# SEVERA ADVERTENCIA A PRENSA EXTRANJERA

BUENOS AIRES, 4 (ANSA)— El gobierno argentino advirtió "por última vez" a quienes difunden versiones calificadas de "tendiente a desprestigiar a personalidades" oficiales, a través de un comunicado de la secretaria de prensa de la presidencia, no dice el documento que medidas se adoptarán en caso de persistir ese tipo de versiones, como, por ejemplo, "en el sentido que habría renunciado el Ministro de Economía y con él los integrantes del equipo económico", que fue "transmitido a todo el mundo" por agencias noticiosas extranjeras radicadas en Argentina.

El texto del comunicado es el siguiente:

"Agencias noticiosas extranjeras, radicadas en nuestro país, han transmitido a todo el mundo versiones cuyo objetivo no calificamos —pero que conocemos— en el sentido de que habría renunciado el Ministro de Economía y con él los integrantes del equipo económico, siendo reemplazado supuestamente por un miembro del actual gabinete, El Ministro de Economía, señor José Ber Gelbard, efectivamente ha estado enfermo, pero el lunes próximo se reintegrará a sus tareas habituales."

fusion se hace un deber advertir que estas versiones son parte de la guerra psicológica de los enemigos que vienen atacando al país, y que actúan tanto dentro como fuera de nuestra frontera.

de desprestigiar, en todos sus niveles, a las personalidades del gobierno. Al entender que la maniobra ha quedado en descubierto, es esta la última oportunidad en que se hará referencia a hechos de esta naturaleza."



**CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO**

**LLAMASE A PROPUESTA PUBLICA**

Venta de un local para "Supermercado" en la Remodelación San Borja. Pedir antecedentes y retirar bases en las oficinas de "CORMU", Subdepartamento de Coordinación.

**PORTUGAL N° 351, TORRE 24-DEPTO. 33.**

# SE AGRAVA SITUACION DE LOS SECUESTRADOS

SANTO DOMINGO, 4 (UPI) — Las autoridades reforzaron hoy las dotaciones militares situadas

en los alrededores del consulado de Venezuela, mientras el grupo terrorista de izquierda que

mantiene en su interior hace ocho días a siete rehenes esperaba una respuesta oficial del

gobierno con respecto a sus nuevas exigencias para liberar a los cautivos.

# DIALOGO DE MUDOS EN ASAMBLEA DEL FMI

WASHINGTON, 4 (DPA). — En la recién clausurada Asamblea del Fondo Monetario Internacional y la Conferencia Paralela del Banco Mundial, todas las decisiones quedaron "aplazadas para más tarde". Por añadidura, los discursos de la mayoría de los ministros de finanzas y directores de los bancos de emisión fueron auténticos prodigios de malabarismo diplomático, todo con la evidente finalidad de impedir

cualquier apariencia de disensión en el seno del tercer mundo y velar la confrontación entre potencias industriales y países pobres en materias primas, como la India, Bangla Desh y otras naciones superpobladas de África o Latinoamérica; se cuidaron muy bien de no atacar con una sola palabra la política de precios de la "Organización de países exportadores de petróleo". La esperanza de recibir nueva ayuda al

desarrollo en forma de millones de "petrodólares" de los nuevos ricos del oro negro hizo olvidar al Tercer Mundo, premeditadamente, que su propia miseria económica ha alcanzado entretanto dimensiones catastróficas debido a que los precios del petróleo se han cuadruplicado con el consiguiente encarecimiento de los fertilizantes y la reducción de los beneficios procedentes del sector agrario.

Mientras tanto, en medios diplomáticos continuaba creciendo la preocupación por el estado de salud del Vicecónsul venezolano Waldemar Alvaro, quien según el jefe del comando guerrillero Radhamés Méndez Vargas estaría en muy delicado estado físico y necesita de urgente atención médica.

Se desconoce, sin embargo, qué tipo de dolencia específica aflige al funcionario venezolano. En una carta reciente enviada a su esposa Lennis, Alvarado decía que "estoy perdiendo fuerzas y preciso de mis medicinas".

SANTO DOMINGO, 4 (UPI) — La Cancillería dominicana dio seguridades al Ministerio de Relaciones Exteriores de Venezuela de que el gobierno tratará de buscar una solución pacífica, "sin derramamiento de sangre", a la ocupación por parte de un comando terrorista del Consulado de ese país en esta capital.

El grupo subversivo tiene en su poder a siete rehenes, incluidos los funcionarios consulares venezolanos Jesús Gregorio del Corral y Waldemar Alvaro.

Radio Clarín dijo que el mensaje a la cancillería de Caracas fue enviado por el vicescanciller dominicano Pedro Padilla Tones, quien está al frente de la cancillería por la ausencia de su titular Víctor Gómez Berges.

Padilla aseguró a las autoridades venezolanas que la situación no ha sido resuelta aún debido a problemas que no han podido ser superados, pero que "la policía dominicana no escatimaba esfuerzos por llegar a una solución pacífica del conflicto".



SANTO DOMINGO. El Arzobispo Hugo Eduardo Polanco Brito es captado en esta secuencia durante entrevista sostenida en la galería del Consulado de Venezuela con Radhamés Méndez Vargas, jefe del Comando Guerrillero que ocupa esa misión diplomática. En la foto de arriba, el prelado saludó a una de las rehenes, Ambrosio Ares, que luce sonriente. Abajo, conversa con el sacerdote español Santiago Fuentes. El hombre de la camisa oscura es el líder de los guerrilleros. (Radiofoto UPI).



SUPERINTENDENCIA DE ADUANAS DEPARTAMENTO DE REMATES

## GRAN REMATE ADUANA DE ARICA

EL DIA 9 DE OCTUBRE, SE OFRECERAN EN PUBLICA SUBASTA MERCANCIAS DE PLAZO VENCIDO, ABANDONADAS Y DECOMISADAS.

**EXHIBICION:** En el Almacén de Rezagos, de la Aduana de Arica desde el día 30 de Septiembre, hasta el 7 de Octubre, de 9.00 y 12.30 y de 15.00 a 18.00 horas, excepto días Sábado en la tarde, Domingo y Festivos.

**MERCANCIAS:** Se ofrecerán EQUIPOS ELECTRONICOS Y ACCESORIOS:

Un equipo Stereo AM-FM compuesto de Radio, amplificador para 2 parlantes, con conexión para grabadora y giradisco, grabadoras magnetofónicas, toca cartridge, Fonógrafo, Stereo en FM, con tocadisco, Televisores Dif. Marcas y tipos, Radios portátil, Grabadoras Portátil, Televisores con radios de 4; Cassette virgenes; Internas, tipo lapiceras, pilas Dif. portes, lavadoras eléctricas, batidoras múltiples; Planchas eléctricas Juegos de Walkies y Talkies; Tostador de pan; Projectores de diapositivas, máquinas de cortar pelo eléctricas, Motores eléctricos, etc.

**COSMETICOS:** Gran cantidad de cremas para cara y manos Dif. marcas, Lociónes marcas y tipos, esmaltes para las uñas, delineadores de ojos, liquido para pestañas, bases de maquillajes, lápices dermatográficos, lápices labiales, polvos, compactos, liquido de permanente, lacas para el pelo, cremas para teñido capilar, frascos de perfumes Dif. marcas; Jabones de tocador, sales para el baño, y gran cantidad de Champú de Dif. tamaños.

**LICORES Y TABACO:** Gran cantidad de Whisky Escoces y Vermouth Cinzano; Pisco Dif. Marcas y Licores variados.

**JOYERIA Y RELOJERIA:** Relojes pulseras, Relojes despertadores; Pulseras, anillos, medallones de fantasía; anillos y colleras de oro, lapiceras fuentes marca Sheaffers, cristales para anteojos ópticos y para el sol, perlas falsas.

**HERRAMIENTAS Y MATERIALES:** Niveles metálicos de 9"; huinchas metálicas; juegos de llaves de uso en mecánica; chapas para maletas; candados Dif. marcas; Máquinas de tejer de 120 agujas, taladros manuales; grapas de hierro para mercería, alicates, destornilladores etc.

**ARTICULOS PARA EL HOGAR:** Gran cantidad de platos y tazas de loza peruana, piezas de casimir, cotelé, toyo, estampado, y otros géneros, lanas, para tejer

a paillos, Juegos de cuchillería; bolsos de compra; Alfombras y gobelinos Dif. tamaños, Termos, gran cantidad de Beatas para damas caballeros y niños Pantalones Blue Jean, de cotelé y mezclilla; camisas, Slip, camisetas, calzoncillos; Ropas interiores para damas; Batas de levantar; camisas de dormir, Zapatos, Zapatillas dif. números; blusas de encajes; pañuelos para el cabello; Chalecos de mezclilla para conjunto de Blue Jean; Máquinas de coser marca Singer; cocinas a gas licuado, balanzas para el baño, máquinas de moler carne, gran cantidad de chaquetones y abrigos de cuerna Dif. Tallas; juegos de Té de Loza.

**REPUESTOS Y ACCESORIOS PARA VEHICULOS Y MAQUINARIAS:** Motores para vehículo, Dif. marca; Block de motor para vehículo Ford; un cigüeñal, metales de bielas; retenes; juegos de anillos, de pistón, discos y prensas de embrague, batatas; puertas y manillas y un gran número de repuestos para vehículo Simca; bidones, con todo para máquina fotocopiadora; gomas protectoras hilo lampara, trasera para vehículo Peugeot; mangueras de Caucho, para gasolina, interruptores para vehiculos; y repuestos tales como rines, pernos, pasadores de aceite, resortes espirales, parabrisas, vidrios traseros para vehículo Volvo; filtros de aire, botinas, espejos, cajas de cambio, motores de partida, mangueras de frenos, estanques de combustible, juegos de empaquetaduras, brazos de parabrisas, radiadores, soportes para motor, bujes, turbinas; de bomba de agua y faroles para dif. clases de vehiculos.

### VARIOS

Corcheteras; autitos de juguete tales como autos modelo a escala, a cuerda a control remoto autitos de hojalata; juegos de Pool, guinaldas de navidad llaveros pelotas, inflables, perforadores, máquinas fotográficas; un coche de paseo para guagua; repuestos para termos; hojas de afeitar dif. marcas; muñecas dif. tamaños, un órgano portátil, máquina de escribir, prismáticos; implementos musicales tales como quenas, guitarras, bos de cañas rústicas, cintas adhesivas.

**GARANTIA:** 40% en dinero efectivo, vale a vista o cheque extendido por un Agente General de la Aduana de Arica. El comprador sólo paga el valor de adjudicación recargado únicamente por el impuesto de E\$ 3.080 por cada boleta de adjudicación. El remate será efectuado por MARTILLEROS DE LA DIRECCIÓN GENERAL DEL CREDITO PRENDARIO Y DE MARTILLO.

# CHINA, QUINTA POTENCIA ATOMICA EN EL MUNDO

PEKIN, 4 (DPA). — El potencial atómico de la China Popular puede ser ya superior al inglés y al francés.

Estimaciones de especialistas atribuyen al Gobierno de Pekín la posesión del material fisionable para la construcción de no menos de 180 bombas de hidrógeno y atómicas; conservado en depósitos subterráneos en diferentes puntos del país, y de un centenar aproximado de cohetes, de alcance medio y largo, algunos capaces de alcanzar objetivos a más de cinco mil kilómetros de distancia, y listos para ser lanzados en dirección al norte.

China dispondría incluso de algún cohete intercontinental, con alcance de 10.000 kilómetros, y el lanzamiento de dos satélites artificiales, en 1970 y 1971, habría demostrado el adelanto chino de este aspecto de la tecnología.

Con ello, la República Popular China puede ser considerada la quinta potencia atómica del mundo, si bien le queda largo camino a hasta aproximarse siquiera a las dos superpoten-

cias, los Estados Unidos y la URSS.

Teniendo presente que no han pasado más de diez años desde que los chinos hicieron explotar su primer artefacto atómico, el dieciséis de octubre de 1964, en el desierto de Lop Nor, en Sinkiang, hay menos dificultad para valorar los logros de los científicos nucleares chinos, que no contarlos, prácticamente, con la colaboración de sus colegas soviéticos.

Los científicos atómicos chinos han sabido quemar etapas, pues no precisaron aguardar más que tres años desde la explosión de una bomba de hidrógeno hasta la de su primera bomba atómica, en junio de 1967, mientras que los norteamericanos necesitaron siete años y los soviéticos, cuatro.

En conversación con el escritor francés André Malraux, habría confesado Mao Tse-Tung hace años que lo que más apremiantemente necesitaba eran seis bombas atómicas, a fin de poder repeler cualquier agresión.

Audiendo particularmente a la Unión Soviética, potencia fronteriza de China en varios mi-

les de kilómetros, reitera frecuentemente Pekín que no empleará antes de otros sus bombas atómicas, las cuales —asegura— tienen exclusivo fin disuasivo.

Dieciséis experimentos nucleares ha llevado hasta ahora a cabo la China Popular —el último, en junio de 1974— y Moscú parece estar ya al alcance de sus cohetes, esperando contar Pekín en breve con un amplio sistema de alarma territorial capaz de prevenir una agresión desde el extranjero y no habiendo de aguardar mucho para que al primer submarino atómico chino navegue por las aguas de Asia.

Siendo una guerra supuestamente preventiva contra China una aventura peligrosa para la URSS, parecen tener razón los dirigentes de Pekín al afirmar que no China, sino Europa Occidental, es el primordial objetivo bélico de los soviéticos.

Teniendo en cuenta el pensamiento de Mao —el factor humano, antes que el material, decide una victoria— la República Popular China podría movilizar 200 millones de milicianos populares.

# SUBEN LOS MUERTOS POR EL SISMO EN PERU

LIMA, 4 (ANSA). Cuarenta y cuatro personas muertas, un millar y medio de heridos y contusos y cuantiosos daños materiales es el trágico saldo de un violento terremoto que en la mañana de la víspera sacudió esta capital y la región central del litoral peruano.

El número de víctimas y evaluación de los daños son sumamente inferiores a lo que en un primer momento hizo presumir la intensidad del movimiento telúrico (grado siete de la Escala de Mercalli) y su inusitada duración, de algo más de cien segundos.

El terremoto se inició a las 09.21 horas local (14.21 GMT) con un leve movimiento telúrico, que en pocos segundos alcanzó su mayor intensidad, remeciendo casas y edificios y creando un pánico colectivo en la población.

Los ruidos de vidrios rotos se confundían con el cruji de las estructuras de algunos edificios, las frenadas y aceleradas violentas de los vehículos y el ensordecedor ruido de las bocinas.

De inmediato todos los establecimientos comerciales, como así también empresas, industrias y bancos cerraron sus puertas, permitiendo que sus empleados puedan regresar a sus hogares.

En Lima, los mayores daños se registraron en la parte antigua de la ciudad, especialmente en los denominados barrios altos, donde hubo seis personas muertas, al desplomarse varias modestas viviendas.

En el interior del país las regiones más afectadas son Cañete, Imperial y San Luis, a unos cien kilómetros al sur de esta capital, donde el cincuenta por ciento de las casas han quedado inhabitables.

Pisco y Chincha, también sufrieron graves daños y son varios centenares el número de personas que han quedado sin hogares.

El sismo se registró cuando la población se preparaba a conmemorar el sexto aniversario de la instauración del gobierno de la Fuerza Armada.

La ciudad estaba totalmente embanderada y se advertía enorme expectativa por el discurso que en la tarde debía pronunciar el Presidente de la República, General Juan Velasco Alvarado.

Por otra parte, los cinematógrafos habían anunciado que ofrecerían una función gratuita en adhesión al aniversario de la revolución y con el mismo objeto se habían programado una serie de actividades recreativas.

El epicentro del sismo fue ubicado en el mar, a unos ochenta kilómetros al sur de esta capital, frente a las costas de Cañete.

En Lima se registraron escenas patéticas, sólo comparables al pánico entre la población de una ciudad que es bombardeada por la Aviación.

La población se lanzó a las calles, llorando, gritando, implorando porque cese el terremoto. En su desenfrenada carrera, los que caían eran atropellados por los que venían detrás, mientras que los conductores de vehículos aceleraban su marcha tratando de llegar al menor tiempo posible a sus respectivos hogares.

Mientras tanto, los edificios altos de la ciudad eran remecidos como frágiles palmeras sacudidas por el viento.

En los vecinos balnearios de Chorrillos y Barranco se han derrumbado prácticamente el cuarenta por ciento de las edificaciones de adobe, al igual que en el vecino puerto del Callao, donde se desmoronó la torre de uno de los silos del terminal marítimo, causando la muerte a un policía de seguridad.

En la Punta (distrito del Callao), se derrumbaron tres de los cuatro pisos del edificio del pabellón de Cadetes de la Escuela Naval, muriendo un cadete y resultando varios heridos.

Diversas iglesias del centro de Lima también fueron seriamente afectadas por el violento movimiento telúrico, figurando entre ellas las cúpulas de "La Merced", "La Virgen del Prado" y "San Agustín", en tan-

to que sufrió daños menores la tradicional iglesia de "Santa Rosa".

Modernos edificios también sufrieron las consecuencias del violento y prolongado terremoto.

En el interior del país las regiones más afectadas son Cañete, Imperial y San Luis, a unos cien kilómetros al sur de esta capital, donde el cincuenta por ciento de las casas han quedado inhabitables.

Pisco y Chincha, también sufrieron graves daños y son varios centenares el número de personas que han quedado sin hogares.

El sismo se registró cuando la población se preparaba a conmemorar el sexto aniversario de la instauración del gobierno de la Fuerza Armada.

La ciudad estaba totalmente embanderada y se advertía enorme expectativa por el discurso que en la tarde debía pronunciar el Presidente de la República, General Juan Velasco Alvarado.

Por otra parte, los cinematógrafos habían anunciado que ofrecerían una función gratuita en adhesión al aniversario de la revolución y con el mismo objeto se habían programado una serie de actividades recreativas.



CHORRILLOS - PERU. Habitantes de esta localidad buscan en los escombros dejados por el terremoto que azotó el Perú, causando la muerte de numerosas personas y gran destrucción. Autoridades reportan que a cerca de cincuenta se eleva el número de personas muertas en la región central del país. (RADIOFOTO UPI).

## EL HAMBRE SE CIERNE SOBRE TERCER MUNDO

BONN 4 (DPA). Ciento ochenta millones de niños del Tercer Mundo tendrán un desarrollo mental defectuoso por insuficiencia de proteínas, recordó hoy en Bonn el ex presidente de la Comunidad Económica Europea el holandés Sicco Mansholt.

Teniendo en cuenta este hecho y el de que casi quinientos millones de personas están amenazadas de perecer de inanición, carece de sentido hablar de una crisis de abastecimientos, ya que se trata de una catástrofe subrayó Mansholt, quien se expresó indignado por la reducción de la ayuda germano-occidental al desarrollo.

Según opinión unánime de los asistentes a una reunión previa a la semana de ayuda contra el hambre en el mundo, que patrocina la Sociedad Germano-Occidental que colabora con la "FAO", organismo especializado de las naciones unidas para la alimentación y la agricultura, deberán sostenerse y fomentarse las estructuras agrarias de los países con poblaciones insuficientemente alimentadas: pues viven en el campo dos tercios de la población mundial y

el fomento del Auentismo Rural favorecería el aumento de chabolismo (Población misera hacinada en los suburbios).

Por el contrario se coincidió se ha de tender a aumentar la productividad agrícola y a ampliar las superficies de cultivo.

de que terminó la Segunda Guerra Mundial, en coalición esta vez con los socialistas y socialdemócratas y con la ayuda parlamentaria de los republicanos, entró en crisis la primavera pasada, sin que desde entonces arbitrase una solución a corto plazo para el saneamiento de las finanzas y de la economía del país.

En los medios políticos se descarta la formación de un nuevo Gobierno Rumor para solventar los graves problemas económicos y financieros del país.

El gabinete Rumor, el trigésimo cuarto gobierno democristiano des-

## INCERTIDUMBRE REINA EN ITALIA

ROMA, 4 (DPA). — En los medios políticos italianos reina incertidumbre sobre la duración que tendrá la nueva crisis gubernamental estallada ayer por la dimisión del quinto gabinete de Mariano Rumor.

En todo caso, la prensa nacional presume que a pesar de la crítica situación existente en toda Italia, se intentará lo antes posible la formación de un gobierno más capacitado que el de Rumor para solventar los graves problemas económicos y financieros del país.

El gabinete Rumor, el trigésimo cuarto gobierno democristiano des-

de que terminó la Segunda Guerra Mundial, en coalición esta vez con los socialistas y socialdemócratas y con la ayuda parlamentaria de los republicanos, entró en crisis la primavera pasada, sin que desde entonces arbitrase una solución a corto plazo para el saneamiento de las finanzas y de la economía del país.

En los medios políticos se descarta la formación de un nuevo Gobierno Rumor para solventar los graves problemas económicos y financieros del país.

El gabinete Rumor, el trigésimo cuarto gobierno democristiano des-

## ESPIONAJE ELECTRONICO DESCUBREN EN COSTA RICA

SAN JOSE, Costa Rica. (DPA). El Gobierno de Costa Rica denunció que el Presidente Daniel Oduber venía siendo víctima de espionaje electrónico.

La Oficina de Inteligencia dijo que se encontraron tres dispositivos de escucha colocados en lugares estratégicos del despacho presidencial. Se trata de potentes equipos de transmisión con un alcance de 400 metros a la redonda, aproximadamente.

Explicó el vocero de la Oficina de Inteligencia que el equipo instalado en el escritorio, techo y paredes de la oficina del Presidente Oduber podría haber operado de la siguiente manera: los dispositivos transmitían todo lo que conversaba Oduber hasta un auto estacionado en las cercanías de la Casa Presidencial, o hasta alguna casa cercana. Allí se retransmitía, o bien se grababa el sonido captado por los micrófonos.

Se dijo también que los aparatos electrónicos no tienen marca, pero que supuestamente fueron fabricados en Japón, Alemania o Estados Unidos.

El informante no quiso precisar si se practicaron detenciones. Sólo dijo que los sospechosos son todos los que laboran en la Casa Presidencial, inclusive los trabajadores que participaron en la reciente remodelación de la Casa de Gobierno.

El Presidente Oduber no hizo ningún comentario al respecto, sólo se limitó al igual que todos los empleados de la Presidencia, a suministrar sus huellas digitales a las autoridades de investigación.

## DECRECE TENSION EN MEDIO ORIENTE

TEL AVIV, 4 (ANSA). La conclusión de las grandes maniobras efectuadas en días pasados por Siria parece haber alejado la tensión en las alturas del Golán, al menos por el momento. Sin embargo, el Ministro de Defensa israelí, Shimon Peres, ha declarado que Israel debe estar alerta y "seguir de cerca las evoluciones de la situación".

"El mes de octubre —afirmó Peres durante una entrevista concedida ayer a la televisión— seguirá cargado de tensión y en este período Israel debe estudiar atentamente su propia conducta".

Las maniobras militares sirias, en el curso de las cuales las Fuerzas de Damasco habrían usado los nuevos cazas "MIG-23", recientemente recibidos de la Unión Soviética, habían puesto ayer a las fuerzas israelíes del Golán en un estado de alarma precaucional. Las noticias en este sentido, difundidas en Tel Aviv, han recibido hoy confirmación de parte de la prensa.



BREZHNEV

## BREZHNEV VISITARA PARIS

PARIS 4 (ANSA). La reunión en la cumbre franco-soviética, que según previsiones hechas por círculos bien informados de París tenía que haberse celebrado antes de fines de año, tendrá lugar en efecto en la primera década de diciembre. Lo anuncia un comunicado emitido esta mañana por la Presidencia de la República, la que se afirma que invitado por Valéry Giscard d'Estaing, el Secretario General del Partido Comunista Soviético Leonid Brezhnev efectuará una "visita de trabajo" a Francia del 5 al 7 de diciembre.

El comunicado confirma cuanto la TASS de Moscú hizo saber pocas horas antes.

Las entrevistas entre el presidente francés y el "número uno" soviético, tendrán carácter informal y se celebrarán probablemente en una residencia de los alrededores de la capital. Devolviendo en diciembre la visita que el presidente Pompidou le

### CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

Se avisa a los señores empleadores que, a partir del 10 de Octubre de 1974, deberán depositar en planillas separadas los aportes previsionales correspondientes a sus empleados que contraten, ya sea que éstos impongan a la Caja por primera vez o que provengan de algún empleador anterior.

Para el efecto señalado, y mientras se confeccionen planillas especiales, deberán seguirse usando las existentes a las cuales la Institución les colocará un timbre especial que indicará:

**"PRIMERA IMPOSICION CON ESTE EMPLEADOR"**

Las planillas señaladas deberán presentarse en quintuplicado y podrán ser retiradas de cualquiera oficina de la Institución, tanto en Santiago como en Provincia.

**VICEPRESIDENTE EJECUTIVO**

tan e legante En la

# Alianza "gangsteril-política" en el atraco de la Sucursal del HALLAZGO DE MALETA DE LOS PIS DETENCION DE 140 SOSPECHOSOS

**1** ¿Qué sorpresas y emociones, mis curiosillos lectores! A granel y todas bombásticas. La primera de ellas, del llamado "tipo oficial" con el final de cliché, "SOLO PODEMOS DECIR QUE LAS DILIGENCIAS SE ENCUENTRAN MUY BIEN ENCAMINADAS".

Y en realidad que marchan viento en popa y a las mil maravillas! Porque figurense ustedes que los ya fatigados y traspachados sabuesos lograron encontrar NADA MENOS QUE UNA DE LAS MALETAS QUE LOS SIETE GANGSTERS SACARON DESDE EL INTERIOR DE LA SAQUEADA SUCURSAL "HUELEN" del Banco de Chile, en la subterránea institución de San Antonio 327. Si una de esas maletas de cuero "implatex" que utilizaba el Club Hípico de Santiago para ejecutar las operaciones de depósito y cambio y las cuales contenían la no despreciable suma de \$ 30.000.000 en total. Una con \$ 15.000.000 y se consignaba en depósito de "Cuenta Corriente" y la otra, con otros \$ 15.000.000 en billetes de distintos tipos y que era reentrada por el Contador Apoderado del Club Hípico el día antes de las carreras con el objeto de distribuirlos entre las distintas cajas pagadoras y de juego.

Por cierto, que la maleta estaba totalmente vacía. Pero lo electrizante es que esa maleta marca una orientación casi perfecta de la ruta de escape de los siete armados pistoleros que asaltaron la sucursal bancaria y que huyeron baleando al heroico Cajero y Tesorero, Renato Robinson del Canto. Ese "camino", cuyo exacto lugar se mantiene bajo la más estricta de las reservas, indica que los temerarios y astutos delincuentes se ocultaron hacia el sector sur de la capital,

refugiándose en esas densas poblaciones que se recuestan sobre ambas márgenes de las centrales vías de Santa Rosa y del camino que la une con Puente Alto.

El espectacular hallazgo de esa otrora codiciada maleta contribuyó mágicamente a rectificar muchas teorías e hipótesis, circunscribiendo el radio de acción de las pistas. Y tras ella, especialmente "la clave" se desbordaron en plena madrugada todos los efectivos de la Prefectura de Investigaciones, con la colaboración estrecha y efectiva de servicios especiales de Carabineros y de las propias Fuerzas Armadas.

Un "operativo gigantesco" cinematográfico y que conmovió a esos sectores santiaguinos que se han convertido en auténticas e "independientes ciudades". Más de 500 hombres rodearon la siempre arada y convulsiónada población "La Bandera", que fue, como se recordará, un nidal explosivo del crollo pero felizmente extirpado marxismo. Los efectivos policiales bloquearon todas las

vías de acceso y de entrada a esa discutida población, iniciando entonces una revisión prolija, al mismo tiempo que —en un lugar elegido con anterioridad— se agruparon todos los varones que se encontraron a mano. Cerca de mil soportaron entonces el "crítico análisis policiaco", con examen de su correspondiente documentación. Entre las 6 y 12 horas, las centrales policiales trabajaron a "full time" en los archivos, lográndose establecer que muchos de los sospechosos tenían cuentas pendientes con la justicia. Algunos, por encargo por ser autores de delitos múltiples, otros por viejos y ya "olvidados homicidios" y otros, por violaciones, riñas y heridas graves u ofensas a la moral.

## INCREIBLE ADULTERACION

Aquí, mis curiosillos lectores, la policía cogió por sorpresa a decenas de elementos indeseables y su único trabajo consistió en "ser afilados" o inscritos en los registros de alguno de los "partidos marxistas". Ociosos y vagos al por mayor, que has

ta se dan el lujo de vivir con relativo confort. Y la sorpresa que se llevaron los sabuesos tornase mayúscula, ya que se pudo establecer una increíble falsificación de carnets de identidad. En esos tiempos, cuando "reinaba" el tristemente célebre "Coco Paredes" se otorgaban credenciales ciudadanas a los más despreciables y antisociales personajes de los bajos fondos. Un hamponeaje inflado al máximo, con "furo" para reunir fondos destinados al pueblo! Se logró precisar que existían casos en que algunos de estos aprendices de rufianes exhibían dos carnets de identidad, con distintos nombres y "especialidades". Una persona, con dos nombres supuestos y que le permitía sortear todos los peligros de una incursión legal.

Cerca de las 11 de la mañana, llegó hasta el Cuartel de Investigaciones el primer camión blindado del Ejército que conducía a 60 hampones con prontuario y encargos de los distintos tribunales de justicia de Santiago. Todos, previa comprobación de sus respecti-

vas y reales identidades, pasaron a los calabozos a la espera de las posteriores diligencias que buscan la ansiada solución de ese mágico y espectacular asalto de la Sucursal "Huelén", del Banco de Chile.

Posteriormente, cerca de la una de la tarde, arribaron otros dos vehículos, que transportaban a 80 nuevos detenidos, todos ellos con ficha policial como autores y cómplices en muchísimas e impunes fechorías.

140 atrapados en este colosal "operativo" que cubrió prácticamente 6 horas de allanamiento, con registros, detenciones, examen de la documentación y diligencias especiales a cargo tanto de los expertos de la Asesoría Técnica como de los especialistas de los Servicios de Inteligencia de las Fuerzas Armadas.

## COLADOR

Ahora, los 140 detenidos soportarán los interrogatorios correspondientes, esperándose que salga por ahí alguna positiva "luz verde" que permita la

# IDENTIFICACION TOTAL DE LOS ASALTANTES DE LA "SUCURSAL"

**2** En el terreno meramente policial, en cuanto se refiere al estudio de huellas dactilares, proceso de confección de los restantes "retratos hablados" y descarte de sospechosos, sólo se pueden consignar como positivo balance que las cautivantes investigaciones proporcionaron la identificación casi total de los

siete pistoleros que consumaron el espectacular atraco a mano armada de la Sucursal "Huelén". Se podría sostener que ya todos se encuentran individualizados y que se trataría como lo sostenemos en la información N°1, de indeseables elementos de las armadas bandas de los barrios partidos "marxistas" en estrecha complicidad con avezados y peligrosos elementos del crollo hamponeaje.

Todos los efectivos de la Prefectura de Santiago, al mando del Prefecto Julio Rada, se movilizaron en agilitadas y constantes pesquisas, que incluyeron allanamientos, detenciones en masa a sospechosos y en el clásico descarte de los mismos y de sus impresiones digitales. Imagínense que hasta los periodistas se vieron obligados a cumplir con este oficial trámite por meter sus "narices" en la Sucursal del Banco de Chi-

le. Todos quedaron entintados y fue necesario salir a lavarse los diez dedos a la calle, porque precisamente no existía el vital elemento en el Cuartel por unas reparaciones de cañerías. (Que les parece!)

Finalmente los detectives de la Brigada Investigadora de Asaltos realizaron unas interesantes redadas en ciertos callejuelas del sector sur de la Capital, hacia donde se orientan ahora las investigaciones

en masa y las cuales no tienen otro medular objetivo que atrapar a los peligrosos gangsters.



**GIGANTESCA REDADA.** El gráfico de Oscar Rosales es eficiente y traduce en su real dimensión las características del gigantesco "operativo" que se concentró en la airada Población "La Bandera". El rastro delator que marca el sensacional hallazgo de una de las maletas del Club Hípico, que los siete armados pistoleros se llevaron a la Sucursal "Huelén", del

del Gran Santiago, en las áreas que cubren Santa Rosa y el camino a Puente Alto. 140 sospechosos cayeron en la redada animada por efectivos de Investigaciones, Carabineros y Fuerzas Armadas. Aquí vemos a un grupo cuando ingresa a la otrora histórica callejuela "Los Suspiros", que conduce a los calabozos del Cuartel de General Mackenna.

Más de 1.000  
"clave" con

captura de los ya identificados pistoleros que protagonizaron tan temerario atraco en pleno centro de la capital y a plena luz del día.

Al mismo tiempo, otras tareas policiales sacudían lugares "secretos" de la crollida concurrencia, en las cercanías del camino a Puente Alto. Entró a estas pesquisas se maneja hermética reserva en las labores policiales. Se espera si se habrá gordas novedades en las próximas 24 horas.

## "GANGSTERIL POLITICO"

El nuevo y apasionante rumbo de las diligencias, afirma

## Esculturales ESCANDALOS DOLARES:

—ANORAMIS  
CURIOSILLOS  
lectores vayamos del "brazo por la cabeza" y disfrutemos, aunque sea por unos breves instantes, de ese aristocrático aroma que se respira en el suntuoso "Hotel Gran Palace", de la no menos elegante y concurrida avenida de Huérfanos 1178. Encumbriéndose hasta el décimo piso, no cuenta nada. Esos ascensores son una maravilla. Y que pervenir más gentil y refinado. Uno le siente hasta "desmoralizado" de lo insignificante que es el lado de los personajes que circulan por todos los exquisitamente alfombrados rincones de ese tradicional "Gran Palace".  
¡Ah!  
"Savoir faire". "Savoir vivre". Que admirable y cautivante escorpio. Aquí sí que da gusto vivir en vida. Y como si esto fuera poco, uno casi se espanta contra aquellas "reliquias policíacas" que adornan sus pasillos.

# del Banco de Chile PISTOLEROS DESATO EN "LA BANDERA"!

1.00 en el inquisitorio policial: pista  
conoce hacia Santa Rosa y P. Alto

minuto a minuto, la tesis de que en el atraco de la subterránea Sucursal "Huelén" se combinaron escogidos elementos del criollo hamponaje y miembros de las temerarias organizaciones delictuales de los grupos marxistas: llamémose "MIR", "VOP" o "FTR". O se descarta a participación de los gangsteriles cuadros del prófugo partido Socialista, que tuvo figuración mayoritaria en la comisión de condenables atrocidades.

Una, perfecta "alianza gangsteril y política", con un Jefe al frente que demostró haber aprendido bastante de sus instructores importados, sean

cubanos o de otra nacionalidad. Expertos en "Comandos", en asaltos de bancos y de residencias particulares, como esos casos en que desvalijaban centros departamentales y despojaban de su dinero a solitarias y ancianas rentistas.

Sin duda que, en el caso específico de la Sucursal bancaria, emplearon numerosos cómplices que espiaban la Galería Huérfanos, y las calles adyacentes, Agustinas, Huérfanos y San Antonio, con especial atención y concentración.

O sea, que este "comando" es numeroso y frondoso en su organización interna.

**¡GANGSTERS Y MARXISTAS.** Se abre paso vigorosamente la teoría de que los aún prófugos pistoleros forman parte de una armada "alianza gangsteril-política", integrada por los otroras tenebrosos "comandos de los proscritos partidos marxistas" y fogueados y astutos delincuentes del criollo hamponaje. En el gráfico, numerosos sospechosos atrapados en la redada de la Población "La Bandera", bajo fuerte vigilancia, esperan su turno para ingresar a los calabozos de Investigaciones.



**NUBE DE DETENIDOS.**— Nuevo y certero enfoque de Oscar Rosales. Son algunos de los que cayeron en ese "operativo" que cubrió seis horas, en la Población "La Bandera". Hay sospechosos y elementos prouariados, en su mayoría. Algunos disponían hasta de dos carnets de identidad, tendiendo una nube de absoluta impunidad sobre muchos de sus delitos. Son éstos miembros de los exterminados "comandos marxistas", que en esos tiempos contaban con "protección policial".

## los "contactos" seducían a los pasajeros y turistas DOLOSO Y MILLONARIO ES TRAFICO DE DOLARES: PRESO GERENTE DEL "GRAN PALACE"

Aristocrática banda operaba en el céntrico hotel: a la cárcel los 2 "repcionistas"

elegantes murallas, cuando se tropieza a boca de jarro con algunas de las esculturales damitas que atienden las oficinas. Unos monumentos, ¿no es verdad mis curiosos lectores? Fantásticas, en todo lo que vale ese grafitismo vocábulo. Pero dejemos de "flotar en el mundo de las ilusiones" y ahora veamos por qué sale a relucir el conspicuo Hotel "Gran Palace" en estas siempre nerviosas y populares páginas de la llamada "crónica roja". Resulta que allí, en este magistral ambiente, en ese selecto mundo, unos traviesos personajes, se dedicaban a "jugar" con suculentas utilidades ("pingües por lo de más) en el penado tráfico ilegal de dólares y en cometer toda clase de infracciones a la

severa Ley de Cambios Internacionales. Tal como suena y todos cayeron con las manos en la masa en poder de esos invisibles "pero temibles sabuesos del SIDE" de Investigaciones, al mando del Comisario Francisco León y del Inspector Carlos Müller.

**MAGICOS CAMBIOS.** En estas dolosas operaciones intervinieron nada menos que todos los empleados del "Gran Palace", incluyendo hasta el PROPIO ADMINISTRADOR y GERENTE, el elegantísimo y mundado Conrado Pelayo Handakovic, que entre "otras cosas" dominaba tres idiomas. Aquí, en los interrogatorios ante los sabuesos, sólo lo autorizaron para "cantar en criollo

castellano". Las confesiones colocaron en el "rol" de central autora, de esa sancionada adquisición de dólares a los pasajeros y turistas, a la llamabva Lilian Teresa de Jesús Allende Díaz, con domicilio en Huérfanos 1160, Departamento 1210 y la cual, junto con sus cómplices, liquidada después en Mendoza.

La aristocrática banda se desmoronó rápidamente y en sorprendentes diligencias cayeron detenidos Alfredo Antonio Ibarra, Receptorista del Hotel y su colega y Segundo en dicho cargo— Gabriel Celedonio Maldonado González, v Roque Guillermo Fenick con residencia en "Las Rejas", y el cual aparece como funcionario de la

repartición de la administración pública.

**"DULCES ENLACES."**— ¡Qué pena, mis curiosos lectores, contemplar en calidad de detenida a esa niña María Angelica Olivares, también de "Las Rejas" ¡Angelical y atractiva en grado superlativo. Pero esta picara se encargaba nada menos que de entregar los acariciados dólares en el propio y magnífico Hall del "Hotel Gran Palace" a los escogidos clientes. Todos, al parecer, entre amigos y formando una "unida familia", en este jugoso negociado de los dólares, que se revendían en las ciudades argentinas.

Entre esas operaciones se liquidaron más de 5.000 dólares. Ahora todos los detenidos pasaron a disposición del Primer Juzgado del Crimen, con el debido parte y las contundentes pruebas de rigor.

## Se iba a Argentina, vía Varig CAYO EN PUDAHUEL ARISTOCRATICA DAMA CON 8 MIL DOLARES

A puertas cerradas se mantiene en las oficinas de la Policía Internacional de Investigaciones a una aristocrática dama de nacionalidad boliviana y residente desde hace algunos años en Chile. Lógicamente que ostenta el rango de detenida y que su delito es el de infringir las disposiciones vigentes sobre la Ley de Cambios Internacionales y tráfico de dólares.

La elegante y bienamada dama fue detenida anoche en el Aeropuerto de Pudahuel, en los precisos instantes que se alistaba para viajar a Buenos Aires, en un avión itinerario de la Línea Varig. Los sabuesos de la Policía Internacional se incautaron de la suma de aproximadamente 8 mil dólares que portaba y cuya procedencia no ha podido certificar con absoluta claridad. Además, no había declarado esa suma. No se sabe aun por qué se mantiene tanta reserva sobre esta detención y en torno a la real identidad de la infractora. Sólo se anticipó que pasará a disposición de la justicia tras configurarse los señalados delitos.

La sorprendente pesquisa se relaciona con la no menos cinematográfica que llevó a la cárcel al propio Gerente del Hotel "Gran Palace" y de personal de Recepción, implicados en un tráfico de dólares avaluados en 5 mil dólares. Es fácil advertir que estos astutos personajes fraguan una "evasión masiva" de moneda norteamericana con destino a la República hermana, donde la liquidan con suculentas utilidades.



**ARISTOCRATICO "NIDO DE TRAFICANTES."**— Suntuoso, en todo, Exquisito gusto hasta en la selección de aquellas monumentales funcionarias de la Administración y de la Recepción. En tan elegante mundo se movilizaban los pícaros traficantes de dólares. En la espectacular diligencia del "SIDE", cayó preso hasta el Gerente del Hotel "Gran Palace", de Huérfanos 1178, cuya fachada ap...

# GUIDO OSSANDON CLAUSURO CICLO DEPORTIVO DE LA UC

El Director General de Deportes, Guido Ossandón Sánchez, con una charla sobre el tema "Responsabilidad de la Dirección General de Deportes y Recreación en el Medio Nacional" puso término al ciclo de conferencias deportivas denominadas "Deporte, Educación y Sociedad" que a lo largo de una semana efectuó la vicerrectoría de comunicaciones de la UC.

Durante su disertación, el Director de Deportes enfocó los temas más gravitantes y que han impedido hasta ahora el desarrollo de penetración en to-

Con una disertación sobre la "Responsabilidad de la DIGEDER en el medio nacional" puso broche de oro a la iniciativa de la vicerrectoría de la UC.

dos los estratos de la nación, la difusión, respaldo y organización de proyectos sobre lo que debe hacerse en favor de la educación física y la recreación, a fin de que estos alcancen los niveles deseados, así como también la necesidad de rectificar rumbos para entrar de lleno en la

planificación modernizada que se espera sea positiva.

Insistió, además, en el pronto establecimiento de la nueva estructura del deporte, en la necesidad de hacer funcionar los métodos de regionalismo y, además, en la necesidad de

hacer conciencia para que la ciudadanía entera se integre a la cruzada que debe impulsarse con la ayuda y comprensión de todos, afirmando que cada chileno debe sentir el deporte como una necesidad, e indicando además que para la efectividad de los planes y el ordenamiento de éstos en el país es indispensable que la DIGEDER sea el centro y motor de cuanto se lleve adelante en todos los canales que han sido considerados, masivo, federado, laboral, universitario, escolar y Fuerzas Armadas.



Guido Ossandón

## Vuelta Ciclista

# ROBERTO MUÑOZ (CURICO) GANO AYER LA 2ª ETAPA



Pedro Aguilera líder de la vuelta del Centro de la República.

Sin embargo, en la clasificación general, el líder es el santiaguino Pedro Aguilera, con 7 horas 20.19, seguido del argentino Roberto Breppe, con 7 horas 21.47.

El pedaleo curicano Roberto Muñoz hizo suya la segunda etapa de la prueba ciclista "Vuelta al Centro de la República", al cubrir la distancia de 173 kilómetros, entre Concepción y Parral, en un tiempo de 4 horas, 14 minutos y 54 segundos.

Muñoz fue el vencedor de este tramo, luego de entrar a la definición en un sprint en medio de 7 corredores.

En los lugares siguientes se ubicaron el argentino Roberto Breppe de Buenos Aires, Alejandro Urrutia, de San Bernardo y Pedro Aguilera, de Chacabuco.

Cumplidas dos etapas de la prueba, la clasificación general es la siguiente: Primero, Pedro Aguilera, de Chacabuco, con 7 horas 20 minutos, 19 segundos. Segundo, Roberto Breppe, de Buenos Aires, con 7 horas, 21 minutos, 47 segundos. Tercero, Roberto Muñoz, de Curico, con 7 horas, 21 minutos, 49 segundos. Cuarto, Alejandro Urrutia, de San Bernardo, con 7 horas, 21 minutos, 59 segundos y quinto, Carlos Kuschel, de San Bernardo, con 7 horas, 22 minutos, 4 segundos.

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1º Roberto Muñoz, Curico. Tiempo: 4 horas 15 mi-

nutos, 9 segundos para los 160 kilómetros de la 2ª etapa Concepción - Parral. 2º Roberto Breppe, Buenos Aires. 3º Alejandro Urrutia, San Bernardo. 4º Pedro Aguilera, Chacabuco. 5º Claudio Tapia, Bata. 6º Carlos Kuschel, San Bernardo. 7º Sergio Salas, Curico. 8º Manuel Aravena, Curico. 9º Arturo León, Bata. 10º Raúl Labatte, Buenos Aires. 11º Mario Bretti, Carteros. 12º Jaime Araya, Chacabuco.

La tercera etapa se correrá hoy entre Parral y Curico y se definirá sobre un recorrido de 140 kilómetros.

## FUTBOL DE EX ASTROS Y "LOLOS"

Hoy se juega la 17ª fecha del Campeonato Regional Zona Central de Viejos Crackers. Cualquier cantidad de buenos encuentros son los que se efectúan en diversas canchas de la capital.

CANCHA JUVENTUD O'HIGGINS: San Pablo 8950 Viczaya con Los Condores.

ESTADIO DEFENSOR SAN JUAN: Thomas Bata con Defensor San Juan.

CANCHA CHILECTRA Municipal Las Condes y "Chilectra".

ESTADIO ROSAS DEL SUR (Plaza Guareño San Bernardo) Rosas del Sur con Lan Chile.

ESTADIO MUNICIPAL DE LAS CONDES: Los Asrologos con Los del 30.

### Nacional Aficionado:

## COLINA CON LA CISTERNA

Hoy juegan las Selecciones de Fútbol de La Cisterna y Colina por la tercera fase eliminatória del Campeonato Nacional especial de fútbol aficionado. Esto se hace con miras al Campeonato Panamericano a efectuarse en Sao Paulo, Brasil 1975.

El encuentro se juega en el Estadio de La Cisterna, y el próximo como es lógico será en el campo de los de Colina. La dirección de la cancha es Correa Montt (Lo Espejo) Avenida Centenario N°3200 y se inicia a las 15.30 Horas.

Por primera vez en la historia:

## SUDAFRICA, SIN JUGAR, GANO LA "COPA DAVIS"

La India, por oposición a la discriminación racial, se negó a jugar con los sudafricanos.

NUEVA DELHI, DPA. La India renuncia a jugar la final de la Copa Davis y cede la Sudáfrica la famosa "ensaladera", máximo trofeo del tenis mundial.

Así lo declaró esta tarde en Nueva Delhi, el Secretario de la Asociación India de Tenis, R. K. Khanna, poco después de conocerse el triunfo definitivo de Sudáfrica sobre Italia en Johannesburgo.

Khanna concretó que dada la política de Nueva

Deli, que boicotea la discriminación racial en Sudáfrica, es seguro que la India no jugará la final de la Copa Davis contra ese país en ningún lugar del mundo.

La renuncia de la India —que eliminó ultimamente a la Unión Soviética— significa el título automático para Sudáfrica.

Esta es la primera ocasión en la historia del torneo en que se gana el título sin jugar.



LUIS CORTES el "Cerebro" de la Escuela de Deportes del Club Olimpia en la Población José María Caro.

El 12 de octubre:

## ENTREGA DE PREMIOS A LOS MEJORES DEPORTISTAS 1973-74

Una reunión de bastante provecho fue la que sostuvieron el Comité Olímpico de Chile y el Círculo de Periodistas Deportivos de Chile a través de sus representantes señores Armando Gellona y Humberto Ahumada como presidentes respectivamente de ambas instituciones. En la conferencia de prensa que se efectuó en el local del Comité Olímpico, Vicuña Mackenna 44, se dio a conocer en otras materias la fecha de entrega de premios a los deportistas distinguidos en 1973.

También se acordó hacer entrega de un premio a los deportistas chilenos que hayan destacado en el ambiente internacional.

La entrega de los premios a los Mejores de 1973 se efectuará en el local del cine Astor el próximo 12 de octubre a las 10.30 horas, y los deportistas escogidos para esta ocasión recibirán, de manos de las autoridades, los "Condores" que representan el reconocimiento a su mérito deportivo.

S. Morning- Independiente, de preliminar:

# AUDAX-SAN LUIS EN SAN EUGENIO

Buena reunión doble ofrece la División de Ascenso para el Estadio del "hielo" (San Eugenio).

Santiago Morning con Independiente, juegan de preliminar a las 14.30 hrs. y se "añiñan" por el Grupo Sur Mientras que por el Grupo Norte, los "nenes" de Audax, que van por la rehabilitación, reciben la visita de los "canarios" para iniciar su match a las 16.30 hrs. como partido de fondo.

En el papel, la reunión es bastante buena. Si alguien viene a defenderse, por eso no respondemos.

## AVIACION—NAVAL

En el Estadio Maestranza Central de San Bernardo, juega esta tarde el cuadro de Aviación que hace de local, frente a Naval, de Talcahuano. La hora del match ha si-

do fijada para las 16.00 horas en reunión simple. Los marinerós de Naval vienen, de ganar a Rangers de Talca, mien-

tras que los "aguiluchos" superaron sorpresivamente a Green Cross de Temuco, en el reducto temucano.



AUDAX ITALIANO juega en San Eugenio. Hay orden de rehabilitarse en las huestes verdes. ¿Qué dice Independiente?...

Manuel Rodríguez

## "UNION VUELVE A SU FUTBOL"

¿Repunta Unión, MANUEL RODRIGUEZ?

Ya el partido con Huachipato nos dejó más conformes. Se trata de recuperar el terreno y por sobre todo borrar el recuerdo de ese encuentro jugado en Playa Ancha.

¿Problemas defensivos? Yo diría que más que problemas son detalles que se corrigieron frente a los "Acereros".

¿Y el ataque? Ahí ya se encontraron al "Negro" Ahumada con Sédalaletti; los jugadores siempre tardan un poco en

comprenderse y no hay que olvidar que por ejemplo Miranda también es nuevo, y ya entró también en el estilo que se pretende.

¿Está conforme con lo conseguido hasta el momento?

Ser entrenador de Unión Española es difícil. Es un club exigente, porque lo entrega todo. Pero no me pesa el cargo, nací en Unión, me retiré como jugador en este mismo club y el día que me llamaron a ocupar el puesto de entrenador, supé de inmediato que la empresa era difícil, pero me siento capacitado para esto y mucho más.



MANUEL RODRIGUEZ confía en el fútbol que implantó en su club, Unión Española.

## Copa Davis

# INMINENTE DERROTA DE ITALIA FRENTE A AFRICA DEL SUR

JOHANNESBURGO, 4 (ANSA).— Los tenistas sudafricanos han aumentado esta mañana su ventaja sobre Italia al ganar Ray Moore el segundo single contra el campeón "azzurro" Adriano Panatta por 4/5, 6/0, 4/3, 6/4. La cuenta es ahora favorable a los sudafricanos por 2-0.

Ayer por la mañana, Bob Hewitt había derrotado a Antonio

Zugarelli, el número dos italiano por 4/6, 6/0, 9/7, 4/6, 6/1.

Se considera bastante probable un triunfo sudafricano, en dobles, con el que Sudáfrica prácticamente tendría en el bolsillo esta semifinal. Adriano Panatta y Paolo Bertolucci tendrán que vérselas con Bob Hewitt y Fred McMillan.

El segundo partido single, que comenzó ayer por la tarde, fue

suspendido antes de que finalizase el cuarto set, en el que el número dos, Moore, iba ganando por 5-4.

## MAGALLANES Y SU "BANDITA" A VALPARAISO

Los hinchas y simpatizantes de Magallanes van en caravana el domingo a Valparaíso, para alentar al cuadro albiceleste en su compromiso oficial con Santiago Wanderers.

Salida, desde la sede del club, a las 8.30 horas. El valor del pasaje es de E\$ 5.000 ida y vuelta.

## Organiza Suplementeros CIRCUITO ATLETICO SE CORRE EL 12

El próximo domingo 12 se efectuará el Circuito Ultimas Noticias, evento organizado por los clubes deportivos Zorobabel González y Suplementeros de Chile, que cuenta anualmente con los mejores especialistas del país.

La largada se dará a las 11 horas en Compañía con Morandé, para continuar luego por Morandé hasta Rozas, Rozas, Teatinos, Teatinos Alameda y por ésta hasta Bascuñán, Blanco Encalada, Plaza de Ercilla, lado del parque O'Higgins hasta Aveni-

da Matta por paso nivel hasta Arturo Prat, y luego hasta Alameda, Morandé y Compañía en el lugar de partida.

Las inscripciones se reciben en la Federación de Suplementeros, Bascuñán Guerrero 239, teléfono 92377.

## FABRICA DE REMOLQUES

INSTALACIONES DE REMOLQUES Y SEMIRREMOLQUES DE 10 A 32 TONS.

DESDE E\$ 9.500.000 INCLUIDO IMPUESTO PARA CUALQUIER TONELAJE Y TODA MARCA DE CAMION COMPLETOS Y CON NEUMATICOS

CREDITOS ENTREGA INMEDIATA

Compañía 4368, Stgo. Fonos 733611 - 731561 (Quinta Normal) Fono 4048, Valparaíso

# SOREN



El campeonato de la Santiago empieza a aclarar cuál será el panorama final... y el más

tranquilo hasta el momento es Bata. En el grabado cuando superó angustiosamente a la UTE.

## Básquetbol Metropolitano:

# UNION, BANCO Y QUINTA, GANADORES DE LA FECHA

Con tres encuentros efectuados en dos escenarios diferentes continuó el jueves el Campeonato de Básquetbol que organiza la Asociación Santiago, evento que encabeza el quinteto de Thomas Bata con un total de 10 puntos.

La actividad central se efectuó en el Gimnasio Nataniel, recinto en el que se enfrentaron Quinta Normal con Mademsa y Banco del Estado con Aviación en jornada que favoreció a los representativos de Quinta y Banco respectivamente.

En el Gimnasio de Alonso de Ercilla, en tanto, el cuadro de Unión Española superó a los dueños de casa por 84 puntos contra 44.

En el Nataniel, Quinta Normal superó sorpresivamente a Mademsa por 64 a 53, en un

match que el menos en el paoel aparecía favoreciendo al representativo industrial, conjunto que marchaba séptimo con un total de cinco puntos, lugar que luego de esta derrota debe compartir con su propio vencedor.

Banco del Estado, por su parte, superó holgadamente a Avia-

ción por 94 puntos contra 64, logrando así acumular un total de 9 puntos, cifras que lo ubica en el segundo lugar de la tabla en unión a Universidad Técnica.

### FECHA DE MAÑANA

El Campeonato metropolitano continúa mañana con tres partidos, encuentros que se

efectuarán en el Gimnasio Nataniel a partir de las 9 horas y que se realizarán según el siguiente programa.

9.00 horas: Aviación con Ferrovianos/Mini

10.00 horas: Unión Española con A. de Ercilla, Intermedia

11.15 horas: Unión Española con Quinta Normal/Honor

## Tenis:

# BRASIL DESIGNO SU EQUIPO AL S.A. DE BOGOTA

RIO DE JANEIRO, 3 (ANSA). La Confederación brasileña de Tenis anunció haber constituido los equipos femenino y masculino que disputarán el Campeonato Sudamericano de Tenis, a realizarse en Bogotá.

El equipo masculino estará compuesto por Fernando Gentil, Roberto Carvalhaes, Rheno Figueiredo y José Carlos Schmidt, y el femenino por Andrea Cabral, Manlia Matte y

Patricia Medrado.

El equipo femenino partirá el día ocho, cuatro días antes del comienzo del certamen, a fin de que los tenistas puedan adaptarse a la altitud y clima de Bogotá.



Deportivo 11 de Octubre, participa en la Liga Lo Arrieta y lo integran los siguientes jugadores:

Melo, Rosas, Yáñez, Riquelme, Silva, Quintana, Saavedra, Contreras, Alvarado Inostroza y Sepulveda.

# PROSIGUE TORNEO VILLA LO ARRIETA

Mañana domingo 6 de octubre se inicia en diversas canchas la segunda rueda del campeonato de fútbol de la Liga Villa Lo Arrieta. En el programa fijado para la primera fecha de esta segunda etapa del torneo, hay varios partidos de suma importancia, destacando, el que deben sostener Atlético Oriental con Deportivo Spedaletti, quien actúa como dueño de casa.

Finalizada la primera rueda la posición de los cuadros

participantes en el campeonato es la siguiente: 1° Unión Española con 107 puntos; 2° Cultural Esfuerzo con 105; 3° Sergio Messen con 93; 4° "Spedaletti con 90; 5° Gosenfie con 79; 6° "29 de Mayo" con 71; 7° Juventud Nuñoa con 55; 8° Atlético Oriental con 51; 9° Relámpago con 49; 10° "11 de Octubre" con 46; 11° Libertadores de Chile con 34 y 12. Luis Céspedes con 14.

## Liga Amigos del Fútbol:

# LOS AZULES CON VILLA MACUL EN GRAN CLASICO

El próximo 12 de octubre está de aniversario la Liga Amigos del Fútbol, prestigiosa institución amateur de la comuna de Providencia. Son 33 años de vida los que cumple LAF y obviamente sus dirigentes, encabezados por el entusasta Raúl Iglesias, han preparado un nutrido programa de festejos, cuya culminación será un almuerzo de camaradería, que es ya tradicional, y al que asistirán socios y sus familiares.

El campeonato en su cuarta fecha proseguirá hoy y mañana, de acuerdo al siguiente programa: Hoy sábado. Estadio Villa Macul "Cancha N° 1. 15.20 horas: Los Brujos, con Trotaconventos. 16.50 Atlético Bilbao con Simón Martínez.

Mañana domingo. Estadio Villa Macul, Cancha 1.- 10 horas: Los Azules con Villa Macul, gran clásico de punteros. 11.30 horas: Estudiantes con Jadran. Cancha 2. 10 horas: Fúmines con Juventus; 11.30 horas: Flamenco con Escarabajos.



Arturo Murúa, arquero de Estadio y Sergio Atal medio campista de

Fúmines, son dos de las figuras destacadas del campeonato de la Liga Amigos del Fútbol.

Estadio Municipal de Providencia 10 horas: Bucaneros con Facultad.

## Claudio García:

# 1 METRO 95 DE DESEOS DE JUGAR

"Lo único que deseo es jugar y lamentablemente pese a estar llamado por dos selecciones, no sé aún por cual jugaré ni si podré hacerlo".

La frase, que parece un contrasentido, corresponde a

Claudio García, cesterero que actualmente juega por la Escuela de Suboficiales del Ejército en el Campeonato de la Asociación Universitaria y que sin embargo tiene inscripción en la Asociación Santiago por haberse iniciado en Ferrovianos.

"Ello, explica, significa que si integro la selección juvenil de Santiago, a la que estoy llamado, Universitaria pone problemas y, si por el contrario, es ella la que me llama, es la Santiago la que no está de acuerdo... Todo ello, agrega, conforma un panorama bastante difícil y no logro

entender aún cual será mi lugar en definitiva, situación que naturalmente me preocupa dado que mi único objetivo es jugar, simplemente jugar y aportar a quien sea lo mejor de mi mismo".

Todo parece simple pero no lo es tanto, y mientras los problemas de secretarías imperan, Claudio García y su metro 95 de calidad debe esperar, esperar tal como lo hizo cuando se inició en la infantil de Férro bajo la dirección de Eduardo Danovaro, y como luego tuvo que hacerlo cuando, por alinearse en el quinteto de los Suboficiales, no pudo estar presente en el Nacional Juvenil efectuado a inicios de año en Ancud. Su porte y su fuerza al entrar en los rebotes están obligados así a un receso involuntario que, pese a sus deseos, puede prolongarse.

## UNION INMOBILIARIA S.A.

Citese a los Accionistas para el 29 del pte., a las 11.30 hrs. en primera citación y a las 12 hrs. en segunda citación, con los Accionistas que concurren, en el 4° Piso del Club de la Unión, para pronunciarse sobre la Memoria y Balance al 30 de junio último.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 14 al 30 de octubre, ambas fechas inclusive.

El Presidente

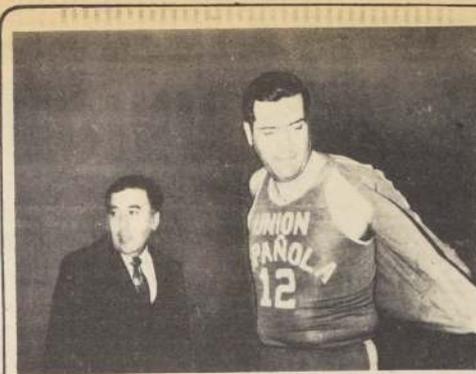
# FEDERACION CESTERA CAMBIA DIRECTIVA A FINES DE ESTE MES

Para fines de octubre se fijó la fecha en que el Consejo de Delegados de la Federación de Básquetbol nombrará a las catorce personas que integrarán la lista que ese organismo, de acuerdo a las disposiciones vigentes, entregará a la Dirección General de Deportes para que ésta, en uso de sus facultades elija de ellas a las siete que integrarán la nueva mesa directiva de esa Federación.

El acuerdo se tomó en la reunión que el miércoles en la noche realizó ese Consejo de Delegados y se fundamentó en la necesidad de esperar que el actual Presidente, Guillermo Rodríguez Moore, regresé desde La Paz, sede del sudamericano femenino en que participa Chile a partir del 16 del presente mes, para que lea su memoria de cuenta de sus dos años de ejercicio y luego entregue el mando

al nuevo Presidente, directivo que será nombrado entre los siete que sean reconocidos por la DIGEDER.

Nota curiosa de la reunión fue la efectuada para "ver" si se aceptaba la idea de nombrar a catorce o se enviaban sólo diez, como antes estaba acordado, votación que creemos no tenía lugar dado que el mandato venía desde la DIGEDER en nota



Juan Guillermo Thompson reaparece, y, con él, un duelo esperado por todos.

enviada al Consejo Nacional de Deportes. En todo caso nada ocurrió pues la mayoría en-

tendió que debía acatarse la solicitud emanada de las autoridades.



Daniel Araya, Juan Bascuñán, Rodrigo Díaz, René Mellado, Hernán Ortega, Hermo Somoto, Miguel Ureta, Gonzalo Valdovinos, Pedro Hargous y Rodrigo Zenteno serán los titulares de la Selección Universitaria Juvenil que animará las finales del Campeonato Nacional a efectuarse en noviembre en San Bernardo. La nominación fue realizada por el DT Manuel Miguels luego del cuadrangular eliminatorio en que resultaron invictos ante Quillota, Coquimbo y Viña del Mar.

00000

El único refuerzo de los universitarios será el viñamarino Fernando Aguirre, cesterero que en su ciudad juega en Honor y que ya antes ha reforzado no sólo selecciones provinciales, sino también nacionales (la que jugó en el pasado S.A. en Bahía Blanca).

00000

Sigue estrenando duramente Juan Guillermo Thompson "el gigante blanco" de Unión Española y figura que retorna a los parquetes luego de año y medio de receso. Y mientras practica la hinchada espera ansiosa el tradicional choque entre él y Juanito Lichnowski, "el dueño" de los tableros de Thomas Bata.

00000

Viña del Mar y un nuevo Campeonato Juvenil Nacional de Clubes Campeones y por Invitación. Largo título para un torneo que viene a reemplazar el deseo de los cesteros de la Ciudad Jardín de estar en el Nacional, reglamentario, campeonato cuyo camino les cerró Santiago. Este se hará en enero en esa ciudad.

00000

Manuel Herrera sigue a la cabeza de la tabla de encuestadores de la Liga Mayor, con 239 puntos, tiene como segundo a Edgardo Arizmendi de Santiago, con sólo 171. Claro que sin contar los que este último marcó frente a Ancud, ciudad que aún no entrega las planillas.

00000

Lourido, excelente figura de la UTE y ex seleccionador de Punta Arenas, aún no se "aclimata" en Santiago. "La vida es muy diferente y los lazos de amistad también. La ciudad gigante como que impide el contacto más estrecho, ese que se está en la mía".

00000

Luis Lamig, otro de los grandes de Bata, continúa inalterable. Pasan los años, se retira por meses y luego aparece igual que siempre. ¿Cuánto habría dado y daría si se dedicara exclusivamente al cesto?

## EQUIPOS Y ACCESORIOS NAUTICOS Y TERRESTRES S.A.

Autorizado por Decreto Supremo N° 1565 de 24 de Junio de 1966 siendo su última modificación con fecha 18.4.72, según resolución N° 283 del 2.6.72.-

DIRECCION: SANTIAGO: Sr. Alfredo Oyarzun Harin  
Director Gerente: Sr. Gonzalo Serano Lyon  
Directores: Sr. Ladislao Fabres Gutiérrez  
" Luis Fontecilla Bascuñan  
" Haroldo Talciani Robledo

Capital Autorizado: \$ 2.000.000.-  
Capital Suscrito " 2.000.000.-  
Capital Pagado " 2.000.000.-  
Reservas " 35.593.944.-

CASA MATRIZ: SANTIAGO, SUCURSAL: S: Iquique-Concepción-Castro  
BALANCE GENERAL CUBIERTO ENTRE EL 10 DE JULIO DE 1974 Y EL 30 DE JUNI DE 1974

ACTIVO	EJERCICIO ACTUAL		Ejercicio Anterior	P A S I V O	EJERCICIO ACTUAL		Ejercicio Anterior
	PARCIALES	TOTALES			PARCIALES	TOTALES	
I.- Disponibles				VI.- Exigible			
Caja y Bancos			206.921,67	A Corto Plazo	3.343.842.-		
II.- Realizable				Cuentas Corrientes	2.375.183.-		
a) Existencias				Compromisos Bancarios	3.375.000.-		
Mercaderías	7.200.437.-		2.061.815,59	Documentos por Pagar	1.396.496.-		
Mercaderías en Tránsito	7.066.905.-	14.267.342.-		Valores Acreditors	1.225.555.-		
b) Valores por Cobrar a Corto Plazo				Impuestos Retenidos	477.364.-	12.343.440.-	4.493.486,25
Facturas por Cobrar	1.010.441.-			Provisiones			
Comisiones por Cobrar	19.320.200.-	20.330.641.-	4.011.326,00	Impto Ira Categoría	665.104.-		
Sub Total		34.597.983.-	6.800.163,46	Otros Impuestos	3.200.033.-		
III.- Transitorio				Participación y Participaciones	15.034.280.-		
Empréfito Ley 16840	12.376.-			Participación del Directorio	334.786.-	18.955.203.-	4.703.498,52
Pago Provisional Impto Venta	671.748.-	684.124.-	28.040,04	IV.- No exigible		31.298.643.-	7.196.984,80
IV.- Inmovilizado				Capital y Reservas:			
Muebles y Máquinas	22.755.984.-			Capital autorizado dividido en 2.000.000 acciones de \$ 1.000.-	2.000.000.-	2.000.000.-	2.000.000,00
Instalaciones	1.785.900.-			Reservas Sociales			
Herramientas	6.271.139.-			Fondo de Accionistas	20.085.-		
Ménos:				Fondo para eventualidades	2.000.-	30.085.-	30.084,58
Depreciaciones Anteriores	181.303.-			Reservas Reglamentarias			
Depreciaciones del Ejercicio	1.728.600.-			Reavalúo Capital Propio Ley N° 13305	25.730.410.-		
Acciones D.F.L. 285	28.903.180.-	29.138.941.-	817.926,34	Fondo de revalorización D.L. 110	9.853.440.-	35.263.829.-	784.671,37
V.- Nominal				Utilidad del Ejercicio	1.530.124.-		181.967,35
Fluctuación Cambio de Corredores	4.920.759.-	4.910.769.-	2.359.156,92	Ménos:			
Saldo Pérdida de arrastre al 30.6.72		266.430.-	448.447,24	N° 2 Art. 35 Ley de la Venta	814.414.-	715.710.-	10.133.734,10
TOTAL		69.608.297.-	10.133.734,10	TOTAL		69.608.297.-	10.133.734,10

PERDIDAS	Cuentas de Orden		HABER	GANANCIAS
	DEBE	HABER		
I.- Depreciaciones y Costigos				
Castigo Activo Inmovilizado		1.728.600.-	44.918,80	
II.- Gastos				
a) Gastos Generales	11.543.209,10			
Sueldos, Jornales y Leyes Sociales	17.637.080,39			
Seguros	45.140,00			
Propaganda	779.108,00	30.004.545,57	4.194.973,12	
b) Gastos Tributarios				
Patentes	100.174,34			
Impuestos D.L. 110	782.264,00	886.130,44		
c) Gastos Financieros				
Intereses y Gastos Bancarios	3.759.969,30	3.759.969,30	1.006.989,76	
III.- Provisiones				
Impuesto a la Renta	665.104,00			
Gratificaciones	2.046.910,00			
Participaciones Empleados	10.298.229,27	14.710.838,27	1.835.740,46	
IV.- Remuneración del Directorio				
Asistencia a Sesiones	50.751,00			
Participación en Utilidad	334.786,00	64.517,00	30.178,37	
Utilidad del Ejercicio				1.530.124,00
Ménos:				
N° 2 Art. 35 Ley de la Venta				814.414,00
TOTAL				50.870.318,58

ANTONIO CARMELI HERRERA  
ce. 171 Ld.encia N° 584

GGN ALO SORIANO LYON  
ORIENTE

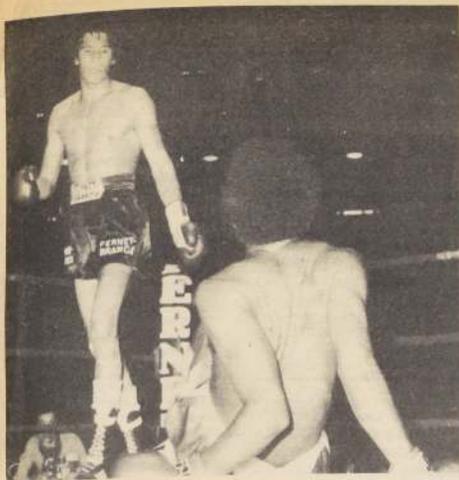
Certificamos haber revisado el presente Balance y la Cuenta Pérdidas y Ganancias, encontrando conformidad con los Libros y Documentos respectivos.

INSPECTORES DE CUENTAS

Eugenio Varela del Campo

Leopoldo Fontaine Lakin

fuente el presente Ejercicio no hubo transferencia de acciones entre los Directores.



Carlos Monzón, pone en juego su corona esta noche en el Luna Park ¿Seguirá sin perder?

Esta noche por el título mundial

# MONZON-MUNDINE: UN K.O. EN PUERTAS...

Estoy tan bien como cuando peleé con José Nápoles, de manera que esta noche el resultado no puede dejar de ser favorable a mí".

Tal vez esta haya sido la última declaración de Carlos Monzón, antes de poner un pie en el ring donde pondrá en juego su corona mediano reconocida por la Asociación Mundial de Boxeo.

A las 23.00 hrs. de Argentina, suben al Luna Park Carlos Monzón, actual campeón mundial mediano y Tony Mundine, aspirante australiano a la corona. A 15 rounds será el match.



Tony Mundine, ¿héroe o víctima propicia para el campeón? Esta noche dirá cuánto vale.

Carlos Monzón está invicto desde hace 10 años y piensa que no será Tony Mundine el que venga con la derrota. Es tal la confianza del binomio argentino que ya Amílcar Brusa tiene proyectado pelear con Rodrigo Valdéz, campeón mundial del Consejo a fin de año. Es decir, se da por segura la victoria del nombre de Santa Fe sobre el australiano Mundine, según los argentinos.

## TONY MUNDINE

Le pusieron algunos sparrings al visitante para que mantuviera su buen estado, pero el australiano

no sin ninguna consideración los vapuleó de lo lindo estando a punto de ponerlos fuera de combate. Con relación a sus posibilidades frente al campeón dijo:

"Me parece que la distancia que he cubierto es bastante considerable como para hacerlo por la sola idea de visitar Buenos Aires. Vengo a buscar la corona. Esto no es ofender a Carlos Monzón, simplemente digo lo que siento y lo que estoy dispuesto a hacer".

Mientras tanto, en Australia, la gente ya no habla de otra cosa

que no sea del match que su compatriota hará esta noche en el Luna Park.

## EN EL LUNA PARK

A las 23.00 horas de Argentina, ambos hombres estarán discutiendo la famosa corona mediano que tantos han querido y que nadie ha logrado en los intentos frente a Monzón. ¿Quién ganará? Para LA PATRIA Carlos Monzón antes del 7º round.



## seconds out

Kuniaki Shibata ganó una sangrienta pelea al ecuatoriano Bolaños por el título Mundial del peso liviano ligero. Lo sentimos porque Bolaños es Sudamericano y porque el chileno Raul Villalón fue tentado para que lo dirigiera.

uruguayo José Felliotti, no se haga por motivos que ya se conocen. El match estaba contratado para realizarlo en Lima.

Nos llegó una tarjeta del club Estrella de San Francisco y nos

dicé que hoy a las 18.00 hrs. se inaugura el gimnasio ubicado en calle Eleuterio Ramirez N. 793 Herman Ibarra, uno de los conductores de la organización tuvo la gentileza de venir a dejarnos personalmente la invitación.

Jorge "Aconcagua" Ahumada, insiste que el número trece es el que le trae las peores "pestes". En mi combate N. 13 como profesional me ganó por K.O. Victor Galíndez ¿Qué? 13!

Ramiro Bolaños, el ecuatoriano que regresa de Tokio luego de perder con Shibata pensaba dedicarle su victoria a los limpiadores de automóviles sus ex compañeros de pega.

Romeo Anaya, campeón mundial gallo (AMB), dejó fuera de camino al panameño Marcos Britton, que quería la corona del mexicano.

Carlos Monzón hace un combaté mas y se va fuera del que tiene que cumplir frente a Mundine. Puede ser Rodrigo Valdéz, como John Conteh, el mediodorado, que venció a Ahumada por el título de la categoría. Puede haber venganza.



Kuniaki Shibata, ganó a Bolaños y retuvo la corona mundial.

Es probable que la pelea que estaba programada para el sábado 5 entre Marcelo Quiñones y el

Regresó el promotor argentino Leonardo Paludi, ahora llegó con su hijo, que a su vez viene con la guitarra. El "dho-chamu" tiene una voz ganadora y es probable que se quede en Chile actuando en importantes centros de la capital. ¡Suerte, Paludi!

El mexicano Raul Cruz, conocido de nosotros por su combate con Godfrey Stevens, en México, vuelve al ring. Dicen que dará una sorpresa.

El español Urtain se retirara del boxeo. Así se lo manifestó a los periodistas españoles. Su derrota frente a Alberto Lowell lo dejó muy desmoralizado.

Esta viene en una carta de Pincho Ojeda Jerome Klein, cayo preso el martes y el miércoles salió y en la noche noqueo a James Swift.

La orquesta de Bob Foster ¿Cuál Foster? El campeón mundial del mediodorado, acaba de ofrecer un concierto en Nueva Orleans.

## Juan Arancibia

# "OLIMPIADA DEL COBRE; EXITO POR ADELANTADO"

La Confederación de Deportes de la Gran Minería-CONDÉGRAMI- trabaja intensamente con miras a lograr que las Segundas Olimpiadas del Cobre, evento que se inicia el 18 de este mes, en diversos minerales del país, se transforme en un éxito rotundo no sólo por su aspecto organizativo sino para cumplir con su objetivo fundamental: integrar a la mayor parte de los trabajadores de este rubro en la práctica deportiva.

Para ello se ha dividido la olimpiada en sectores y por disciplinas, efectuándose en la Compañía Minera Andina el básquetbol y el vóleybol; en El Salvador el tenis, boxeo y tenis de mesa; en Santiago en fútbol y atletismo; y así en cada centro mayor, situación que permitirá, por la división geográfica y de fechas hacer participar a la

La próxima semana se inicia en diversos centros mineros del país la Segunda Olimpiada Nacional, evento central del Deporte "cuprífero".

mayor parte de los que allí laboran y sacar de ellos a los valores que podrán luego representarlos en las competencias externas.

El primer centro en iniciar las actividades es la Compañía Minera Andina, en El Saladillo, mineral que en su aspecto deportivo está a cargo de Juan Arancibia, seleccionado nacional de básquetbol y especialista que nos adelantó que "el objetivo fundamental, al

menos en nuestro mineral, es brindar actividad competitiva a todos e integrar a quien lo desee en la práctica de su disciplina predilecta. No se trata de buscar campeones en el sentido estricto sino simplemente, brindar a cada cual la oportunidad de jugar el deporte que siempre quiso pero que, por trabajo u horarios, nunca pudo hacer en forma seria, continuada y responsable".



Juan Arancibia, figura internacional de nuestra Patria, algunos aspectos de la próxima y masiva Olimpiada del Cobre. Compañía Minera Andina, da a conocer a "La

En España

# DISTINCION PARA BOXEADOR PARAGUAYO

BILBAO (ANSA).-- El púgil paraguayo Marcos Jiménez "Paperito" fue desintitulado con la medalla de la combatividad de la Federación Bilbaína de Boxeo, por su combaté de anoche fren-

te al español Horacio Ruiz, que terminó empatado.

Ruiz recibió la misma medalla, pues ambos pugiles provocaron las ovaciones del público en los ocho asaltos, transcurri-

dos en una continua agresividad, con ventaja inicial del paraguayo y final del español, lo que niveló la puntuación y el fallo final.

"Paperito" peso 62,5 kilos y Ruiz 63.

¿No será  
como mucho?

E<sup>o</sup> 19.500.000

**POR UN POTRILLO**

Todos los records en materia de precios se batieron en el remate del jueves en la tarde en el Tattersall, en la tradicional subasta de los productos que empezarán a correr el próximo año.

Hubo cifras más que interesantes y rápidamente los precios se elevaron a 14.000.000 y a 16.000.000 de escudos.

Sin embargo, donde ya sinceramente "se pasaron" fue cuando Enrique Vidal remató en E<sup>o</sup> 19.500.000 el potrillo Tirone, un hijo de The Acusser y Ana Frank, que al decir de los entendidos, tiene todas las hechuras del campeón del próximo año.

Tirone defenderá las sedas del Stud Uno y Uno, y es de esperarse que haga buena campaña, ya que por su elevado precio necesitará ganarse uno que otro clásico de importancia para justificar su costo. Por lo menos es hermano de The Cossak, ganador de 8 carreras, en Colombia y de Montedoro, excelente ganador en los hipódromos centrales.

# TROPIEZOS

**PRIMERA CARRERA. BARRA.** Le fue cortada su línea de carrera a cien mts de la meta suspendiéndose al jinete culpable. ARMELIANO. Fue cargado en los 500 mts, multándose al jinete culpable.

**SEGUNDA CARRERA. LU. BLIN.** Fue cargado casualmente en los mil mts. El jinete dio cuenta que después de este

tropezó su conducido se cargó en el resto del recorrido.

**TERCERA CARRERA ROCINANTE.** Entre los 600 y 500 mts fue huaseado por la cabeza en cuatro ocasiones, multándose al jinete culpable.

**CUARTA CARRERA INAGOTABLE.** Fue cargada a poco de partir, multándose al jinete culpable. SUFRIDA. El jinete

dió cuenta que corrió desestibado los primeros cien mts.

**QUINTA CARRERA CALUMNIOSA.** El Servicio Veterinario informó que se encuentra en buenas condiciones sanitarias, fisiológicas y de training. NEBBUNY. Fue cargada a poco de partir, multándose al jinete culpable. PALETTE. Fue molestada desde los 1.100 a los 900 mts por Tesar, que corrió desmontado.

**SEXTA CARRERA BONGA.** Fue cargada casualmente al partir. FANTASIA. Partió mal. PANDERETA. El jinete dio cuenta que le zigagueaba, notificándose al preparador de adiestrarla para correr. RELAJADA. Fue abierta entre las 900 y 600 mts, por un competidor, cuyo preparador fue notificado de adiestrarlo para correr. El preparador no quedó conforme con la carrera atribuyéndola a lo declarado por el jinete y al estado de la pista.

**SEPTIMA CARRERA. PITNAO.** Fue cargado a 150 mts de la meta, multándose al jinete culpable. OLD GIRL. Fue cargada casualmente en los mil mts.

**NOVENA CARRERA. JOHNIE JAMES.** Se notificó al preparador de adiestrarlo para correr. FIVE STARS. El jinete dio cuenta que por haber tenido una Partida favorable, no pudo cumplir las instrucciones recibidas. PASANOMAS. Partió rezagado. PIO BAROJA. El jinete dio cuenta que al estrellarse en el Partidor, se lesionó un tobillo, debiendo cancelar, por prescripción médica, sus demás compromisos de monta.

**UNDECIMA CARRERA. RUCATAYO.** Partió ligeramente desmejorado. CONQUISADADOR. El jinete dio cuenta que por falta de lijereza de su conducido, no pudo cumplir las instrucciones de correr con los punteros. MACERATA. Por haber estrellado y cargado a su escoltador en tierra derecha, fue distanciado al 2<sup>o</sup> puesto en beneficio del perjudicado y se multó al jinete culpable. VENTANITA. El jinete dio cuenta que se le fue de punta al partir y varias veces en el curso de la carrera.

**DECIMA SEGUNDA CARRERA. ASTROBIS.** Se presentó el preparador a manifestar su disconformidad con la carrera, atribuyéndola a que al jinete lo corrió con espolines y agregó que quien lo monte en el futuro, lo hará sin ellos. NON TROPPO. El jinete dio cuenta que se estrelló en el Partidor y en tierra derecha se enredó en el estribo de Orujo.

**DECIMA TERCERA CARRERA. GRACIOSO.** Fue cargado casualmente en los 500 mts. DARK DEVIL. Partió rezagado notificándose al preparador de adiestrarlo para partir.



DANIEL MIRANDA, "Ojo de Aguila", su pensionista Tomatera está como azúcar Debe repetir ganancia.

SECRETOS:  
Nº 432 de 22.8.72

## EMPRESA CONSTRUCTORA DE VIVIENDAS ECONOMICAS "EVE" S.A.

### BALANCE GENERAL

Ejercicio comprendido entre el 1<sup>o</sup> de Julio de 1973 al 30 de Junio de 1974

DOMINICANA: Santiago, 11 de Agosto de 1974.  
Cuentas: 5001 - Cuenta: 2000 - 1974.  
Escriba: 30 de Junio de 1974. Director: Sr. Rafael Grise Fernández.

CAPITAL AUTORIZADO E<sup>o</sup> 1.000.000,-  
CAPITAL SUSCRITO E<sup>o</sup> 1.000.000,-  
CAPITAL PAGADO E<sup>o</sup> 1.000.000,-  
RESERVAS E<sup>o</sup> 20.518.152,71

ACTIVO	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior	PASIVO	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior
	Parcial	Total			Parcial	Total	
I <u>DISPONIBLE</u>				VI <u>EXIGIBLE</u>			
Banco de Chile	1.002.936,-	1.002.936,-	1.063.956,-	1) <u>A Corto Plazo</u>			
				Varios Acreedores	21.260.769,-		
II <u>REALIZABLE</u>				<u>Provisiones</u>			
Cocivil Ltda.		23.921.396,-	10.375.882,-	Remineración Directorio	71.205,-		
				Impuesto 2da. Categoría	11.172,-	21.343.146,-	18.413.299,13
III <u>TRANSITORIO</u>				2) <u>A Largo Plazo</u>			
Operaciones Pendientes	12.203,-	12.203,-	---	No hay			
				VII <u>TRANSITORIO</u>			
				No hay		---	2.618.833,25
<b>SUMAS PARCIALES</b>		24.936.135,-	11.639.838,-	<b>SUMAS PARCIALES</b>		21.343.146,-	21.032.132,38
IV <u>INMOVILIZADO</u>				VIII <u>NO EXIGIBLE</u>			
Inversiones	900.000,-			Capital y Reservas			
Reval. Invers. Cocivil Ltda.	63.888.424,-	64.788.424,-	49.900.000,-	Capital autorizado dividido en 100.000 acciones de E\$ 10 c/u	1.000.000,-		
				Monto Suscrito por Pagar			
V <u>NOMINAL</u>				Capital Pagado	1.000.000,-		
Gastos Constit. y Organización	98.465,96			<u>Reservas Sociales</u>			
Castigo ejerc. anterior	19.693,19			Fondo de Reserva Legal	4.869.573,-		
Castigo pte. ejercicio	10.693,77	39.386,96		Fondo de Reserva Especial	20.687.744,-		
		59.079,00		Fondo Futuros Dividendos	14.029.161,-	40.586.478,-	21.518.152,71
Dif. valor Acciones	49.000,00			<u>Reservas Reglamentarias</u>			
Castigo pte. ejerc.	12.000,00	37.069,079,-	78.772,71	Fondo Reval. Cap. Ley 15.564		63.888.424,-	
				UTILIDAD DEL EJERCICIO		965.590,-	19.068.325,63
<b>T O T A L E S</b>		126.783.638,-	61.618.610,71	<b>T O T A L E S</b>		126.783.638,-	61.618.610,71

### CUENTAS DE ORDEN

DEBE	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior	HABER	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales			Parciales	Totales	
Póliza							
Anulada del Directorio en Garantía		572.400,-	73.080,-	Garantía del Directorio		572.400,-	73.080,-

### CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior	GANANCIAS	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior
	Parcial	Total			Parcial	Total	
1) <u>DEPRECIACIONES Y CASTIGOS</u>				Utilidad por Invers. en Otra Soc.			
Nominal		12.019.693,-	19.693,19		13.545.514,-	19.377.752,19	
2) <u>GASTOS</u>							
Gastos Generales		276.530,-	99.440,30				
3) <u>GASTOS TRIBUTARIOS</u>							
Impuesto Patrimonial	187.140,-						
Patente	40.581,-	227.721,-	175.068,02				
4) <u>REMUNERACION DIRECTORIO</u>							
Asistencia a Sesiones		55.930,-	15.225,-				
Utilidad del Ejercicio		12.579.924,-	309.426,51				
		965.590,-	19.068.325,63				
<b>T O T A L E S</b>		13.545.514,-	19.377.752,19	<b>T O T A L E S</b>		13.545.514,-	19.377.752,19

ISABEL CANTABRAS BRAVO,  
CONTADOR GENERAL,  
E. 2-20065, Urena, 107-224

### CERTIFICADOS INSPECTORES DE CUENTAS

CERTIFICAMOS HABER REVISADO LA CONTABILIDAD Y DOCUMENTACION DE LA EMPRESA CONSTRUCTORA DE VIVIENDAS ECONOMICAS "EVE" S.A. Y DETAMOS CONSTANCIA DE HEMOS ENCONTRADO LOS SALDOS CONFORME CON EL LIBRO MAYOR.

RAFAEL GRISE FERNANDEZ

JOSE BALADA SOLER  
CONTADOR GENERAL

OGCAR MOREL MOREL

# RESULTADOS GENERALES DEL CLUB HIPICO

# SFIJO ESTRECHAMENTE

**PRIMERA CARRERA 1.300 Metros. (Índice 13 - 19) E° 445.000 al 1°**

1° (2) **ARCADIO 54**, por Ganadero II y Aratina del Stud "Hard Bone", jinete L. González, bol 165000 pag. 4.70

2° (12) Relicario 52 O. Vergara bol 44100 pag. 17.80

3° (15) Peto 59 H. Ulloa bol 85500 pag. 9.20

4° (7) Luzmenia 54 C. Rivera bol 348200 pag. 2.30

5° (13) Vincita 52 S. Soto bol 34300 pag. 22.20

6° (6) Devado 50 R. Sagardia bol 105500 pag. 7.40

7° (6) De desierto 55 J. Barraza bol 125400 pag. 6.30

8° (14) Mallarauco 50 C. Sepúlveda bol 107900 pag. 7.30

9° (10) Miki 52 R. Jacquez bol 23600 pag. 33.30

10° (3) Chispador 54 L. Gutiérrez corral 7.40

11° (11) Famatina 49 J. Tobar bol 30300 pag. 25.90

12° (8) Lyer 54 E. Suárez bol 52100 pag. 15.60

13° (11) Sábana Cortas 55 E. Guzmán DESARTADO

**TOTAL BOLETOS JUGADOS 112900**

Ganada por 3/4 cpo. y 2 1/2 cpos el 4° a 1 cpo. y el 5° a 1/2 cab. tpo. 1.18 1/5 Prep. O. Silva. No corrieron (4) Orujo y (90) Lolia, DIV. E° 4.70 E° 2.10. E° 3.60 y E° 2.40

**ASI CORRIERON:** ARCADIO, en punta de desde la largada. RELICARIO, salió muy tarde PETO, con ellos desde la largada. VINCITA, sin la menor intención se metió sola al final. LUZMENIA, muy enredada al comienzo.

**SEGUNDA CARRERA. 1.500 metros Condicional para potrancos de 3 años que no hayan ganado E° 850.000 a la primera. Pista combinada 1 y 2.**

1° (5) **LICENZA 53**, por Lead The Way y Mongrana del Stud "Tarapacá", Jinete A. Poblete Bol 226.400 Pag. 4.50

2° (3) Elegancia 52 R. Jacquez Bol. 101.800 Pag. 10.00

3° (2) Discómama 49 J. Leiva Bol. 94.300 Pag. 10.80

4° (9) Peña Blanca 53 J. M. Aravena Bol. 595.900 Pag. 1.70

5° (4) Full 51 L. Cornejo Corral Pag. 4.50

6° (1) Curiosa 53 E. Guzmán Bol. 26.100 Pag. 38.90

7° (6) Mar y Sol 49 G. Sarlóval Bol. 12.000 Pag. 84.60

8° (7) Murena 49 E. Aguirre Bol. 48.600 Pag. 20.90

9° (8) Pavch 53 C. Rivera Corral Pag. 1.70

10° (10) Prologasa 53 L. Cifuentes Bol. 344.500 Pag. 2.90

**TOTAL VENDIDO 1.449.600 BOLETOS**

Ganada por 1/2 cab. y 1/2 cab. el 4° a 1/2 cpo. y el 5° a 1 1/2 cpo. Tpo. 1.31. 1/5 Prep. O. González Corrieron todos. Dividendo a ganador del corral Licenza y Full E° 4.50; placé de Licenza E° 2.70, placé de Elegancia E° 3.20 y placé de Discómama E° 3.40.

**ASI CORRIERON:** LICENZA, fuerte atropellada por fuera. ELEGANCA, peleó con DISCOMAMA, toda la recta. PEÑA BLANCA, avance muy desganado. FULL, también atropelló tarde

**TERCERA CARRERA. 1.300 mts. Condicional.**

1° (2) **CRÍ DE LA BRISE 59**, por Crivelli y Brisa Suave del Stud "Santa Matilde", jinete V. Ubilla bol. 443.900 pag. 3

2° (4) Saiteño 55 E. Moreno bol. 209.300 pag. 6.30

3° (10) Lavapié 52 L. Toro bol. 292.100 pag. 4.50

4° (7) Tsushima 54 J. Tobar bol. 111.000 pag. 12

5° (3) El Afortunado 55 G. Sandoval bol. 93.500 pag. 14.20

6° (11) Señorona 48 J. Leiva bol. 32.900 pag. 40.40

7° (12) Tanguita 52 C. Rivera bol. 210.800 pag. 6.30

8° (5) Talami 55 C. Mancilla bol. 181.200 pag. 6.30

9° (1) Aspirante 59 P. Ulloa bol. 323.400 pag. 4.10

**Total boletos jugados 1.898.100**

Ganada por 1/2 cpo. y pesc. el 4° a 1/2 cpo. y el 5° a 2 1/2 cpo. Tpo. 1.18 4/5 Prep. E. Pinochet DIV. E° 3.1.30. 1.50. 1.40.

**ASI CORRIERON:** CRÍ DE LA BRISE muy superior, pasó cuando quiso. SALTEÑO con jinete avezado, llegó más cerca LAVAPIÉ al comienzo nada. TSUSHIMA avanzado, EL AFORTUNADO venía con ellos y no avanzó mucho en la recta. TALAMI se veía precioso, pero salió segundo y se fue quedando.

**CUARTA CARRERA. 1.200 metros ESPECIAL "PREMIO CONFEDERACION DEPORTIVA DE LAS FUERZAS ARMADAS E° 750.000 al 1°"**

1° (2) **SFIJO 56** por Starnim y Solicita del Stud Santa Olga, jinete G. Lizama Bol 288800 Pag 6.60

2° (5) Sorry 50 L. González Bol. 356.400 Pag 4.60

3° (11) La Tempestad 58 V. Ubilla Bol. 1802.00 P.VAG (

4° (3) Alcaraz 53 O. Vergara Bol. 593.800 Pag 2.70

5° (4) Comensal 52 C. Leighton Bol. 221.400 Pag 7.30

6° (6) Bernina 48 R. Clavería Bol. 184.900 Pag 8.80

7° (7) El Furia 48 J. M. Aravena Bol. 491.800 Pag 3.30

**TOTAL DE BOLETOS JUGADOS 2317300**

GANADA por 1/2 cab. y 1/2 pesc. el 4° a 1 cpo. el 5° a 1/2 pesc. el 6° a 3 1/2 cpos. y el 7° a 2 1/2 cpos. Tpo. 1.11. Prep. O. González Corrieron todos. Dividendo a ganador 5.60 y E° 2.60 y E° 2.40 Dividendos de la apuesta Cuadruple: al 1° lugar SFIJO con 18 vales E° 265.460 al 2° lugar Sorry con 24 vales E° 56.880 y al 3° lugar La Tempestad con 8 vales E° 85.330.

**QUINTA CARRERA 1.300 metros (Índice 20 al 24) 480.000 escudos al 1°.**

1° (10) **VIATICO 54** por Atys y Visitante del Stud "Mardín", jinete L. Gutiérrez Bol. 142.200 Pag 9.60

2° (13) Parapetada 53 J. Aliaga Bol. 118.800 Pag. 11.50

3° (8) Stravina 54 J. M. Aravena Bol. 9.2200 Pag. 14.90

4° (11) Cusilelfo 53 O. Vergara Bol. 440.200 Pag. 3.10

5° (4) Cuatro Vientos 54 C. Rivera Bol. 257.700 Pag. 5.30

6° (3) May Be 55 L. Cifuentes Bol. 109.900 Pag. 12.50

7° (7) Macuto 54 V. Ubilla Bol. 220.400 Pag. 6.20

8° (15) Volantín 53 E. Suárez Bol. 82.000 Pag. 16.70

9° (9) Tirolita 54 A. Poblete Bol. 54.900 Pag. 25.

10° (12) Drake 53 L. Toro Bol. 190.000 Pag. 7.20

11° (14) Streaking 53 C. Sepúlveda Bol. 188.400 Pag. 7.30

12° (5) Lutete 54 E. Guzmán Bol. 61.400 Pag. 22.30

**Total boletos jugados 1.958.100**

GANADA por cab. y cab. el 4° a 3/4 cpo. y el 5° a 3/4 cpo. Tpo. 1.18 1/5 Prep. C. Tapia. No corrieron (1) Compulsado, (2) Morel y (6) Lyda: DIV. 9.60 y 3.60. 4.30 y 5.20

**ASI CORRIERON:** VIATICO, surgió al final. PARAPETADA, peleó desde la largada. STRAVINA, al comienzo en ninguna parte. CUSILELFO, más cerca a cuatrocientos metros que al final. CUATRO VIENTOS, al comienzo muy mal MACUTO, puntó y de saparicio. MAY BE, al comienzo con ellos. DRAKE, también entre los punteros en los primeros tramos.

**SEXTA CARRERA. 1.800 metros. (Índice 16 e inferiores) E° 700.000 al 1° Pista Combinada 1 y 2.**

1° (1) **ENRIQUE A 51**, por Tolpán y Loredana del Sr. S. Fuentes, jinete S. Soto Bol. 237.900 Pag. 6.40

2° (9) Chatarreno 51 E. Suárez Bol. 263500 Pag 5.80

3° (5) Alfalfares 54 L. Cifuentes Bol. 418900 Pag 3.70

4° (2) Distinción 55 O. Vergara Bol. 541300 Pag. 2.80

5° (11) Ponderado 48 O. Pérez Bol. 320800 Pag. 4.80

6° (12) Huarache 48 G. Pinto Bol. 107300 Pag. 14.30

7° (1) Colonial 55 A. Poblete Bol. 190700 Pag. 8

8° (13) Quebra 48 C. Mancilla Bol. 112400 Pag. 13.60

9° (6) Norte Chico 48 L. González Corral Pag. 3.70

**Total boletos vendidos 2192800.**

GANADA por 1 1/2 cpo. y 1/2 cab. el 4° a 2 cpos. y el 5° a cab. tpo. 1.49 2/5 Prep. S. Fuentes. No corrieron (3) Pallino, (4) Peregrina, (7) Malia y (8) Zeus DIV. E° 6.40 y E° 1.90. E° 2. y E° 3.80

**ASI CORRIERON:** ENRIQUE A pasó a la punta en la curva, CHATARRERO, no pudo alcanzar ALFALFARES, avanzó al final. DISTINCION, también atropelló PONDERADO como siempre, avanzando cuando no había nada que hacer

**SEPTIMA CARRERA. 1.300 Metros. (Índice 12 e inferiores) E° 405.000 al 1°**

1° (1) **SAIPAN 55**, por Parbury y L'Elegante, del Stud "Mardín", Jinete: L. Cifuentes, Bol. 1.625.900, Pag. 1.60

2° (11) Lonely, 51, L. González, Bol. 495.500, Pag. 5.20

3° (10) Cornellana, 50, H. Ulloa, Bol. 124.000, Pag. 20.80

4° (7) Propuesta, 52, C. Rivera, Bol. 404.500, Pag. 6.40

5° (12) Prudencio, 50, S. Soto, Bol. 162.800, Pag. 15.80

6° (6) Niñita Dyna, 57, E. Guzmán, Bol. 77.300, Pag. 35.20

7° (5) Vampiresa, 54, J. Tobar, Bol. 42.800, Pag. 60.20

8° (2) Caricua, 54, L. Toro, Bol. 294.200, Pag. 8.80

9° (8) Barinesa, 51, J. M. Aravena, Bol. 356.200, Pag. 7.20

10° (3) Colombina, 54, L. Muñoz, Bol. 97.700, Pag. 26.40

11° (1) Jacarepaga, 48, J. Leiva, Corral, Pag. 7.20

12° (4) Fa. 54, C. Sepúlveda, DESCARTADA

**Total de boletos jugados 3.680.900**

GANADA por 2 cpos. y 1 cpo. el 4° a 1 cpo. y el 5° a 5° a cab. Tiempo: 1.18 2/5 Preparador P. Valdeirama Corrieron todos. DIV. E° 1.60. E° 1.30. E° 1.50 y E° 2.20

**ASI CORRIERON:** SAIPAN, colocado para avanzar en la recta LONELY, disparado al frente, pero sin enemigos CORNELLANA, avanzó. PROPUESTA, algo atropelló. PRUDENCIO pista muy dura para sus manos

**OCTAVA CARRERA. 1.000 metros (Índice 3- 9) E° 290.000 al 1°**

1° (11) **PALITUHE 52**, por Amarildo y Millarca del Sr. S. Guzmán F. Jinete R. Clavería Bol. 161100 Pag 16.70

2° (16) Voy y Vuelvo 49 E. Suárez Bol. 325300 Pag 8.30

3° (15) Trenzado 49 A. Trujillo Bol. 131200 Pag 20.50

4° (14) Fiscal 50 A. Salas Bol. 317700 Pag 8.50

5° (10) Don Lolito 52 O. Vergara Bol. 660800 Pag 4.10

7° (1) Apagón 55 C. Rivera Bol. 566900 Pag 4.70

8° (9) Chuleta 52 O. Pérez Bol. 159400 Pag 16.90

9° (3) Nahuelpán 54 H. Ulloa Bol. 334200 Pag 8

10° (12) Mister Sam 51 J. Quezada Bol. 54100 Pag 49.70

11° (13) Sueño Mio 51 L. González Bol. 583600 Pag 4.60

12° (5) Segales 54 C. Sepúlveda Bol. 148000 Pag 18.20

**TOTAL 3837900**

GANADA por 1 cpo. y cab. el 4° a 1/2 cpo. y el 5° a 1/2 cpo. Tpo. 0.59 3/5 Prep. E. Pinochet No corrieron (2) Barullo, (6) Estoqueillo, (7) Giovanni Pier y (8) Santa Georgina DIV. E° 16.70 y E° 4.20. E° 3.10 y E° 4.

**ASI CORRIERON:** PALITUHUE, segundo para avanzar en la recta. VOY Y VUELVO, se metió por los palos. TRENZADITO, en la recta peleaba. FISCAL, muy a última hora. DON LOLITO, veloz, pero los años pesan.

**NOVENA CARRERA. 1.000 Metros. (Índice: 10 - 16).— E° 310.000 al 1°**

1° (1) **REGINA SUN 55**, por Sun Sun y Remolacha, del Stud "Azul y Blanco", Jinete J. Aliaga Bol. 826.400 Pag. 4.30

2° (3) Dotada, 54, L. Cifuentes, Bol. 747.100, Pag. 4.70

3° (2) Valentín, 55, A. Poblete, Bol. 431.500, Pag. 8.20

4° (10) Cri Plata, 51, L. Toro, Bol. 614.900, Pag. 5.80

5° (5) El Tirolito, 53, L. González, Bol. 142.200, Pag. 24.90

6° (13) Huepeli, 51, J. Valenzuela, Bol. 43.100, Pag. 82.10

7° (8) Vainero, 52, R. Jacquez, Bol. 161.700, Pag. 21.90

8° (11) Fario, 51, H. Ulloa, Bol. 561.500, Pag. 6.30

9° (6) Dulzon, 52, C. Sepúlveda, Bol. 316.300, Pag. 11.20

10° (9) Viska Vala, 52, C. Rivera, Bol. 431.700, Pag. 8.20

11° (7) La Rinconada, 52, S. Soto, Bol. 268.100, Pag. 13.20

12° (16) Love Story, 50, J. Duarte, Bol. 52.800, Pag. 67.

13° (4) Quiapo, 54, E. Guzmán, Bol. 456.900, Pag. 7.70

14° (15) La Magdalena, 50, M. Ramirez, DESCARTADA

15° (14) Matinal, 51, R. Clavería, DESCARTADO

16° (12) Rapelino, 49, O. Pérez, Corral, Pag. 6.30

**Total de boletos jugados 5.054.300.**

GANADA por 1/2 pescuezo y 1 1/2 cpo. el 4° a cab. y el 5° a 1 1/2 cpo. Tiempo: 0.59 2/5 Preparador: A. Breque E. Corrieron todos. DIV. E° 4.30, y E° 3.50. E° 2.60; E° 2.70, D)

**ASI CORRIERON:** REGINA SUN, de punta a punta. DOTADA, le faltó distancia. VALENTON, no se la pudo. CRI PLATA, tarde su avance. EL TIROLITO, mejoró bastante, a la otra.

**DECIMA CARRERA. 1.000 metros. Índice: 16 al 24.**

1° (2) **CLARETE 56** por Proposal y Campanilla del Stud "Piraña", Jinete L. Cifuentes, Bol. 1.096.100 Pag. 3.90

2° (9) Terruno, 52, J. M. Aravena, Bol. 1.028.700 Pag. 4.20

3° (5) Tito, 53, L. Gutiérrez, Bol. 552.400 Pag. 7.80

4° (10) Vaporoso, 51, S. Soto, Bol. 314.800 Pag. 13.70

5° (4) Gazzaniga, 53, M. Ramirez, Bol. 363.500 Pag. 9.30

6° (12) Gonchi, 51, J. Aliaga, Bol. 68.900 Pag. 62.60

7° (11) Bernontia, 51, E. Suárez, Bol. 502.000 Pag. 8.60

8° (7) El Torito, 52, L. Cornejo, Bol. 803.700 Pag. 5.40

9° (3) Chin Chin, 52, C. Sepúlveda, corral Pag. 3.90

10° (13) Snowlandia, 51, L. Toro, DESCARTADA

11° (6) El Greco, 52, H. Ulloa, Bol. 67.200 Pag. 64.20

12° (16) Moanda, 49, L. González, Bol. 693.500 Pag. 6.20

Bonita y laboriosa victoria obtuvo ayer SfiJO en la prueba principal de la tarde, corrida sobre 1.200 metros.

En la largada, salió SfiJO a la delantera seguido de El Furia, La Tempestad, Comensal, Sorry y Bernina.

En la recta, SfiJO puntea con dos cuerpos a su favor. Desde atrás, sólo se veía a Sorry que inciaba su carga final.

A 400 metros, Sorry entraba con violencia, pero corriendo sólo a tres

chos. SfiJO mantenía la punta y La Tempestad avanzaba por los medios. Los últimos metros fueron muy parejos. SfiJO por los palos seguía con ventaja y Sorry se ponía casi a la par.

En la llegada cruzaron casi en una línea, pero el fallo dio media cabeza para el pupilo de Oscar González sobre Sorry, mientras tercera remataba La Tempestad a 1/2 pescuezo. Cuarto fue Alcaraz y quinto Comensal.

# 18 EN LA CUADRUPLE

Se jugaron 19.560 vales en la primera válida de la Apuesta Cuadruple acertando el ganador, ARCADIO, 5.062 vales con valor de E° 1.350. En la segunda etapa, estos vales quedaron en 872 vales con el triunfo de LICENZA en corral con FULL, su valor era de E° 7.850. En la tercera jugada, CRI DE LA BRISE tenía 152 vales y estos quedaron a E° 44.910. En la cuarta jugada se canjearon así:

LA TEMPESTAD	8
SFIJO	18
ALCARAZ	38
COMENSAL	20
SORRY	24
BERNINA	10
EL FURIA	34

La combinación ganadora pagó E° 265.460. A segundo con SORRY dio E° 56.880. A tercero con La Tempestad abonó E° 85.330.

# REGINA SUN EN LA QUINTUPLE

QUINTUPLE.— 5.466 vales tenía VIATICO en la primera válida de la Apuesta Quintuple quedando con valor de E° 3.100. En la segunda etapa, pasaron 446 boletos y el costo era de E° 37.290. En la tercera jugada, SAIPAN tenía 261 vales y el costo se elevó a E° 63.640. En la cuarta jugada, PALITUHUE dejó 8 vales en juego y su valor era de E° 2.076.210. Estos vales se canjearon así en la última válida:

REGINA SUN	2
VALENTON	1
DOTADA	3
QUIAPO	1
LA RINCONADA	1

La combinación ganadora dio E° 5.813.390. A segundo con DOTADA pagó E° 1.107.310. A tercero con VALENTON abonó E° 1.660.970.

13° (14) El Bigote, 49, R. Jaque, Bol. 88.800 Pag. 48.60

14° (1) Guau Gua, 57, O. Pérez, Bol. 153.000 Pag. 28.20

15° (8) Oro Viejo, 52, G. Pinto, Bol. 330.000 Pag. 13.10

**Total de boletos jugados: 6.162.600**

Ganada por cab. y 1 1/2 cpo. el 4° a 1/2 cpo. y el 5° a 1/2 cab., Tpo. 0.58 4/5 Prep. P. Bagu. No corrió(15) Insectario, Div. E° 3.90, 2.90. E° 1.90 y E° 2.30. El ganador CLARETE iba en corral con Chin Chin para los efectos de esta apuesta a ganador

**ASI CORRIERON:** CLARETE corrió colocado y atropelló en forma violenta TERRUNO, lo pillaron justo en la meta. TITO, atropelló al final.



JUAN BARRAZA gran confianza en el desempeño de su conducido Mouret en el premio central



# Tabla Mágica de Ganadores



	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	JOHN TIMBA	EL CLUB	POR TROPIEZOS	LOS BRUJOS	POR APRONTES	LA PATRIA
1a	Monisima Baria Suspendido	Suspendido Baria Palena	Baria Tia Victoria Suspendido	Palena Monisima Suspendido	Baria Tia Victoria Suspendido	Suspendido Baria Monisima	Suspendido Baria Palena	Baria Armeliano Monisima	Doña Paula Armeliano Monisima	Baria Monisima Suspendido	Suspendido Baria Armeliano
2a	Tendido Masón Copahue	Tendido Tesón Copahue	Tendido Copahue Perseguido	Tendido Masón Copahue	Tendido Copahue Ch. Choel	Tendido Ojo al Charqui Masón	Tendido Tesón Copahue	Tendido Arfib Perseguido	Tendido Masón Copahue	Tendido Arfib O al Charqui	Copahue Masón Tendido
3a	G Gipsy American Boy Venturoso	Rocinante Hot Pants Venturoso	Evaristo Rocinante Altafni	American Boy Altafni Venturoso	Camariengo G. Gipsy Altafni	Altafni Venturoso Evaristo	Rocinante Hot Pants Venturoso	Evaristo Golden Gipsy C Penal	Evaristo Altafni Rocinante	Evaristo Golden Gipsy Altafni	Altafni Evaristo Rocinante
4a	Inagotable Hija Mia Belicante	Belicante Inagotable Hija Mia	Inagotable Hija Mia Tabarina	Hija Mia Inagotable Belicante	Hija Mia Inagotable Betty	Inagotable Hija Mia Betty	Belicante Inagotable Hija Mia	Inagotable Sufrida Betty	Tabarina Wuan Fu Betty	Tabarina Wuan Fu Insinuante	Inagotable Hija Mia Wuan Fu
5a	Pitana La Finca Dianeta	La Finca Dianeta Nebunny	La Finca Dianeta Good Maid	Dianeta La Finca Nebunny	La Finca Dianeta Good Maid	Dianeta La Finca Good Maid	La Finca Dianeta Nebunny	Palette Nebunny Calumniosa	La Finca Dianeta Gaelica	D Push Me La Finca Good Maid	Picadita La Finca Dianeta
6a	Belikona Fatalité Doucienne	Belikona Doucienne Pandereta	Doucienne Luchadora Belikona	Doucienne Pandereta Fatalité	Doucienne Belikona Fantasía	Doucienne Belikona Paica	Belikona Doucienne Pandereta	Bonga Fantasía Pandereta	Fatalité Belikona Profética	Doucienne Belikona Pandereta	Belikona Doucienne Fatalité
7a	O Vivos Old Girl Retrato	Retrato Adecuado Boulevard	Retrato Ojos Vivos Boulevard	Retrato Pitinao Mouret	Retrato Mouret O Vivos	Ojos Vivos Retrato Adecuado	Retrato Adecuado Boulevard	Pitinao Old Girl Chámaca	Ojos Vivos Retrato Boulevard	Pitinao Retrato Boulevard	Retrato O Vivos Mouret
8a	Perla Gris Odioso Mister Ray	Mister Ray Andalúz Halley	Andalúz Mister Ray Chung Kay	Perla Gris Andalúz Mister Ray	Rendición Mister Ray Odioso	Andalúz Mister Ray Rendición	Mister Ray Andalúz Halley	Halley Perla Gris Stroll	Rendición Perla Gris Halley	Perla Gris Filipin Stroll	Andalúz Mister Ray Rendición
9a	Repechada F Stars Don Tranquilino	Don Tranquilino F Stars F James	F Stars P. Alberto Don Tranquilino	D. Tranquilino F Stars Lattimer	P. Alberto F Stars Lattimer	Don Tranquilino El Peque Five Stars	Don Tranquilino F Stars F James	F Stars J. James Pio Baroja	Don Tranquilino Lattimer Repechada	F Stars El Peque Don Tranquilino	Don Tranquilino Rabeta El Peque
10a	Galacia Mondain Manacor	Mondain Hicevé Estilo	Estilo Hicevé Galacia	Galacia Hicevé Mondain	Estilo Hicevé Galicia	Galacia Mondain Manacor	Mondain Hicevé Estilo	A Demonio Estilo Pedido	Mondain Petulante Manacor	Manacor Mondain Galacia	Galacia Manacor Hicevé
11a	Rucatayo Macerata Yusuf	Macerata Tomatera Bosquejo	Ventanita Tomatera Bosquejo	Sajón Macerata Soar	Rucatayo Sajón Rastrojero	Macerata Soar Tomatera	Macerata Tomatera Bosquejo	Rucatayo Macerata Ventanita	Macerata Soar Rastrojero	Soar Macerata Rastrojero	Tomatera Macerata Rastrojero
12a	Lagrimal Herder Bailón	Herder Bailón Oro Negro	Al Galope Herder Hechicero	Hechicero Oro Negro Herder	Hechicero Al Galope Impávido	Herder Al Galope Lagrimal	Herder Bailón Oro Negro	Astrobris Non Troppo Problema	Impávido Hechicero Lagrimal	Bailón Astrobris Lagrimal	Problema Herder Lagrimal
13a	Julius Jacarilla Cacique	Robin Jacarilla Julius	Robin Jacarilla S. del Laja	Julius Robin Punto	Julius Robin Punto	Jacarilla Cacique Robin	Robin Jacarilla Julius	Gracioso Dark Devil Nairobi	Cacique Jacarilla Julius	Gracioso Cacique Julius	Jacarilla Cacique Robin

**HIPODROMO CHILE**

**Sábado, 5 de Octubre de 1974**

**1a CARRERA 1.200 metros. Condiciona. A las 14.15 hrs. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1.**

J. Nicol	reap 1	Mister Pinhuín	56	H. Ulloa	9
R. Pardo	reap 2	Monisima	56	P. Cerón	8
E. Pardo	reap 3	Quisquiloso	52	V. Rojas	6
J. Castro H.	6	Baria	55	J. Armestelly	12
J. Cisternas	reap 4	Mar del Plata	54	N. N.	4
Jn. Melero I.	reap 6	Guarapo	53	J. Barrera	1
L. Diaz	7-8c	Armeliano	52	N. N.	7
A. Toledo	reap 8	Doña Paula	52	R. Perez	2
H. Medina C.	4-5	Suspendido	52	G. Pinto	11
E. Barticevic	reap 10	Ladeada	51	A. Parra	3
A. Chinoni	5	Palena	51	L. Rivera	10
M. Muscat	8	Tia Victoria	51	L. Munillo	5

**2a CARRERA 1.400 metros. Condiciona. A las 14.45 hrs. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1.**

P. Bagu	reap 1	Arfib	56	L. Cifuentes	9
D. Bernal	2	Astrolabe	56	N. N.	8
O. Silva	2	Mason	56	C. Rivera	6
G. Pombo	2	3 Copahue	56	N. N.	12
L. Santos	reap 5	Choel Chiel	56	C. Gonzalez	4
E. Rodriguez	reap 6	D'Alvaro	56	N. N.	1
Fco. Castro	reap 7	Lotengo	56	L. Munillo	7
J. Silva	6	Lubin	56	A. Poblete	2
E. Caceres	debuta 8	Ojo al Charqui	56	P. Cerón	11
H. Rojas	5	10 Perseguido	56	V. Rojas	3
J. Caveter	11	11 Sueco	56	G. Sandoval	10
G. Avila	3	12 Tendido	56	O. Vergara	5

**3a CARRERA 1.400 metros. Condiciona. A las 15.15 horas. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1.**

O. Martinez L.	4v	1	Altafni	56	R. Ahumada	9
H. Medina Ch.	reap	2	American Boy	56	O. Vergara	8
J. Bta. Castro	9	3	Código Penal	56	D. Basoalto	6
C. Bagu	4	4	Camariengo	56	N. N.	4
P. Bagu	reap	5	Evaristo	56	C. Sepulveda	1
L. Santos	4c	6	Golden Gipsy	56	C. Rivera	7
O. Silva	5	7	Hot Pants	56	L. Gonzalez	2
D. Torres	4	8	Rocinante	56	J. Amestelly	3
H. Jara	4	9	Venturoso	56	J. Tobar	5

**4a CARRERA 1.200 metros. Condiciona. A las 15.45 horas. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2.**

J. Melero B.	debuta 1	April Glac	53	J. Barraza	9
S. Michel	3	2 Belicante	53	J. Tobar	8
L. H. Sorrel	2c	3 Betty	53	H. Lopez	13
C. Bagu	7	4 Enojona	53	C. Vasquez	6
E. Vidal	6	5 Fopai	52	G. Pinto	12
A. Sepulveda	2	6 Hija Mia	53	J. Quetzada	4
J. Nicol	2	7 Inagotable	53	H. Ulloa	1
D. Torres	debuta 8	Insinuante	53	G. Silva	7
Jn. Melero	reap	9 Lusinga	53	C. Mancilla	2
R. Salas	9	10 Polverita	53	N. N.	11
O. Lizama	9	11 Sufrida	53	N. N.	3
J. Bernal	5	12 Tabarina	53	E. Sepulveda	10
R. Quiroz	8	13 Trentona	53	R. Herrera	14
E. Beuzenberg	debuta 14	Wuan Fu	53	J. Amestelly	5

**5a CARRERA 1.200 metros. Condiciona. A las 16.15 hrs. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2.**

G. Perez	12	1	Calumniosa	53	J. Vaiguuela	9
A. Donati	11	2	Casas Nuevas	53	N. N.	8
C. Jara	9-10	3	Cotita	53	E. Soto	13
M. Muscat	3	4	Dianeta	53	G. Pinto	6
A. Quirós	4c	5	Don'T Push Me	53	J. Tobar	12
L. Gajardo	reap 6	6	Espabila	53	J. Carrasco	4
A. Martinez L.	debuta 7	7	Gaelica	53	J. Donoso	1
J. Jinda	4	8	Good Maid	53	N. N.	7
J. Bta. Castro	2-3	9	La Finca	53	O. Vergara	2
D. Torres	4-9c	10	Nebunny	53	H. Lopez	11
N. Peralta	reap 11	11	Palette	53	N. N.	3
O. Silva	reap 12	12	Picadita	53	N. N.	10
G. Pombo	reap 13	13	Pitana	53	A. Pereira	5

**6a CARRERA 1.200 Mts a las 16.45 hrs. CONDICIONAL (3a. Valida para la Triple N° 2)**

E. Beuzenberg	5	1	Belikona	53	L. Gonzalez	9
A. Lopez	5	2	Bonga	53	G. Fernández	8
A. Lopez	5	3	Paica	53	R. Herrera	13
O. Silva	reap 4	4	Chalut	53	N. N.	6
E. Becar	7	5	Doucienne	53	L. Toro	12
R. Pardo	5-9	6	Drona	53	A. Vergara	4
R. Lopez	5-5	7	Fantasia	53	J. Tobar	1
J. M. Baeza	3-10	8	Fatalité	53	C. Sepulveda	7
J. Nicol	reap 9	9	Luchadora	53	H. Ulloa	2
S. Escalante	reap 10	10	Pandereta	53	J. Amestelly	15
A. Muñoz	reap 11	11	Pepta	53	E. Sepulveda	11
C. Garcia	reap 12	12	Perla Verde	53	J. Aguilera	3
V. Contreras	debuta 13	13	Por Fuera	53	C. Gonzalez	10
A. Gutiérrez	10c	14	Profética	53	O. Vergara	14
R. Rabello	15	15	Relajada	53	H. Lopez	5

**7a CARRERA 1.300 Mts a las 17.15 hrs. CLASICO POTRILLOS Y POTRANCAS**

O. Silva	1-1	1	Adecuado	56	L. Gonzalez	9
J. Castro R.	1	2	Boulevard	56	J. Amestelly	8
G. Pombo	1v	3	Caucasiano	56	R. Gonzalez	6
C. Bagu	1	4	Ojos Vivos	56	C. Vasquez	4
J. Melero	2c	5	Mouret	56	J. Barraza	1
L. E. Toledo	1	6	Pitinao	56	V. Bravo	7
L. Alvarez E.	1	7	Retrato	56	O. Vergara	2
G. Mancilla	reap	8	Chámaca	53	N. N.	3
A. Toledo	reap	9	Manja	53	R. Perez	10
J. Castro R.	7	10	Old Girl	53	C. Leighton	5

**8a CARRERA 1.200 Mts a las 17.50 hrs. Ind 22-16 (1a de la Sa. del Chile)**

J. Bernal	4-12	1	Filipín	56	C. Vasquez	9
E. Caceres	reap 2	2	Perla Gris	55	P. Cerón	8
Bagu	reap 3	3	Halley	54	O. Vergara	13
J. Maldonado	5c	4	Odioso	54	L. Toro	6
D. Bernal	1-5	5	Andalúz	53	J. Altaga	12
C. Rossetol	1-10	6	Contubermio	53	E. Suarez	4
J. Melero	reap 7	7	Stroll	53	L. Cifuentes	1
E. Beuzenberg	1-8	8	Chung Kay	52	P. Castillo	7
J. Amato	8-13	9	Trineo	52	C. Ojeda	2
J. Muñoz R.	6	10	Rendición	51	G. Fernández	11
O. Lizama	reap 11	11	Corbata	50	A. Salas	3
S. Gonzalez	6-12	12	Husono	50	C. Barrera	10
L. Alvarez	1-6	13	Mister Ray	50	G. Pinto	5

# RETRATO TIENE TODO A SU FAVOR



## 3 MINUTOS PARA EL CIERRE

El clásico "La Huasca" que se disputará en recorrido de 1.300 metros, será la principal atracción del programa de trece carreras que se desarrollará en la pista del Hipódromo Chile en la tarde de hoy. La recompensa para el vencedor ascenderá a la suma de 1.200.000 escudos.

Diez tres años saldrán en busca de tan codiciado premio.

**ADECUADO**, 56 kilos. Luis González. El hijo de Osiris anota dos victorias sucesivas, en esta cancha. En la última de ellas, derrotó por 2 cuerpos a

Adalid 53, en handicap de 1.300 metros, índice, 24 al 19 y 51 kilos. Tpo: 1.21. Aquí veremos los puntos que calza.

**BOULEVARD**, 56 kilos. Juan Amestelly. También es ganador en su último compromiso. Superó por tres cuerpos a Pipil 55, en handicap de 1.200 metros, índice: 22 al 16 y 57 kilos. Tpo: 1.13, 1/5. Ha cotejado en forma sobresaliente.

**CAUCASIANO**, 56 kilos. Rubén González. El viñamarino viene de ganar el clásico "Sociedad de Criadores" disputado en

el césped del Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar. Aventajó por dos cuerpos a Strutt. Con esa carta de presentación arrastrará muchos adeptos.

**OJOS VIVOS**, 56 kilos. Carlos Vázquez. El petiso es cosa seria en esta cancha. En su más reciente compromiso superó por medio cuerpo a Cacique 49, en handicap de 1.400 metros, índice

42 al 29 y 52 kilos. Tpo 1.26. 2/5. Ello le asigna una de las mejores opciones en este evento. Para segundo.

**MOURET**, 56 kilos. Juan Barraza. Segundo de Caftan, a nariz, en condicional de 1.500 metros, en su más cercana actuación. Llega a esta prueba en su mejor forma. Dará mucho que hacer a los más indicados. Para tercero.

**PITINAO**, 56 kilos. Víctor Brava. Ecure y Stud con mucha fortuna. Precisamente viene de adjudicarse su última carrera. Batió por media cabeza a Payado 55, en handicap de 1.400 metros, índice 20 al 14. Tpo: 1.26. 2/5. Por la marca anotada, pasa a convertirse en duro escollo de los favoritos.

**RETRATO**, 56 kilos.

Octavio Vergara. En muchos de los aficionados existía la creencia que el hijo de April Fool, no llegaría a distancias mayores, ello se basaba en que a comienzos de su campaña sólo tuvo éxito en "tiros" cortos, ya que siempre que intentó en distancias superiores a 1.200 metros fracasó. Pero a medida que su desarrollo físico se fue completando, su capacidad ha ido en franco tren de aumento. Una muestra cabal es su última victoria. Ganó por seis cuerpos una Especial para animales de su edad en 1.900 metros. Lo único que pudiera afectarlo es el cambio brusco de recorrido. Nuestro favorito.

**CHAMACA**, 53 kilos. sin monta. Sus últimos fracasos nos conducen a no tomarla en cuenta por esta vez.

**MARIPI**, 53 kilos. Roberto Pérez. Es conocedora de la pista. Además, sus desempeños son de bastante regularidad.

**OLD GIRL**, 53 kilos. Claudio Leighton. Será presentada a este compromiso en acabado training.

### MONTAS QUE FALTAN

**1ª CARRERA** - (5) **MAR DEL PLATA**, Emeterio Guzmán y (7) **ARMELIANO**  
**4ª CARRERA** - (10) **POLVERITA**, J. Valenzuela y (11) **SUFRIDA A**, Salas.  
**11ª CARRERA** (7) **YUSEF**, Octavio Vergara

### REPITEN EN CONDICIONALES

**2ª CARRERA**, (3) **MASON**, tercero de Astrolabe 56, a cuatro cuerpos y tres cuartos con 56, en 1.500 metros. Tpo: 1.33.4/5.  
**(4) COPAHUE**, tercero con 56 kilos de Estero 56, a medio cuerpo en 1.200 metros. Tpo: 1.14.2/5.  
**(8) LUBLIN**, sexto con 56 kilos de Astrolabe 56, a trece cuerpos y un cuarto, en 1.500 metros. Tpo: 1.33.4/5.  
**3ª CARRERA**, (7) **HOT PANTS**, noveno con 56 kilos de Astrolabe 56, a 21.1/4 cuerpos, en 1.500 metros. Tpo: 1.33.4/5.

**(8) ROCINANTE**, segundo con 56 kilos de Heracles 56, a seis y medio cuerpos, en 1.200 metros. Tpo: 1.13.4/5.

**(9) VENTUROSO**, octavo con 56 kilos de Astrolabe 56, a 20 3/4 cuerpos, en 1.500 metros. Tpo: 1.33.4/5.

### NO CORREN

**1ª CARRERA**: (3) **QUISQUILLOSO**  
**2ª CARRERA**: (2) **ASTROLABE** y (10) **PERSEGUIDO**  
**3ª CARRERA**: (2) **AMERICAN BOY** y (4) **CAMARLENGO**  
**5ª CARRERA**: (1) **CALUMNIOSA**  
**10ª CARRERA**: (7) **MUY NEGRO**  
**12ª CARRERA**: (7) **PROBLEME**  
**13ª CARRERA**: (9) **CAMELOT**

## 9ª

**CARRERA 1.200 Mts a las 18.25 hrs Ind 16-11 (2a de la 5a, del Chile)**

H Miranda	reap	1	Repechada	55	O Vergara	9
J Jara	reap	2	Balance	54	N N	8
J Jara		3	Johnie James	51	O Valenzuela	6
M Muscat		4	Five Stars	54	L Munillo	12
L Santos	11c	5	Insectario	54	H Richmond	4
C García	7-8	6	Lattimer	53	S Soto	1
A Sepulveda	14	7	Pasano más	53	N N	7
E Inda S	3	8	Rabieta	53	H Ulloa	2
M Muñoz	3	9	Don Tranquilino	52	J Amestelly	11
S Escalante	2.4	10	Patricio Alberto	52	J Quezada	3
R Villa	8	11	Pío Baroja	51	J Valenzuela	10
H Gazmuri	6	12	El Pique	50	J González	5

## 10ª

**CARRERA 1.900 Mts a las 18.55 Hrs Ind: 18 e inf. TERCERA DE LA 5ª DEL CHILE**

J Inda Meyer	3	1	Mondain	56	Jn Barraza	9
Jn Cavieros A	6	2	Petulante	56	C Rivera	8
Aug B Reque E	1	3	Galicia	55	Jn Aliaga	5
A Abarca	4	4	Hiove	54	J M Aravena	4
M Araneda	5	5	Binete	52	C Sepulveda	1
O Jara	3	6	Manaco	52	C Farfan	7
G Avila	2-8	7	Muy Negro	51	P Castillo	2
R Pardo	7	8	Pedido	50	L González	3
J Maldonado	Reaparece	9	Arre Demonio	48	Fco González	10
Jn Aragagnon	2	10	Estilo	48	O Pérez	5

## 11ª

**CARRERA 1.500 Mts a las 19.25 Horas Ind: 15 al 5 CUARTA DE LA 5ª DEL CHILE**

D' Lopei	4	1	Rastrojero	58	V Bravo	9
P Miranda	1	2	Tomatera	58	Jn Amestelly	8
P Molina	6	3	Rucatayo	57	Edo Cabrera	6
P Molina	1-10	4	Conquistador	56	P Cerón	4
A Va. Jás	2	5	Macerata	56	H Ulloa	1
A Valgés	5-6	6	Ventanita	49	J M Aravena	7
M Rodríguez	1-7	7	Yusef	55	N N	2
Jn Zuñiga	2.5	8	Soar	51	L González	11
A Donati	3-4	9	Bosquejo	50	R Herrera	3
R Pardo	7-8	10	Rey Minos	48	A Salas	10
M Muñoz	6	11	Sajón	48	J Quezada	5

## 12ª

**CARRERA 1.500 Mts a las 19.55 horas: 24 al 16 QUINTA DE LA 5ª DEL CHILE**

R A Bernal	1	1	El Mono	56	E Sepulveda	9
O Silva	1-3	2	Oro Negro	56	Jn Barraza	8
Jn Bta. Castro	1-2	3	Herder	55	O Vergara	6
Jn Bta. Castro	1-2-7	4	La Volanta	55	D Basalto	12
L Espinoza	2	5	Al Galope	54	E Guzmán	4
H Gazmuri	Reaparece	6	Lagrimal	54	G Farfan	1
D López	Reaparece	7	Probleme	53	P Cerón	7
D Torres	1	8	Bailón	52	Jn Amestelly	2
H Jara	5	9	Impávido	50	J Tobar	11
R Pardo	2-10	10	Astobris	49	A Salas	3
Zs Miceli	9	11	Non Troppo	49	J Quezada	10
C Rosselin	1	12	Hechicero	48	Edo Suarez	5

## 13ª

**CARRERA 1.500 metros a las 20.30 horas Índice: 37 al 26**

D Miranda	3-4	1	Salto del Laja	59	Jn Amestelly	9
Aug B Reque V	2	2	Cacique	57	L Cifuentes	8
Jn Bta. Castro	1-1	3	Jacirilla	57	O Vergara	6
R Bernal	3	4	Gracioso	54	E Sepulveda	4
G Urquidí	1	5	Julius	52	C Rivera	1
Fdo Castro	6	6	Punto	52	P Castillo	7
L Santos	10	7	Dark Devil	50	H Richmond	2
O Silva	10	8	Astro Negro	49	R Jacquet	11
P Molina	6	9	Camelot	49	S Alcalde	3
A Padovani	Reaparece	10	Nairobi	49	S Soto	5
A Badu	1	11	Robin	49	A Pereira	10

### "La Quinta del Chile":

# ANDALUZ, CON LA CARA "HINCHADA"

La Apuesta "La Quinta del Chile", aparece nuevamente favorable a los burreros. Lotes chicos y animales de destacada opción facilitarán la elección y por supuesto el acierto. Así se hará el negocio.

**OCTAVA CARRERA** FILIPIN, facilitará la labor descartándolo de inmediato PERLA GRIS.

**CONDICIONAL** en su caballeriza. Tiene antecedentes de fondista. Para nosotros, la ganadora HICEVE, puntó gran parte del recorrido. Más ambicionado al "tiro" puede afirmarse.

**BIRRETE**, con monta ganadora MANACOR, mantiene insuperable estado. En mayor recorrido debe lucir PEDIDO, es rápido. Si se aguantara, dejará muchas caras largas ARRE DEMONIO, no nos

deben cambiar los vales. Los gana aunque lo corran vuelto al revés PATRICIO ALBERTO, las pelea todas PIO BAROJA, opción secundaria EL PEQUE, luchará desde el vamos.

**DECIMA CARRERA** MONTAIN, quedó a punto PETULANTE, poco a poco se va acercando GALICIA, ganó al primer intento en esta pista. Tiene antecedentes de fondista. Para nosotros, la ganadora HICEVE, puntó gran parte del recorrido. Más ambicionado al "tiro" puede afirmarse. BIRRETE, con monta ganadora MANACOR, mantiene insuperable estado. En mayor recorrido debe lucir PEDIDO, es rápido. Si se aguantara, dejará muchas caras largas ARRE DEMONIO, no nos

entusiasma. ESTILO, bajo en el handicap.

**UNDECIMA CARRERA** RASTROJERO, cada día se ve mejor TOMATERA, ganó bien su última Deberia repetir.

RUCATAYO, sus cotejos son para entusiasmar al más frío CONQUISTADOR, hará corral con el anterior Buena ayuda MACERATA, ganó mirando para atrás y la distanciaron Debe dar desquite VENTANITA corral con la anterior Entre ambas, no

dejarán lites con cabeza YUSEF de dulce y de grasa Investigar las intenciones SOAR, segundo en el Club Aqu puede mejorar esa ubicación BOSQUEJO, siempre en la pelea REY MINOS, va en tren de progreso SAJON, va dio su asomada

**DECIMOSEGUNDA CARRERA** EL MONO, con jinetes que lo hace correr. Puede repetir ORO NEGRO, sigue en gran estado. Con ellos otra vez HERDER, lo correrían muy precipitado y casi gana. De atrás es más seguro LA VOLANTA, corral con el anterior Valiosa ayuda AL GALOPE, corria por primera vez aquí y obtuvo un buen segundo. Por desquite LAGRIMAL, por cotejos, el ganador PROBLEME, viene de Viña BAILON, ganó su anterior como caballo de circo. IMPAVIDO, más bajo no puede estar.

ASTROBRIS, destina como perra la ordinaria. NON TROPPO, ver de aun. HECHICERO, ganó bien Subió poco.



## SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS F. S. DE CARRERA Y TATTERSALL S.A.

Local de Ventas: Av. Club Hípico 1450-Tel. 94168

**EL PROXIMO LUNES 7 DE OCTUBRE A LAS 4.30 P.M.**

Por orden de los Señores Soc. Agrícola Limachito Ltda y Suc. Adolfo Lyon del Río, rematarémos en Av. Club Hípico 1450 los productos de 2 años de los Haras

**Nota:** Estos productos están en exhibición en Av. Club Hípico 1450 y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas dictado por el Consejo Superior de la Hípica Nacional.

**FACILIDADES DE PAGO:** Se otorgarán únicamente a quienes las hayan solicitado antes del Remate en esta Gerencia.

**LIMACHITO y SANTA ISABEL**  
 Hijos de Calificado, Ragazzo, Jauja, Straight Die y Prólogo.

Hernán Pulido A.  
Gerente

6 JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER Juzgado. En posesión efectiva de Everardo Contreras Pérez y Rebeca Morales Ramírez... resolución treinta setiembre de 1974. dejó sin efecto auto-posesión efectiva de Rebeca Morales Ramírez. A-5-6

HABIENDOSE extraviado la Libreta N 3450449 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Nelson Catalán, Teresa Becerra queda nula por haberse dado aviso. A-5-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Fernando Rodríguez Fariás para Clara, Rosa, María y Juan Rodríguez Mendoza, sin perjuicio derechos cónyuge Lucía Mendoza. A-5-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Gregorio Goldstein Kanapka a Rebeca y Samuel Goldstein Zabrak, sin perjuicio derechos cónyuge Ana Zabrak. A-5-6

SEGUNDO Juzgado Civil de Menor Cuantía, tramita rectificación de partida de nacimiento N 539 año 1929, circunscripción Chimbarongo, Departamento San Fernando, en sentido aparecer escrito nombre "Ortencia" con H. Esto es ortencia. Z-5-6

CENTRAL DE LECHE DELICIAS S. A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio y en cumplimiento a lo ordenado en el art. 21 de los Estatutos Sociales, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el veintuno de octubre próximo, a las dieciocho horas, en las oficinas de la Sociedad, Avda. B. O'Higgins N° 3742, entrada por Jotabache N° 35. TABLA Pronunciarse sobre Memoria, Balance y Cuenta de ganancias y pérdidas de ejercicio de mil novecientos setenta y tres. También se procederá a designar Inspectores de Cuentas, pudiendo recaer designación en los actuales. Junta General Extraordinaria de Accionistas. Par acuerdo Directorio citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas, que se celebrará a continuación de la Junta General Ordinaria, convocada para el veintuno de octubre próximo, a las dieciocho horas, y en el local señalado, la que tendrá por objeto pronunciarse sobre las siguientes materias: al aumento del capital social a mil cien millones de escudos, mediante la emisión de mil noventa y siete millones ochocientos mil acciones (1.097.800.000) de un escudo cada una, que se emitirán en su totalidad, o por parcelidades, liberadas o no de pago, según se determine en cada oportunidad. Para estos efectos, se propone la modificación del artículo tercero de los Estatutos sociales, incluso en lo que se refiere al valor nominal de cada acción, que se propone elevar a la suma de cien escudos la acción, o al valor que determine la Junta. b) Modificación del art. décimocuarto relativo a la remuneración de los Directores, y el Adoptar todas las modificaciones de los Estatutos sociales que tengan por objeto actualizarlos con arreglo a la ley N° 17308, publicada en el Diario Oficial de primero de Julio de mil novecientos setenta y del Reglamento vigente. Cierre del registro de Accionistas. Para los efectos de la celebración de estas Juntas, Ordinaria y Extraordinaria de Accionistas, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado durante los días 17, 18, 19 y 21 de Octubre próximos - G. Schacht G. Presidente. A-30-5-E

POR EXTRAVIO cheques Serie K 1 - A de N 277551 al 277575 Banco Osorno y La Unión, San Miguel, quedan nulos por aviso correspondiente. A-5-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Rafael Betyani Constantino a María y Rafael Betyani Ruiz, sin perjuicio derechos cónyuge Ana Ruiz. A-5-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Nibaldo Campos Morales a María Elena, María Cecilia, Nibaldo Rodríguez Campos Moreno, sin perjuicio cónyuge María Elena Moreno Contador. Inventario solemne 7 actual, 15 horas. A-5-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Santiago Benzi Bufra a Ives y Juan Benzi Zenteno, sin perjuicio derechos cónyuge Virginia Zenteno. A-5-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Pavez Aedo para Héctor, Manuel y Mirya Pavez Azmuru, sin perjuicio derechos cónyuge Ester Azmuru Rojas. A-5-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva José Avenado Villarreal a Héctor, María y Oscar Avenado y Kunstmann, sin perjuicio derechos cónyuge Delia Kunstmann Oettinger. A-5-6

EXTRACTO Modificación Estatutos. Cooperativa de Trabajo Paine Limitada de Santiago (Ex-Ordcom Ltda) Compuesta por 21 socios fundadores. Modifica Extracto publicado este mismo Diario en 19 y 20 julio, según protocolización ante el mismo Notario de fecha 3 octubre, en el sentido de que todos declaran suscribir cada uno E\$50.000. Capital Total Suscrito E\$1.050.000. A-5-6-8

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Lucio Martín Lez Cisneros a Héctor y Myriam Lez Herrera, sin perjuicio derechos cónyuge Graciela Herrera Astorga. A-4-5-7-6

QUIEBRA. Industria Nacional de Pretensados y Construcciones Ltda Inapreco. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, Resolución 30 de setiembre 1974, tuvo por ampliada nómina reconocidos, siguiente acreedor Banco Nacional del Trabajo E\$ 6.599, más intereses Valista. Secretario. C-5-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Elena Lisboa Mendiluce para Ramón, Luis Marta, María Inés, María Luisa Blanca y Lia Lisboa Mendiluce Jorge y Alda Mesa Lisboa, Maric y Gloria Lisboa Sepúlveda. A-5-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Carlos Ramírez Jofré a Carlos Ramírez López y Carla y Marta Ramírez Valencia, sin perjuicio derechos cónyuge Aída Valencia. Practicará inventario solemne. Secretaria, ocho presente, quince horas. Secretaria. A-5-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Juana Nenjamina Orozco Via a Florencia Gladys Sandoval Orozco y Olga Enriqueta Orozco Orozco, sin perjuicio cónyuge Luis Sandoval Vargas, posesión efectiva éste último condesado a Florencia Gladys Sandoval Orozco. Inventario solemne 7 actual, 15 horas. A-5-6

JUZGADO Letras Buin por resolución 24 setiembre 1974 concedió posesión efectiva de Amelia del Carmen Jorquera Allende, fallecida 7 mayo 1968 a sus hijos Julio del Carmen y Carlos Enrique Zamorano Jorquera, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Julio Eduardo Zamorano Pacheco. Rol 14.613. C-5-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Mana Luisa Jenschke Weigle a María Luisa Jenschke Weigle. A-5-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Teresa González Poblete a Olga Poblete Doneau. A-5-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Balmaceda Aurieta Zambrano Meneses a Julia Marina Zambrano Verdugo. A-5-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Leonora de las Mercedes Orellana Ruz a Belarmino del Tránsito Orellana Ruz. A-5-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Edmundo Torres a Alfonso Monreal Jara. A-5-6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Jorge David Basoalto Valenzuela a Ana María Basoalto Farr, sin perjuicio derechos cónyuge Victoria Farr. A-5-6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Juana Zunilda Díaz Rizo a Juan Allard y Teresa Geneovea Gallardo Díaz, sin perjuicio derechos cónyuge Juan Gallardo. Practicará inventario solemne ocho actual, dieciséis horas. A-5-6

NOTIFICACION Primer Juzgado Civil Santiago, expediente 59.289. "Morral contra Carreño", dictose sentencia "Santiago", veinticuatro setiembre 1974. Comparece Luis Morral Jiménez deduciendo demanda nulidad matrimonio contra Berta Carreño Vergara, celebrado catorce Mayo 1962 ante Oficial Civil Circunscripción Recoleta, invocándose como fundamento en que contrayentes no tenían domicilio ni residencia legal dentro esa Circunscripción. Rindióse prueba testimonial, documental Tribunal en cuatro considerandos rechazó demanda. Notifico a Berta Rosa Carreño Vergara, sentencia precedente. Secretario. A-5-6

NOTIFICACION Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía Stgo. Rol N 3825-74. Corporación de Mejoramiento Urbano, ha expropiado a Samuel Sartov Rosenblum inmuebles de calle Portugal N 132 y 134-136, roles N 423-19 y 423-20 comuna y departamento de Stgo. Inmueble expropiado rol N 423-19 tiene superficie aproximada de 392 m2 y siguientes deslindes y medidas según plano N 975 confeccionado por el expropiante: Norte en 58 mts con rol N 423-18, Sur en 57,80 mts con rol N 423-20, Este: 6,90 mts con rol N 423-2. Oeste en 6,90 mts. con calle Portugal. Inscrición dominio expropiado a Fs. 19562 N 21131 Registro Propiedad año 1963. Conservador Bienes Raices de Santiago. Inmueble expropiado rol N 423-20 tiene superficie aproximada de 816 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano ya citado: Norte con predio rol N 423-19, Sur en 61,80 mts con predio rol N 423-21. Este: en 13,20 mts con predio rol N 423-2. Oeste en 13,20 mts con calle Portugal. Inscrición dominio expropiado a Fs. 4903 N 5033 Registro Propiedad año 1965. Conservador Bienes Raices Stgo. Indemnización fijada común acuerdo en E\$ 6.500.000 por predio rol N 423-19 y E\$ 18.500.000 por predio rol N 423-20, haciendo un total de E\$ 25.000.000, suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme Art. 30 Ley 5.604. El Secretario. C-5-6

JUZGADO de Letras de Puente Alto, concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Mercedes Pavez Bañera y de don Pedro Rojas Inostroza, a su hija doña Angela Rojas Pavez. Z-4-5-7-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Angel García Rodríguez a María Angélica, Rodríguez a Rafael, Angel y José, Juan, Rafael, Angel y Rodrigo García González, sin perjuicio derechos cónyuge Blanca González. Practicará inventario solemne, Secretaria nueve presente quince horas. Secretaria. A-4-5-7-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada Héctor Vicente Aros Venegas a Pilar del Carmen, Héctor José, Jesús Enrique, Enriqueta Albina, Daniel Eduardo, Berta Isabel, Alicia Teresita y Margarita Esperanza Aros González sin perjuicio derechos cónyuge Enriqueta Lidia González Álvarez. Practicará inventario solemne 17 de octubre de 1974, 11 horas, en Secretaria. La Secretaria. A-4-5-7-6

POR RESOLUCION de fecha 18 de julio de 1974 dictada por el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, recaída en autos Rol 141-69, sobre Interdicción caratulados "Espinoza con Espinoza" se declaró que doña ANA MARGARITA ESPINOZA HERRERA, sin profesión, domiciliada en calle General Gana 1346 de esta ciudad, se encuentra privada de la libre administración de sus bienes. Secretaria. Z-4-5-7-6

PRIMER Juzgado, concedió posesión efectiva Luz Norambuena Jerez, para cesionaria Julia Jerez Varas. A-4-5-7-6

PRIMER Juzgado, concedió posesión efectiva José Alday Alday, para cónyuge Inés de la Fuente Mancheño. A-4-5-7-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Hermann Voss Ecke a Gerda Toepper Lie wald. A-4-5-7-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Ilse Ema Schaub Schell a Werner, Richard y María Verónica Schorr Schaub. A-4-5-7-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Anita Hammersley Núñez a Rodolfo, Ursula, Angélica y Dorine Voboril Hammersley, sin perjuicio derechos cónyuge Rodolfo Voboril Goldschmidt. A-4-5-7-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia Carlos Arnanbar Delano a hijos Carlos Victor, María Gabriela, Felipe, Rodolfo, Rodnigo, Gonzalo, Alejandro y María Consuelo Arnanbar Tirado, sin perjuicio derechos cónyuge Gabriela Tirado Sercic, y la de esta última a sus mencionados hijos. Practicará inventario solemne bienes, causantes ocho octubre, quince horas. Secretaria. A-4-5-7-6

QUIEBRA. Jorge Hasbún Hasbún, Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Resolución 5 julio 1974, declaró quiebra Jorge Hasbún Hasbún, comerciante, domicilio Avda. República Israel N 1035 esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes fallido deben entregarlos dentro de terceros días al Síndico de Quiebras, bajo pena ser tenidos por encubridores o cómplices quiebra. Advertiéndose público que no debe hacer pagos ni entregas mercaderías fallido bajo pena nulidad de las mismas. Acreditados residentes en territorio Republica deben verificar sus créditos y preferencias dentro 30 días bajo apercibimiento legal. Notificaciones legales se efectuarán en diario "La Patria". C-4-5-7-8-9-7

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Evaristo Cerda Cabello a hijas María Luisa Cerda Morales y Sonia Cerda Birones. A-4-5-7-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Enrique Pérez Prado a hijos Myriam y Enrique Pérez Avoni, sin perjuicio derechos cónyuge Gabriela Castillo Tapia. A-4-5-7-6

SEXTO Juzgado, concedió posesión efectiva Carlos Herrera Arancibia, hijos Zoila, Carmen Alicia, Laura, Julia, Bernardo, Herrera Penna, sin perjuicio cónyuge Manuela Penna Palmá. A-4-5-7-6

PRIMER Juzgado, concedió posesión efectiva Graciela Jaramillo Carrasco, para Manuel y Graciela Fuentealba Jaramillo, sin perjuicio derechos cónyuge José Fuentealba Urra. A-4-5-7-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada Luis Heriberto Contreras Escamilla, a Luis Heriberto y Juana Elisa Contreras Peñaloza, sin perjuicio derechos cónyuge Eloisa del Carmen Peñaloza Méndez. Practicará inventario solemne 14 octubre 1974, diecisiete horas. Secretaria. A-4-5-7-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Adela Díaz Leiva a Marta Santander Williamson y Guillermo Le Fort Hidalgo. A-4-5-7-6

JUZGADO Letras Buin concedió posesión efectiva intestada Próspero Segundo Carrasco Zuñiga hijos legítimos Patricio Hernán, Jorge Fernando, Carmen Lidia, Oscar Nemesio, Cristóbal Alejandro Carrasco Sánchez, sin perjuicio derechos cónyuge Secretario. A-5-6

POR EXTRAVIO queda nulo cheque N° 2526531 del Banco del Estado. Sucursal Ahumada. A-5-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Oscar Armando Salazar Marín a Oscar Armando, Manuel Alejandro y María Inés Salazar García. Elizabeth Rosa y Daniela Isaías Salazar Pinto, y cónyuge Adela Lina Barahona, sin perjuicio sus derechos. A-5-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada Pedro Angel Lagos, a Héctor Enrique, Hugo Alfredo, María Hortensia, Shensy Patricia y Pedro Arnaldo Lagos, Rojas sin perjuicio derechos cónyuge Juana María Rojas Poblete. Practicará inventario solemne 10 octubre en curso, once horas en Secretaria Serrera. A-5-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Oscar San Martín Cartes a María Violeta, María Noemí, Mónica Patricia, Oscar Ricardo, Juanita Silvia, Jaime Gastón, Wilson Ernesto y Luis Alberto San Martín Fariás, sin perjuicio derechos cónyuge Dorila Fariás Cabello. A-4-5-7-6

CONSTITUCION de Sindicato. En Santiago a 23 de Agosto de 1972, en calle Santa Rosa N° 1487, ante la presencia de los Inspectores del Trabajo Srta. Luz Marambio Candia y don Sergio Parada Torres, se constituyó el Sindicato Profesional Número Uno de Obreros Pañificadores, con domicilio en la Comuna de Santiago, cuyo Directorio Provisionario quedó constituido de la siguiente forma: Presidente: José Escobedo Pino; Secretario: José Coronado Cruz; Tesorero: Juan Aviela Medel; Directores: Julio Gajardo Jiménez y Carlos Gana Vergara. Se hace la presente publicación de conformidad a lo establecido en el Art 378 del Código del Trabajo. A-5-6

EXTRAVIADO carnet de Inspector del Trabajo N° 591, el uso indebido es penado por la Ley. A-5-6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Gustavo Eduardo Espejo Sepúlveda, a Teresa, Gustavo Adolfo, Germán Galvarino, Walter Orlando, Mónica Lisette, René Alejandro, y Gladys América Espejo Plaza. A-5-6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva María del Carmen Guajardo Rivas, a María Elsa, Blanca Aída, Estuquillo Antonio, José María, y Angel Custodio Jara Guajardo, sin perjuicio derechos cónyuge José Jara Recabal. A-5-6

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva María Mercedes Dettoni Navarro a sus hijos Carlos José y Francisco Miguel Romero Dettoni, sin perjuicio derechos cónyuge Carlos Alberto Romero Sepúlveda. Tramitase conformidad con lo dispuesto a artículo 33 de la ley 16.271. Secretaria. A-5-6

HABIENDOSE extraviado título N 3392 por 208 acciones de la Cia. de Seguros La Araucana Serie "A" a nombre de doña Isabel S. de Pasenau queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente a la Cia. A-4-5-7-6

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago, Rol N° 3827-74. Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Florencia Elena Benaprés vda de Atria y otros, inmueble de calle Marín N° 347, Rol N° 456-20, comuna y departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 380 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano N° 1697, que es copia del catastro, de Impuestos Internos, de la manzana 456 NORTE, en 7,60 m con roles 456-37 y 456-38; SUR, en 7,60 m con calle Marín; ORIENTE en 50 m con predio rol N° 456-19; PONIENTE en 50 m con predio rol N° 456-21. Inscrición dominio expropiado a Fs 12.088, N° 14.557, Registro de Propiedad año 1974. Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Indemnización fijada común acuerdo en E\$ 4.800.000, suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley N° 5.604 El Secretario. C-5-6

NOTIFICACION. Ante Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago, Rol N° 3826-74, Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Estación de Servicios Heros Hnos. Ltda., inmueble de calle Portugal N° 114-18, Rol N° 423-16, comuna y departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 896 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano N° 975 confeccionado por la expropiante. NORTE: en 59,29 m con predios Roles N° 423-15, parte del Rol N° 423-11 y en 2,50 m con parte del Rol N° 423-10; SUR, en 59,20 m con Rol N° 423-17; ORIENTE en línea quebrada de 15,95 m, con Rol N° 423-10; PONIENTE en 15,95 m con calle Portugal. Inscrición dominio expropiado a Fs 12.609 N° 17.756, Registro de Propiedad año 1971. Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Indemnización fijada común acuerdo en E\$ 25.000.000 con E\$ 12.500.000 al contado, suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario. C-5-6

(Pasa a la Pág. 33)

Horoscope grid with astrological symbols and names like Luis A. Milla, Relativo al, Fig. 1, USTED, Estado en Paris, Planta Urtica, Intestino delgado, etc.

SU DESTINO DIARIO

- ARIES, TAURO, GEMINIS, CANCER, LEO, VIRGO, LIBRA, SCORPIO, SAGITARIO, CAPRI, CORNIO, ACUARIO, PISCIS

(21 marzo al 19 abril). Los momentos de incertidumbre o de oposición a los deseos personales dan paso a un paréntesis de mayor seguridad...

El puzzle de ayer

HORIZONTALES

José Hernández, Iras - Adonis - Ez, MDIC - Tierras - A, Pedro Prado - Bar, Antimonio - Asa, Cráter - Am - Tu, Pea - Ocaso - Cr

VERTICALES

Jim - Pacata, Orden - Caer, Dias - Tapir

ECONOMICOS - LA PATRIA - ECONOMICOS

(Viene de la Pág. 32)

6 JUDICIALES Y LEGALES

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Filomena Gandolfo Robles a Juan, Manuel y Teodina Gandolfo Robles. A-5-7-8-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada Eduardo Araya Sánchez y Celia Soto a Carlos Araya Soto y Celia Gladys Juan Orlando y Silvia del Tránsito Araya Contreras. Secretaría. A-4-5-7-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Carmen Muñoz González a conyuge Luis Octavio Figueroa Arroyo. sin perjuicio sus derechos. A-5-7-8-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Nino Arturo Bratic Ljubric a Miroslav Antonio Bratic Lukić, sin perjuicio conyuge Ana Gilda Lukić Repetto. A-5-7-8-6

LA PATRIA - ECONOMICOS

el 11 del presente a las 15 horas por la secretaría del tribunal o quien a subrogue 5-8-6

7 REMATES

En el remate que efectuare el día Dgo 6 del presente, en calle Guillermo Edwards 2766 a las 11 A.M. Por orden de Eugenia Córdoba H. y comitentes Sr. Pedro Tapia-Mónica Cornejo-Luis Meléndez-Raul Capribe-Germán Silva-Elena Henríquez-Manuel Silva-Jacinto Serrano-Violeta Reyes-Jorge Carvallo-Jorge Fuentes-Marina de Fuentes-Gastón Muñoz-Manuel Barrón Rubén Prado-Lilian Schumaker, Jaime Pardo, Enrique Valdés. A-6-7

8 CITACIONES

Citase a los socios de la Cooperativa de Huertos Familiares "Valdivia de Paine Ltda" de Buln a la Primera Junta General Ordinaria de Socios a efectuarse el próximo sábado 12 de octubre de 1974 a las 10.30 hrs. en primera citación y a las 11 horas en segunda citación, en su sede ubicada en

el Fondo Valdivia de Paine, de esa localidad. Tabla. Balance del período anterior y memoria. Elección del Consejo de Administración, Consejo Suplente, Junta de Vigilancia, suplentes, y Comisiones. Buln, 3/X/74, Consejo de Adm. Provisorio. A5-6

11 MAQUINAS DE ESCRIBIR

REPARACIONES máquinas escribir, sumadoras, calculadoras. Llévelas Talleres Continentales Bandería 517 fono. 85479. Sucursal Amunátegui 431 fono 89927 Compraventas

12 BOMBEROS

Cuerpo de Bomberos de Nuñoa y La Reina Tercera Compañía "Bomba los Gundos". Voluntad y Sacrificio Cito a la Compañía a Se sión Extraordinaria para el día 6 de octubre, a las 10 horas. Tabla. Aniversario de Compañía. Reglamento. Casino. Asuntos Varios. Punto de Reunión: El Cuartel Secretaría. O-6-12

Lois Blue:

# "ME GUSTARIA SER NEGRA"



Siento el jazz como una negra, expresa la cantante argentina, considerada la más famosa en Latinoamérica.

Lo confesó la dama blanca del jazz ante la prensa santiaguina.

"Me siento como si fuera negra al cantar el jazz, y realmente me gustaría ser negra", dijo LOIS BLUE, comedianta y cancionista argentina, llamada "La Dama Blanca del Jazz", en conferencia de prensa ofrecida en el Hotel Carrera.

La artista del jazz llegó a Chile para hacer actuaciones en la nueva revista que prepara el Teatro Opera, y cuyo título definitivo es "La Revista sin Mancha", que se estrenará el próximo 15 de octubre. También se prepara para hacer un programa especial de su repertorio en Canal 7 de TV.

¿De dónde nació esa afición por el jazz?, preguntamos a Lois Blue. Y cuenta que ya a los

6 años, cuando muy pequeñita tocaba el piano de oído y que a los 14 años cayó en sus manos un disco de la cantante Ethel Waters, que la fascinó. "Desde ese día, explica ella— se convirtió en mi madre espiritual, al igual que Billie Holiday".

¿Cómo empezó a cantar? Lois Blue lo cuenta con voz soñadora "Fue a los 15 años, un día junto a un grupo de amigos empecé a cantar "St. Louis Blues", y para todos fue una revelación", y de allí también saqué mi actual nombre".

Italiana por todos los poros, contó que su padre era conde y gran pintor, que pintaba muchos desnudos y era muy "pilli-

to", y su madre era una gran poetisa, que siempre sacó muchos premios en los concursos literarios.

Al desaparecido hombre de Jazz Duke Ellington lo consideró su padre espiritual y tuvo el privilegio de actuar junto a él en un concierto realizado en Buenos Aires.

"Ellington dijo que yo tenía el blue feeling, la cadencia negra que muy pocas cantantes blancas tienen". Y tanto fue así que durante muchas de sus visitas a las comunidades negras en los Estados Unidos le acogieron fabulosamente, se mezcló con ellos y la llamaron "hermana".

Claro que también confesó que el jazz, aquí, en Argentina o en el país del norte es una música para núcleos, y que por lo tanto, no llega a la gran masa.

Como comedianta Lois Blue también ha desollado y junto al director de cine Lautaro Murúa hizo una brillante comedia "Fiebre de Heno".

En la nueva revista del Bim Bam Bum, según anunció el empresario Eduardo Felis Peña, será un show de 15 minutos en que va a alternar jazz, canciones en diferentes idiomas y también música argentina, en la que incluirá temas de Piazzola.

Al terminar el bombardeo periodístico, la intérprete se sentó al piano, e hizo una verdadera demostración de sus excelentes condiciones como vocalista de jazz, interpretando temas en portugués, francés e inglés.



"Soy muy amiga de Sammy Davis Jr.", dijo Lois Blue.

Carlos Vázquez:

## DISCIPULO DE GARDEL DEBUTA EN EL CASINO

Después le gustaría cantar sus tangos en el Festival de Viña

Tango, melodía netamente portena, con su tono ingenio y picaro entre grave y burlesco, entre sensible y redomado, no podía ser sino porteño. Ritmo que debió efectuar una conquista lenta desde sus albores, porque nació en los suburbios y arrabales, hasta imponerse y aceptarse como un baile respetable y de gran sentimiento, manteniéndose a través del tiempo, a pesar del impacto de las canciones nuevaoleras. Es así como han ido surgiendo reales valores y talentos, sean éstos compositores, músicos o solistas vocales. Uno de ellos es el genuino exponente de ese ritmo CARLOS VASQUEZ.

Este cantante argentino, que visitará nuestro diario, demuestra en el transcurso de la conversación, una franqueza y un espíritu emotivo, denotando hacia el arte un cariño acendrado, sobre todo por lo que hace, y de su interior mana una seriedad y profesionalismo en toda su línea.

Verdaderamente CARLOS VASQUEZ es la esperanza que devuelve al tango un primer plano de actualidad, mantiene latente esta posibilidad, pues no faltan quienes aseguran que mientras más escuchan a este cantante más les agrada Gardel.

Teatro Opera, Casino de Mendoza (Argentina), Boite La Tranquera de Concepción, Restaurante Verdi, Canal 13 de T.V., lo han contado en sus shows por largos periodos. Hoy hace su debut en el Casino Municipal de Viña del Mar, como primera figura internacional. Sus próximos proyectos son actuar en Buenos Aires y Lima (Perú). Su más encendida aspiración es poder participar en el próximo Festival de la Canción de Viña del Mar, y confiamos logrará sus propósitos tomando en consideración su madurez interpretativa, riqueza de matices y vasta trayectoria en nuestro medio.

"Tango, milonga y canción" es el título del nuevo long play que recién ha editado etiqueta Asfona, con el sello inconfundible de este talentoso cantante trasandino. Su voz es varonil y bien modulada, su estilo personalísimo y su realización sobria. Sin apartarse de lo conocido en su trayectoria, CARLOS VASQUEZ ofrece acertados temas y excelente repertorio, como: Te odio y te quiero, Cosas olvidadas, Melodías de arrabal, Trenzas, No sueñes más, y otros. A pesar que este larga duración

no ha tenido la promoción adecuada, se trata de una buena recopilación de temas seleccionados, que recomendamos a todos los amantes de este tipo de música. Nadie duda, entonces, que se

trata de uno de los mejores cantantes de tango del momento actual, por su talento y su capacidad de expresión.

COSME INGLES



CARLOS VASQUEZ, un valor con expresión vocal dentro del género tangomano. Un cantante trasandino con calidad y estilo.

## GORDITO EN GIRA



Jorge Baudon se luce en esta divertida escena de la obra "HOMO CHILENSIS", de María Asunción Requena, que en tercera temporada está presentando en el Teatro Camilo Henríquez, el Grupo TEKNO los días viernes, sábado y domingo.

Estudiaré "Dirección Orquestal"

## EL "LOLO" RETTIG A ALEMANIA: BECADO

El "Lolo", director de Orquesta Francisco Rettig, parte hoy a Alemania, a estudiar "Dirección Orquestal" por dos años, becado por el Servicio Intercambio Académico Alemán. Rettig residirá en la ciudad de Colonia y tendrá como maestro al famoso director germano Volker Wangenheim, quien dirigió dos conciertos en la Temporada de la Orquesta Sinfónica en el Teatro Astorga el presente año.

Francisco Rettig, es conocido como el director "lolo". Nació en Santiago hace 26 años. Sus estudios de Violín los inició en el Con-

servatorio Nacional de Música de la Universidad de Chile, plantel en el que realizó además todos sus estudios musicales.

Su actividad como director de Orquesta la inició en Osorno en 1968, donde fue además profesor y director de la Escuela de Música de la Universidad de Chile. En su múltiple labor como director ha dirigido La Orquesta Filarmónica de Osorno, La Orquesta Femenina de Cuerdas, la Orquesta "Camerata" de la Universidad Técnica del Estado, la Orquesta Filarmónica Municipal, la Orquesta Sinfónica de Concepción y La Orquesta Sinfónica de Chile.

Ahora, como un merecido premio a su labor artística, viaja a Europa a perfeccionar sus conocimientos por espacio de dos años.

La función empieza cuando usted prende el televisor

## CINCO PELICULAS EN EL 7 Y 13

Errol Flynn, Humphrey Bogart y James Cagney en acción.

Esta noche no tiene necesidad de moverse de su cama para ver buen cine. Los Canales 7 y 13 rivalizan en su cartelera para ofrecer "funciones" continuadas de noche, medianoche y tránsnoche.

Television Nacional programó tres películas. A las 22 horas "RUGIDO DE RATON", con dos actores, Peter Sellers y Jean Seberg. Es la historia de un diminuto país que quiere hacerse oír y le declara la guerra nada menos que a Estados Unidos. Es una comedia entretenidísima.

Luego, a las 23.30 "AVENTURA EN BIRMANIA", cuyo título lo dice todo, y por si hubiera alguna duda de su acción, la protagoniza ese adolo de ayer llamado Errol Flynn.

Y para cerrar la trilogía filmica del "7", otra cinta de trámite violento y espectacular "EL VALIENTE DE OKLAHOMA", con dos actores que no necesitan presentación, Humphrey Bogart y James Cagney. Este filme empieza justo cuando baja el sueño, alrededor de la 1 de la madrugada. Pero con los balazos y puñetes no tendrá ni tiempo para cerrar los ojos.

Por su parte, Canal 13 no se queda atrás en su reparto estelar. A las 22 horas ofrece "LA MUJER Y EL MAR", con Jeff Chandler y Jean Crawford y a las 24 horas vuelve a abrirse el telón para ver "EN LOS MARES DE ALASKA", una aventura protagonizada por Robert Ryan y Gene Barry.

Como se puede apreciar, habrá cine para elegir esta noche.

## 2 VELITAS APAGA HOY EL HUMORESQUE

Su segundo año de vida celebra hoy la Compañía de Revistas HUMORESQUE que fue creada en el año 1972 por el director Eugenio Novión, quien le ha dado categoría y vitalidad al género revisteril.

A través de este periodo han pasado por su escenario cotizadas figuras del género frívolo, musical y de variedades, como Silvia Amata, Carmen Verónica,

Humberto Lozán, Johnny y su trompeta maravillosa, Bibi y Soledad Ubilla, July Montero, Carlos Vázquez, Raúl Videla, Oscar Larroca, y otros.

Es notorio el constante esfuerzo y dedicación que los directivos hacen por presentar cada vez una revista de mayor trascendencia y calidad, lo que redundará en beneficio y bienestar del público habitué.

En la actualidad se presenta "UN TOQUE DE BUEN HUMOR", con libretos de Mino Valdés y Eugenio Novión y con coreografía de Fernando Dupuy. La próxima revista se anuncia para alrededor del 20 del presente mes, con algunos "boom" del ambiente artístico nacional e internacional.

En este nuevo cumpleaños, felicitamos desde estas páginas a todos los que laboran en dicho teatro, día que festean con verdadera y justa alegría.

# "CINCO ALMOHADAS PARA UNA NOCHE": PECAMINOSA FACETA DE SARA MONTIEL

Más que erótico, el nuevo filme de la heroína del "Ultimo Cuplé" es cómico y picaresco

La renovación es ley en el arte. Así lo ha entendido Sara Montiel que ahora nos ofrece una nueva faceta artística —que sorprenderá, incluso a muchos de sus incondicionales espectadores— en su último y más reciente filme titulado "Cinco almohadas para una noche".

Esta película constituye una revelación auténtica de una artista a quien la mayoría considera consagrada desde hace mucho tiempo. ¿En qué aspectos —nos preguntan— puede basarse esa revelación y esa nueva faceta artística?

Indudablemente señalamos que en su comedia, a la que es capaz de llegar la propia Sara Montiel con su talento interpretativo y que ella demuestra cumplidamente en "Cinco almohadas". El chispeante argumento, en el que Sara Montiel se enfrenta a cinco galanes —en una rapidez de vértigo—, lo hace con una gracia tan especial que borra cualquier traza de erotismo que quiera adivinarse o verse en la trama. Hay, pues, gracia en los diálogos y "chispeantes" situaciones que se suceden de forma inintermitida, provocando, según los momentos, sonrisas o carcajadas.

—Bueno —habla Sara Montiel— en esta película me van a encontrar distinta, porque hasta ahora, en casi toda mi filmografía, no he hecho más que llorar o algo por el estilo, y en esta de ahora hago reír porque es de reír. Interpretó a una prostituta tonta e ingenua, pero prostituta al fin y al cabo. Hago también otro papel, porque lo tengo doble. Soy también la hija de esa senora ingenua y tonta que todavía no es prostituta pero que lleva camino de serlo.

—Pasando a la vida real de la estrella ¿qué camino artístico va forjando Sara Montiel?

—No quiero decir que esté en mi mejor momento, que esté ahora mejor o peor que hace diez años. Quiero decir, y me ciño a la pregunta, que voy evolucionando hacia algo positivo, hago algo bello como es darme al público sin truco ni cartrón.

—¿Dónde radica, pues, el éxito?

—Pues quizás en que siempre soy yo y no imito a nadie. Yo soy, digamos, muy de verdad.

—Repasemos los últimos triunfos de Sara Montiel. Barcelona, Palmas de Mallorca, donde fueron a contemplarte hasta los "hippies" de Ibiza y otras islas del archipiélago balear, ¿qué representa Sara Montiel para un público tan diverso, qué puede significar para los "hippies"?

—No sé, es compleja la pregunta. Puede ser mi personalidad, porque yo soy una persona muy extraña, nada normal. Es decir, soy un show continuo, como Dalí, pero sin bigotes.

—Decimos en los medios informativos, a nivel de críticos, que hoy por hoy Sara, no se concibe un espectáculo sin el "star-system", pues bien, ¿hasta qué punto tú eres superior a tus películas? ¿hasta qué punto tus películas no serían nada sin ti?

—Bueno, yo parto de la base de que soy superior a mis películas, lo mismo que puede ocurrir —cada una con su personalidad interpretativa— a Liz Taylor o Sofia Loren, que a veces hacen una birria tras de otra y en cambio ahí está... Predomina la actriz, la estrella, sobre el celuloide siempre. Creo que lo estamos viendo

todos en distintos tipos de cinematografía, y es necesario ese "star-system".

—Una pregunta, Sara, quizás un poco dura, pero inevitable, ¿has pensado ya en el declive, en la posible y futura "caída" de la estrella?

—Mientras se tiene salud, y aun se es joven (digan lo que digan algunos directores), no se suele pensar en ello. Para cuando llegue el lógico y natural declive procuraré dar un giro en mi carrera y orientarla hacia la dirección de cine o hacia la dirección empresarial, porque yo, perdón, entiendo mucho de este mundo del espectáculo.

—¿Abandonarás totalmente tu faceta interpretativa?

—Del todo no, porque ésta es y ha sido mi vida. Adoro mi profesión que es toda mi vida. Además, para interpretar no cuenta la edad.

Sólo importa adaptar los papeles a "esa edad" de "ese momento"...

Esta mujer —consciente en la vida real, quizás frívola en la pantalla— es Sara Montiel. Una actriz, una cantante, que sabe a dónde va aun después de doce, catorce años de éxito continuo y aplastante. Una mujer serena (digan lo que digan) y firme. Firme en sus ideas y convicciones, firme en el pedestal de su arte y en su otro pedestal, el de la vida. Una mujer que sabe adaptarse al momento y que, aun después de haberlo conseguido casi todo en esas dos líneas paralelas de su vida y su arte, lo sigue dando todo en su trabajo y se levanta cada mañana con la misma ilusión de siempre y con ese gran respeto que desde que comenzó ha profesado al público. Al "suyo" y al que no lo es. De "Veracruz" (Hollywood, Gary Cooper, Burt Lancaster...) a hoy, "Cinco almohadas para una noche" bien podemos testificar que Sara Montiel sigue siendo la misma en vocación y talento, en humanidad y sentimiento.



I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO  
Y SU CORPORACION CULTURAL

PRESENTAN:

CON EL AUSPICIO DE LA  
SECRETARIA NACIONAL DE LA JUVENTUD

TEMPORADA DE OPERA 1974  
TEATRO LIRICO MUNICIPAL

"LA TRAVIATA"

G. VERDI

HOY SABADO 5 DE OCTUBRE - 19 HORAS  
FUNCION EXTRAORDINARIA

REPARTO

VIOLETA.....	CLARA STOCK
FLORA.....	MARUCHA CANCINO
ANNINA.....	CARMEN ARAYA
ALFREDO.....	SEBASTIAN GUZMAN
GERMONT.....	CARLOS HAIQUEL
GASTON.....	ENRIQUE SANCHEZ
BARON.....	SANTIAGO VERA
MARQUÉS.....	EDUARDO SAAVEDRA
DOCTOR.....	ELEODORO VASQUEZ
GIUSEPPE.....	MIGUEL PLANAS

Director Concertador: JOAQUIN TAULLIS  
Regisseur: JORGE PUGGI (Teatro Colón de B. Aires).  
Directora de Coro: LUZ MARIA OSES.  
Directora del Ballet Municipal: BLANCHIETTE HERMANSEN.  
Coreografía: PACO MABRENA.  
Maestros Internos: LUIS O. ACEVEDO, LUZ MARIA OSES,  
ALFONSO PENQUELLY.

ORQUESTA FILARMONICA MUNICIPAL  
CORO LIRICO MUNICIPAL

TEATRO MUNICIPAL

ENTRADAS EN VENTA

SILLON ORQUESTA.....	E\$ 4.500
PLATEA.....	4.500
PALCO 1er. piso.....	4.500
PALCO 2º piso.....	3.800
BALCON.....	2.500
ASFITEATRO preferencia.....	2.000
GENERAL.....	1.500
GALERIA.....	1.000

"NO SE PERMITIRA EL INGRESO A LA SALA UNA VEZ INICIADA LA FUNCION Y TAMPOCO A LAS PERSONAS QUE NO VISTAN CAMISA CERRADA Y CORBATA".

"La Bohème", jueves 10 octubre, 19 hrs. Abono A.

LOS ARTISTAS VIAJAN POR

**LAN-CHILE**  
LINEA AEREA INTERNACIONAL CHILENA

LA PATRIA, Sábado 5 de Octubre de 1974. Pág. 35



SARA MONTIEL se divierte haciendo el papel de una amiga de la noche en vertiginosa secuencia con cinco galanes. Todo ocurre en una sola noche. En las escenas exclusivas que mostramos, la sensual actriz ofrece una faceta desconocida a la que todos los públicos la admirarán en "En el Último Cuplé".



Grabado izquierdo.- Una escena del filme "El toque" con la participación de la actriz Bibi Anderson y la genial dirección de IGMAR BERGMAN, para may 21, y que exhiben los cines Pacifico, Imperio.

Grabado derecho.- Una escena del filme "Que así sea Trinity", con la destacada participación de los actores Bud Spencer y Jack Palace, para menores, cómica, y que exhiben los cines Bandera, España.

- ASTOR** Estado 257 (392112) Rot 10.10 hrs "Los Perros de paja" drama. Dustin Hoffman. may 21.
- BANDERA** Bandera 76 (714403) Rot 10.30 hrs "Que así sea Trinity" cómica Bud Spencer, Jack Palace. may 14.
- CITY** Agustinas 1022 (66687) Rot 11 hrs "Un toque de distinción" comedia Glenda Jackson, George Segal. may 18.
- CENTRAL** Rot 11 hrs "Anna un inolvidable placer" policial. Edwige Fenech Dig Carlo Ponti. may 21.
- CERVANTES** M. Cousino 134 (381894) Rot 11 hrs "Y lo llamaremos Andrés" comedia Nino Manfredi. may 18.
- CINEMA UNO** Merced 772 (397946) Rot 11 hrs "Espantapajaros" Al Pacino, Gene Hackman. may 21.
- CINELANDIA** Puente 540 (67532) Rot 13 hrs "Trampa de amor. La vida de Chico el roto" CAPRI. Monjitas 825 (392414) Rot 10 hrs "El hombre relampago. Los últimos días de Hitler" CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735) Rot 14 hrs "El deseo de vivir" Sandro. Musical. menores.
- DUICAL** Rot 10.10 hrs "Muerte en Venecia" policial Silvia Mangano. may 18.
- ESPAÑA** Estado 337 (398488) 13. 15. 17. 19 y 21 hrs "Que así sea Trinity" Comica Bud Spencer Menores.
- FLORIDA** Estado 226 (34289) Rot 11 hrs Wang Yu, Rey Boxeador Karate acción May 14.
- GRAN PALACE** Huerfanos 1176 (60082) 15.30. 18.30 y 21 hrs "Amor sublime Comedia. George C. Scott. May 18.
- HUELEN** Huerfanos 779 (31603) Rot 11 hrs Festival de dibujos animados Menores.
- HUERFANOS** Huerfanos 930 (36077) Rot 11 hrs "El Gran Vals" Musical. Hort Buchholz. May 14.
- IMPERIO** Estado 215 (397960) Rot 10 hrs "El toque" Comedia Elliot Gould. May 21.
- TIVOLI** Huerfanos 757 (30611) Rot 11 hrs "Trinity, el corsario negro" "Gringo prepara tu colf"
- TOESCA** Huerfanos 1313 (711562) Rot 13 hrs "Que pasa doctor" Comica Ryan O Neal, menores.
- WINDSOR** Moneda 1025 (89761) Rot 10.10 hrs "El báron rojo" Guerra John Philip may 14.
- YORK** Ahumada 166 (66687) Rot 11 hrs "El padrino" Policial Marlon Brando. may 18.
- KING** Huerfanos 840 (32838) Rot 10 hrs Una grieta en el techo Drama Britt Ekland May 21.
- LIDO** Huerfanos 680 (34366) Rot 12 hrs La aventura del Poseidon Drama Gene Hackman May 18.
- LUXOR** Rot 11 hrs "Saturnino y la Vaca" dibujos animados, menores.
- MAYO** Monjitas 879 (391201) Rot 10 hrs Venganza estilo chino Karate Acción May 21.
- METRO** Bandera 141 (61570) Rot 10.30 hrs Hermano sol Hermana luna Educativa, menores.
- NILO** Monjitas 879 (392078) Rot 10 hrs Habia una vez un circo Pirina Menores.
- PACIFICO** Huerfanos 1147 (62921) Rot 10.30 hrs "El toque Pasional, Elliot Gould May 21.
- PLAZA** Compañia 1068 (84714) Rot 10 hrs Wang Yu, Rey Boxeador Karate May 14.
- REAL** Compañia 1040 (65555) Rot 11 hrs "El deseo de vivir" Sandro Musical Menores.
- REX** Huerfanos 735 (31144) Rot 11 hrs Scorpio Espionaje Alain Delon, Burt Lancaster, May 18.
- RIO** Monjitas 743 (33550) Rot 11 hrs La carniceria humana La Pandilla Grisson.
- RITZ** Rot 11 hrs "Conocimiento Carnal" drama Ann Margaret may 21.
- SANTA LUCIA** Alameda San Isidro (34718) 15 y 19 hrs "El mundo está loco, loco, loco" Comica, menores.
- SANTIAGO** Merced 829 (32888) Rot 11 hrs "En la red del espionaje" Espionaje. Rosalind Russell. may 14.
- MARU**. Presenta a las 19.30 hrs "Esto sí es cabaret" con Sergio Feito.
- MONEDA** Moneda 920 (715451) Cia. Vargas-Durante 19.15 hrs "Adorable mentiroso" de Jean Cocteau.
- MUNICIPAL DE LAS CONDES** Av Apoquindo 3384 (480532) Cia de Kanda Jaque presenta a las 19.30 hrs "Plaza Suite" de Neil Simon.
- OPERA** Huerfanos 837 (30176) Cia. de Revistas Bim Bam Bum. Presenta a las 19.21 hrs "Riase, no sea irresponsable" con Coco Legend E 2.000.
- PICARESQUE** Recoleta 343 (776863) Cia. de Revistas Strip-Lease. Presenta desde las 19 hrs "El hombre de la plancha" con Lucho Barrios.
- PETIT REX** Huerfanos 735 (31143) Tevisa presenta a las 19 hrs "Aquí la perdí, aquí la encontré" de Daniel Grez.
- TALIA** Presenta a las 19 hrs "Un Juego de salón". De M. Elena Getner.
- TEATRO DEL ANGEL** Presenta a las 19.30 hrs "Teatromosco" De José Pineda.

## Teatros

- ROMA** San Diego 236 (67258) Cia de Revistas Isabel Ubilla. Presenta a las 19.21 hrs "Compadre, las Ubillas se la pueden", con Chito Morales, Olga Villeda y el Clan de las Ubillas. E° 2.000.
- ANTONIO VARAS**. Presenta a las 19 hrs "Bodas de Sangre" de Federico Garcia Lorca.
- AULA MAGNA MANUEL DE SALAS**. Irazzaval 3780 "La Vida es sueño" De P. Calderon de la Barca. A las 19 hrs.
- CAMILLO HENRIQUEZ** TEKNOS Presenta a las 19 hrs "Homochiliensis" De Maria Asunción Jrequma.
- CARLOS CARIOLA** Cia Fautino Garcia. presenta a las 19.15 hrs. "La rosa del azafran".
- CAUPOLICAN** Presenta 15.18 y 20.30 hrs "Circos Las Aguilas Humanas".
- CARPA MODERNO** Presenta 15.18 y 20.30 hrs "Circos Bufalo Bull".
- COUSINO** San Ignacio 1249. Cia de Revistas Humoresque. presenta a las 19 y 21 hrs "Un toque de buen humor".
- LA COMEDIA** Presenta a las 19

- hrs "Nadie sabe para quien se enoja".
- MARU**. Presenta a las 19.30 hrs "Esto sí es cabaret" con Sergio Feito.
- MONEDA** Moneda 920 (715451) Cia. Vargas-Durante 19.15 hrs "Adorable mentiroso" de Jean Cocteau.
- MUNICIPAL DE LAS CONDES** Av Apoquindo 3384 (480532) Cia de Kanda Jaque presenta a las 19.30 hrs "Plaza Suite" de Neil Simon.
- OPERA** Huerfanos 837 (30176) Cia. de Revistas Bim Bam Bum. Presenta a las 19.21 hrs "Riase, no sea irresponsable" con Coco Legend E 2.000.
- PICARESQUE** Recoleta 343 (776863) Cia. de Revistas Strip-Lease. Presenta desde las 19 hrs "El hombre de la plancha" con Lucho Barrios.
- PETIT REX** Huerfanos 735 (31143) Tevisa presenta a las 19 hrs "Aquí la perdí, aquí la encontré" de Daniel Grez.
- TALIA** Presenta a las 19 hrs "Un Juego de salón". De M. Elena Getner.
- TEATRO DEL ANGEL** Presenta a las 19.30 hrs "Teatromosco" De José Pineda.

- SECTOR SAN PABLO — ALAMEDA — ESTACION — BRASIL**
- ALAMEDA** Alameda 2987 (91254) Rot 12 Hrs "Su venganza era matar" La amenaza de Andromeda.
- ALESSANDRI** Alameda 2987 (88685) Rot 11 Hrs Confecciones de una azafata sueca Sexi may 21.
- COLON** Rot 14 hrs "Terror ciego" Triángulo siniestro.
- MINERVA** San Pablo 3230 (733342) Rot 13 Hrs Su venganza era matar La amenaza de Andromeda.
- MONUMENTAL** Alameda 3943 (791345) Rot 14 Hrs Los ladrones Sota de oro.

- SECTOR PLAZA ITALIA**
- NORMANDIE** Alameda 139 (392749) Rot 14 hrs "Cabalet" Picaresca Liza Minelli. \*may 18.

- SECTOR NUOVA VIDICURA**
- CALIFORNIA** Irazzaval 1568 (498061) 15. 17.45 y 20.30 hrs "El gran vals" Musical. may 14.
- EGANA** Plaza Egaña (271026) Rot 15 hrs "Las dos en una" Píntalos ya mueros.
- EL GOLF** 15.30. 18.15 y 20.45 hrs "Anna un inolvidable placer" policial Dig Carlo Ponti. may 21.
- LAS CONDES** Apoquindo-Noruaga (494067) 16.15. 18.45 y 21.15 hrs "Muerte en Venecia" Policial. may 18.
- LAS LILAS** E. Yañez - J. de Dios (43116) 16. 18.45 y 21.15 hrs "El Toque" Sexy may 21.

- MACUL** J P Alessandri 3547 (213418) Rot 14 Hrs Pacto con la Muerte Sublime locura.
- ORIENTE** P. de Valdivia 099 (41345) 15.15. 18. 20.45 Hrs "Hermano Sol Hermana Luna Educativa. menores.
- P. DE VALDIVIA**. P. de Valdivia Bilbao (238546) 16. 18.45 21.15 Hrs "Que así sea Trinity" Comica menores.
- 10 DE JULIO — FRANKLIN — AVENIDA MATTIA — GRAN AVENIDA**
- ALHUE** Poblacion Davila (581427) Rot 14 Hrs El guapo siniestro Los ladrones de crimen.
- GRAN AVENIDA** Gran Avenida 4830 (511698) Rot 14 Hrs "Me siguen llamando Trinity" Cómica menores.
- MODERNO** Gran Avenida 6544 (581782) Rot 14 Hrs Los increíbles cuatro Conocimiento carnal.
- ROMA** San Diego 236 (67258) Cia de revistas Isabel Ubilla. presenta a las 19. 21 Hrs Compadre las Ubillas se las pueden.
- MONACO** 10 de Julio - A Prat (382845) Rot 13 Hrs El hombre relampago Los últimos días de Hitler.
- SAN DIEGO** San Diego 612 (81093) Rot 14 Hrs "En la red de espionaje" Espionaje. may 14.
- SAN MIGUEL** Av Euclides 1202 (51263) Rot 14 Hrs "El Padrino" Policial. may 18.
- PRAT** San Diego 2117 (50754) Rot 14 Hrs La venganza del dragón chino El hombre del orgullo y la venganza.

Los ladrones - El violento con Jean P Belmondo y Charles Bronson

**MAIPO** San Pablo 4251 (731982) Rot 14 Hrs "W el deseo de vivir" Musical Sandro. menores.

### SECTOR SAN PABLO — ALAMEDA — ESTACION — BRASIL

**ALAMEDA** Alameda 2987 (91254) Rot 12 Hrs "Su venganza era matar" La amenaza de Andromeda.

**ALESSANDRI** Alameda 2987 (88685) Rot 11 Hrs Confecciones de una azafata sueca Sexi may 21.

**COLON** Rot 14 hrs "Terror ciego" Triángulo siniestro.

**MINERVA** San Pablo 3230 (733342) Rot 13 Hrs Su venganza era matar La amenaza de Andromeda.

**MONUMENTAL** Alameda 3943 (791345) Rot 14 Hrs Los ladrones Sota de oro.

### CINES COMUNALES

**PLAZA DE TALAGANA** Rot 14 hrs Yessenia la Gitana La guerra de Murphy.

**MUNICIPAL** San Bernardo A Prat 412 (591948) Rot 14 Hrs Los nuevos canturones Muerte en la alta colina.

ULTIMOS DIAS TODO SANTIAGO LO DICE ES MEJOR EXITO DEL NUEVO CIRCO "TONY CALUGA"

Se pasó Caluga Jr. ¡¡¡TOTAL EXITO!!!

Los diez Diablos Rojos!!! Los trapecistas suicidas. creadores del doble cruce de la muerte, todos en acción en cuatro trapecios simultáneos.

LOS 20 CHILENÍSIMOS. MEJORES Y ALEGRES PAYASOS en el operativo risa y alegría para Chile enteroo!!!

Su impresionante banda orquesta!!! Su gigantesca carpa multicolor!!! Sus 50 atracciones estilo europeo.

Asista Ud con su familia al palacio de la alegría en

PORTUGAL CON MARCOLETA!!!

RESERVA FONOS 222430.HOY

MATINEE a las 15.

VERMUT a las 18.

NOCHE a las 20.30

Palcos 4 sillones. E° 10.000

Plateas adultos num E° 2.000

Plateas niños num. E° 1.000

Galería E° 500 niños

Se pasó Caluga Jr. ¡¡¡TOTAL EXITO!!!

Los diez Diablos Rojos!!! Los trapecistas suicidas. creadores del doble cruce de la muerte, todos en acción en cuatro trapecios simultáneos.

LOS 20 CHILENÍSIMOS. MEJORES Y ALEGRES PAYASOS en el operativo risa y alegría para Chile enteroo!!!

Su impresionante banda orquesta!!! Su gigantesca carpa multicolor!!! Sus 50 atracciones estilo europeo.

Asista Ud con su familia al palacio de la alegría en

PORTUGAL CON MARCOLETA!!!

RESERVA FONOS 222430.HOY

MATINEE a las 15.

VERMUT a las 18.

NOCHE a las 20.30

Palcos 4 sillones. E° 10.000

Plateas adultos num E° 2.000

Plateas niños num. E° 1.000

Galería E° 500 niños

LO MEJOR en TANAX es TANAX

SECTOR QUINTA NORMAL

**IDEAL CINEMA** Mapocho 4117 (713384) Rot 14 Hrs

**TV**

SU PROGRAMA EN

- 12.30 CARTA DE AJUSTE: Música de "Head Hunter" Herbie Hancock
- 12.55 APERTURA
- 13.00 SIN PANAS EN LA RUTA Con el técnico automotriz Rodolfo Hidalgo
- 13.45 FRENTE A LA VIDA Charlas con el padre Florencio Infante
- 14.00 ESPACIAL
- 15.00 PAJARO LOCO
- 15.55 LOS GALENOS Capítulo de hoy "El atleta"
- 16.45 LARGOMETRAJE
- 18.00 HUITOS Y ANTEJITOS Resumen semanal
- 18.10 LARGOMETRAJE
- 19.00 LOS CAMIONEROS Serie española
- 19.30 ESPECIAL Grupo de danza Tahitiana
- 20.00 GRIFF
- 21.20 TELETIEMPO
- 21.30 TELEDIARIO
- 22.00 PREMIER UNIVERSAL "Rugido de Ratón" con Peter Seibers Jean Seberg
- 23.30 CINE NOCTURNO "Aventuras en Birmania" con Errol Flynn y William Prince
- 01.15 CINE DE TRASNOCHE "El valiente de Oklahoma" con Humphrey Bogart y James Cagney
- 03.00 CIERRE

SU PROGRAMA EN

- 18.45 CARTA DE AJUSTE
- 19.00 PRESENTACION
- 19.03 VERMUTH: Dibujo Animado. musical. noticiero extranjero. Servicio alemán de Documentación. Hoy presentando un documental titulado "Don Juan en Essen" que muestra el trabajo de las diferentes secciones de la Folkwang-Hochschule de Essen. Animación Rubén del Castillo Dirección TV. Ramon Sepulveda
- LARGOMETRAJE "Pasión" Una cinta dirigida por Allan Dwan. Actúan: Cornel Wilde, Ivonne e Carlo, Raymond Burr y Lon Chaney
- 21.30 TELE U Síntesis informativa de todo lo acontecido en Chile y en el mundo. Preparado por el Depto. Periodístico de Canal 9. Liderado por Gastón Binout y Marcelo Zuniga
- 22.00 LARGOMETRAJE Los Siete Samurai. Actuación de Toshirō Mifune y Achichi Shimura
- 23.00 CIERRE

SU PROGRAMA EN

- 10.00 CARTA DE AJUSTE: Sinfonia Fantástica de Berlioz (3 y 4 movimiento)
- 10.25 LOS AVENTUREROS DEL MAR ROJO: serie de aventuras
- 10.50 PLAZA SESAMÓ programa didáctico infantil
- 11.45 EL SHOW DE JERRY LEWIS: dibujos animados
- 12.05 LUZ CAMARA, JUVENTUD: programa juvenil con música y entretenimientos
- 12.30 TELEFARDE noticias con Fernando López y Alejandra García Huiberto
- 12.45 PERRY MASON. serie policial protagonizada por Raymond Burr
- 13.40 LA GRAN CUARTA SERIE: sorteo
- 13.50 NATIONAL GEOGRAPHIC. serie documental del mundo en que vivimos
- 14.50 SABADOS GIGANTES, con la animación de Don Francisco
- 20.15 LOS VENGADORES. serie policial inglesa protagonizada por Diana Rigg y Patrick Mc Nee
- 21.20 TELEFREC E. noticias con Julio López Blanco y Alfonso Pérez
- 22.00 NOCHES DE ESTRENO
- 24.00 CINE DE MEDIANOCHE



**CRISTINE COLL** vino de allende los Andes para deleite del público santiaguino. Llegó empuñándose en sus 23 primaveras para deslumbrar a quienes harán cola en procura de las primeras butacas del Bim Bam Bum... Cristhine será la vedette principal de la nueva revista que está preparando la compañía de calle Huérfanos para

estrenar a mediados de mes bajo el nombre de "Revista sin Mancha", lo que presume ser una parodia picaresca del "Hombre de la Mancha"... No podemos asegurar si el asunto será bueno, pero estamos en condiciones de sostener que Cristhine se basta sola para hermostrar el espectáculo. Las pruebas están a la vista.

## "SI LO SABE... ¡CANTE!" NUEVO "BOOM" DE TV-7

Aumenta la programación nacional del Canal Siete. El lunes 14 de octubre comienza un programa concurso de carácter musical, similar al argentino "Si lo sabe... cante", que incluso lleva el mismo nombre.

El espacio, que durará media hora, irá de lunes a viernes y se transmitirá desde un teatro de Santiago, con la directa participación del público que podrá concursar y ganar valiosos premios.

La animación estará a cargo de JUAN LA RIVERA y la dirección será del conocido EDUARDO RAVANI, quien incursiona ahora en el "Switch".

En el equipo de producción estarán Fernando Alarcón y Teresa Cordero, como asistente. Valeria Muñoz hará la asistencia de dirección.

Eduardo Ravani contó a grandes rasgos de qué se trata este programa.

"Queremos hacer una especie de "caldicho" popular, en el que todo el mundo podrá participar cantando en un concurso de aficionados que finalizará en diciembre con premios como actuaciones en TV, en programas estelares de Canal Nacional, grabaciones de discos, televisores, radios, etc.

También será la oportunidad de presentarse en TV para aquellos cantantes populares que el público quiere ver en las pantallas. Además, habrá concursos musicales ("Si lo sabe... cante" entre ellos) para que el público asistente participe y gane premios.

—(En que consiste "Si lo sabe... cante"?

"La orquesta toca un tema que el concursante debe cantar, una

Atrayente concurso empieza el 14, animado por Juanito La Rivera

vez elegido el rubro (cha cha cha, bolero, tango, etc.). Para eso debe ser una especie de experto en letras de canciones, lo que no es difícil en Chile. Todo el mundo sabe letras. Y así ganarán premios importantes.

"Por otro lado, también estará la "Campana de Cristal" en que el concursante debe adivinar visualmente el tema musical que

interpreta la orquesta. El participante está metido en una campana transparente que le permite ver, pero no oír".

Televisión Nacional confía mucho en que este programa, también parte de la Programación de Primavera del Canal, se convertirá a corto plazo en uno de los más populares de la pantalla chica.



¿RECONOCERIA usted en este terrible personaje al bonachón EDUARDO RAVANI? Pues es él, caracterizado en uno de sus muchos personajes para la televisión. Sin embargo, ahora se inicia como director de TV con un programa más popular que "la novedad del año". Si lo sabe... cante".

TELEFLASH



## UNA MUJER ANIMARA MUSICA LIBRE: BIEN

Por una semana solamente la buenamoza María Olga Fernández, que acaba de terminar su curso de animadora de TV, estará frente a las cámaras de Canal 7 animando "MUSICA LIBRE", el espacio de los "lolos" y "lolas" de Estudio 3. El cambio se debe al viaje del rubio Nelson Hoffman que se pegará una vultecita por Costa Rica, donde este programa tiene cualquier sintonía entre la juventud.

### PUNETAZOS

A las 16.30 de hoy TV Nacional transmitirá directo vía satélite desde Argentina, el encuentro de los púgiles Carlos Monzón y Tony Mundine. La pelea es bastante esperada por los aficionados a este deporte, ya que Monzón es campeón mundial mediapelo y su contendor Mundine, australiano, ha ganado 47 peleas de 4.

### KUKULINA

Hoy se graba en el Teatro Oriente la primera "pata" del mes

de Octubre. Invitados especiales serán el dúo argentino "Tim y Jerry". Además se presentarán seis canciones nuevas de los compositores Jaime Atria jr., María Angélica Ramírez, Pedro Flores, Osvaldo Carrasco, Cuarteto Abbraxas y Luis Miguel.



¿QUE payasadas estará haciendo Don Francisco? parece preguntarse Mandolino.

Silva. Las canciones de estos autores serán defendidas por Gloria Simonetti, María Angélica Ramírez, Anajía, Osvaldo Carrasco, Abbraxas y Paolo Salvatore.

### MAGIA

Don Francisco y Mandolino se dedicarán a jugar a los magos en la revista internacional de hoy. ¿Que cosiacas irá a sacar Don Francisco del sombrero?

### SERIE POLICIAL

"Griff" es una nueva serie de acción, que presenta esta noche a las 20 horas TV Nacional. Interpretada por Lorne Green quien encarnó al detective Wade Griffic con 30 años en las fuerzas policiales, que tiene una agencia de detectives y sólo acepta clientes en cuya inocencia él cree. Una de sus principales características es su buena cultura y educación. Junto a Griff está Mike Murdoch (Ben Murph) sus asistente preferido.



LORNE GREEN el mismo de Bonanza. Ahora es un detective.

### TAHITIANAS

Un especial con el Conjunto de Danzas Tahitianas que recientemente visitó el país ofrecerá este sábado a las 19.30 el canal estatal. Si le gusta la endulción rítmica y la belleza de las tahitianas, sintonice a esa hora el 7, antes de la serie "Griff" y después de "Los Camioneros".



MARIA OLGA FERNANDEZ, debut como animadora en "Música Libre".

# El correo de Mariluz



## PARA ESTE SABADO

Mis lectores, siempre tan constantes, continúan enviándome cartas acerca de los más variados temas. Hoy daré respuesta a algunas de ellas.

### A NADIE LE HACE MAL

Reclama Etevína de Zúñiga, por la enorme distancia que existe en los paraderos de buses en la Alameda y que la obligan a andar demasiado. Estoy en total desacuerdo con esta señora. Primero, porque las obras del metro justifican cualquier sacrificio que se haga. Imagine la de tacaos que se arman con para deros "a la antigua". Y segundo, que a nadie le ha ce mal caminar un poco. Por el contrario, constituye un excelente y necesario ejercicio. Al respecto, recuerdo lo que me dijo cierta vez un amigo brasileño: "Nunca he visto gente más abulica para caminar que los chilenos. Con razón se observa en las calles a tantos tipos guatonos y mujeres prematuramente lofas y entradas en carne". Y es la exacta verdad.

### VIAJES A "DEDO"

Dos "lolas", Virginia y Verónica, me consultan acerca de la conveniencia o inconveniencia de hacer dedo. Buena pregunta. Sé que esto constituye mu-

chas veces un riesgo enorme. Basta con imponerse de los atentados, tentativas y consumación de violaciones. Por otro lado y eso lo vemos a diario, surgen las desesperantes esperas de muchachitas que salen de sus colegios y vanamente procuran locomoción. Recurren entonces al "dedo" para llegar a sus casas, sin mirar la cara o analizar los gestos de quienes se ofrecen a llevarlas. En consecuencia, creo que esto de "hacer dedo" debe practicarse cuando es absolutamente indispensable y en horas de gran movimiento. Y también hay que actuar con seriedad y no ponerle caritas ni coquetear con el conductor. Finalmente me parece un error "hacer dedo" por cualquier lesera o porque constituye signo de choreza.

### EL APERITIVO DE MONICA

Monica L. tiene un problema, su pinche la invita a tomar habitualmente aperitivos y teme que algún coctel la haga perder los estribos. Prescinde, Monica, de los tragos medios rarones y complicados, especialmente los que se elaboran en base a ron, que suelen transformarse a las chicas como tu. Creo que con vainas en oportu o pisco sour, graduando su consumo, no tendrás problemas de ninguna naturaleza y hasta te sentirás regia. Y eso sería todo por hoy. Que lo pasen bien.

### MARILUZ CISNEROS



¡Retírese! A mí jamás me ha visto desnuda ningún hombre.



## CONCEPTOS

Existen algunos conceptos que están muy de moda y que todos cuantos posan de ejecutivos, deben obligadamente utilizar. Por ejemplo, cuando se exponen algo muy enredado y que nadie entiende se sale del paso diciendo:

— Es un problema muy complejo.

El de la exposición quedará feliz con la explicación y seguirá el complicado hilo del asunto sin poner una sola coma, sabiendo que está planteando una cosa "muy compleja".

Las gestiones o diligencias de cualquier índole, se miden y se valoran por niveles. Y es así como figuran las que se realizan a nivel superior, a nivel medio, eliminándose, por ser poco elegantes, las que podrían denominarse a nivel inferior.

Antes, cuando se echaba a alguien se decía simplemente que estaba despedido. Posteriormente surgieron los llamados "sobres azules" señalándose que a fulano se le dió el "sobre azul". En la actualidad, el modernismo suavizó aún más la molesta situación. Se llama al que va a quedar sin pega y luego de una amplia disertación o motivación sin ton ni son, se le expresa como que no quiere la cosa.

— Ud ya ha cumplido un ciclo en la empresa. Un ciclo brillante, decisivo y que será motivo de nuestro eterno agradecimiento. Pero como todos los ciclos terminan el suyo también llega a su fin.

El tipo quedará feliz con lo de su ciclo brillante y dará las gracias. Sin embargo, sólo al cabo de algunas horas reaccionará y se dará cuenta de que se quedó sin pega.

Los que desean contar mentiras, hacer infidencias o pelar su responsabilidad de ninguna índole se escudan en las llamadas conversaciones "off the record", donde lo que se diga podrá negarse en cualquier momento. Hay quienes se pasan hablando "off the record" nada más que para sacarle el cuero a sus semejantes o relatar atrocidades e imaginarias fábulas, esas mismas que después se repiten en un verdadero círculo vicioso y siempre "off the record".

Por último mencionamos la nueva onda de las despedidas entre amigos, una frase que ha venido a substituir al "chao", "adiós" o "hasta luego". "Nos estamos viendo".



Alarma de incendio, fono 51171. Primera Compañía, San Antonio con Moneda, fono 381630. Segunda Compañía,

Recoleta N° 23, fono 375558. Tercera Compañía, Vicuña Mackenna N° 97, fono 380551. Cuarta Compañía, Santo Domingo, Nataniel con Alonso Ovalle, fono 82161. Sexta Compañía, Ejército N° 212, fono 82191. Séptima Compañía, Avda. Matía N° 407, fono 22200. Octava Compañía, Recoleta N° 31, fono 374843. Novena Compañía, calle Compañía N° 2199, fono 63718. Décima Compañía, Avda. Matía N° 576, fono 53391. La Cisterna, fono 581122. Conchalí, fono 370793. Maipú, fono 571212. Nueva, fono 40052. Quinta Normal, fono 732222. San Miguel, fono 53020. Cuerpo de Bomberos de La Granja, fono de Alarma 583414.

### HOSPITALES

Jose Joaquín Aguirre, Santos Dumont N° 999, fono de urgencia 673031. Bartos Luco, Gran Avenida 3204, fono 518235. Calvo Mackenna, Antonio Varas N° 160, fono 41011. Roberto del Río, Alberto Zañartu N° 1085, fono 871011. Instituto Neurocirugía, Jose Miguel Infante N° 551, fono 737132. Instituto Traumatológico, San Martín N° 771, fono 83271.

### MATERNIDAD

Maternidad Hospital Jose Joaquín Aguirre, fono 375051. Maternidad Hospital de Carabineros, fono 465631. Maternidad Hospital Felix Bunes, matrona jefe, fono 732606. Maternidad Hospital del Salvador, fono 741147. Maternidad Hospital Universidad Católica, fono 192474. Maternidad Carolina Freire, fono 846006. Maternidad Clínica Central, fono 392949. Maternidad Sara Mancada, fono 253042. Maternidad Victoria Rousseau, fono 43366.

## ABRAZOS



Después de la noche de anoche, que presuimos fue bastante agitada, hoy en fraternidad de santos deberá preocuparse de una chica muy rubilante y que espera su efusivo abrazo. Se trata de su querida amiga FLOR.

Mañana Domingo, quedese en su casa, lea "La Patria" con su excelente suplemento y si le interesa saber quien estara de santo, le diremos que en lista solo aparecerán aquellos señores que aún se llaman BRUNO. Nada más.

## TURNO DE FARMACIAS

### SEMANA DEL 5 al 12 DE OCTUBRE

1er. SECTOR - MAPOCHO - ALAMEDA - TEATINOS - SANTA LUCIA.

GRUPO "A": ANDRADE N° 2 Puente 815, YORK Compañía 1037; FRANCIA Moneda 939. GRUPO "B": IMPERIO Estado 296. MERCED Merced 403.

2 SECTOR - TEATINOS - BALMACEIDA - QUINTA NORMAL - CARRASCAL - BLANQUEADO.

GRUPO "A": NAVIDAD Miguel de Atero 2624. KENY Estrella de Chile 1283. QUINTA NORMAL J.J. Pérez 4223. FOSTER San Pablo 2808. PROFESIONAL San Pablo 2303. GRUPO "B": CUMMING Australia 2299. LOURDES San Pablo 4295.

3er. SECTOR, ALAMEDA - RAMON FREIRE - LOS NOGALES - ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO.

GRUPO "A": CARRERA Los Pinguinos 4294. ESTEFANIA Alameda 2822. SANTIAGO Ecuador 4393.

O'HIGGINS Ramon Freire 2969 Maipú. VILLA MEJIC(1) Ebanu 241 Maipú. GRUPO "B": SANTA ANA Vergara 16. PUDAHUEL Lir Pajaritos 5771. SAN ALFONSO Blanco Encalada 2898.

4 SECTOR ALAMEDA - FRANKLIN - SAN DIEGO - BUSTAMANTE.

GRUPO "A": LA SALUD Vicuña Mackenna 27. PINTO SOTO San Diego 1325. NOBEL Avda Matía 698. BOGOTA Sierra Bella 1698.

GRUPO "B": FRANKLIN Franklin 798. SCOTT Avda Matía 1399. MARTINO Portugal 698.

5 SECTOR - PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO.

GRUPO "A": LOS LEONES Providencia 2324. LOS SALDES Amercio Vespucio Norte 1053. CONCORDIA Manuel Barrios N° 4461 por A Vespucio Sur al 1800. GRUPO "B": MANUEL MONTT Manuel Montt 30. GIL Apoquindo 6089. SAN PEDRO La Aurora 1652 Vir. Oriente.

6 SECTOR - IRARRAZAVAL - BILBAO - BUSTAMANTE - MACUL - LA REINA.

GRUPO "A": VILLA LA REINA Nueva Larrain 9000. MADRESELVA J.P. Alessandri 3120. EVA Hamburgo 1065. ACUARIUS Irarrazaval 4651. SANTA ISABEL Santa Isabel 0301. VERONICA Pobl. Lo Hermida. GRUPO "B": BILBAO Bilbao 1308. NEPTUNO Irarrazaval 2731. PASTEUR Obispo Orrego 1015. SOLARI Mons. Edwards 1146. B. LO PLAZA Los Olmos 4172.

7 SECTOR - V. MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA.

GRUPO "A": ISABEL RIQUELME San Ignacio 2604. MAGALLANES Gran Avenida 10782. SAN JUIS Berlin 773. MORENO MUÑOZ Santa Rosa 8119. A LINEA Fernandez Albano 02880. GRUPO "B": FABIOLA Manuela Errazuriz 4890. MELENDEZ Buzeta 470. EL LLANO Gran Avenida 3388. LISBOA Jose Ureta 837.

8 SECTOR - STA MARIA - RENCA - VIVACETA - INDEPENDENCIA - RECOLETA - EL SALTO.

GRUPO "A": IBACETA Balmaceda 334. Santa Elena Nueva de Matía 2602. City Independencia 572. VALDIVIESO Valdivieso 0123. GRUPO "B": CENTENARIO Recoleta 2298. LISTER Vivaceta 4802. RECOLETA Recoleta 351. PRADO Independencia 2813.

TURNO PERMANENTE: Farmacia de Urgencia, Portugal 155. HORARIO DE ATENCION NORMAL: Lunes a viernes, mañana 9 a 13 horas, tarde 16 a 20 horas. Sábado 9 a 13 horas. Domingo cierre.

ATENCION DE FARMACIAS DE TURNO: Grupo "A" 8 a 24. Grupo "B" 8 a 22 horas. Las farmacias de turno de ambos grupos deben funcionar incluso sábados, domingo y festivos. LOS TURMOS SON SOLO PARA ATENDER DESPACHOS DE RECETAS MEDICAMENTOS DE URGENCIA Y UTILIZACION DE CURACION.



-Sin palabras

## Avivato

CASI QUE PEDISTE TRASLADO PARA TRABAJAR EN ESTE PUEBLO?



¡EL CLIMA ES IDEAL! ¡NUNCA LLUEVE!

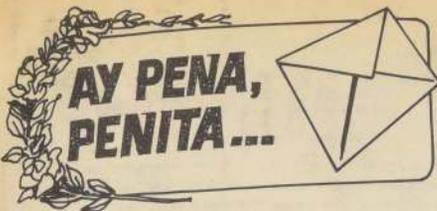


NO SABIA, HOY REGRESO A BUENOS AIRES



¿QUE PRETEXTO VOY A ALEGAR PARA FALTAR AL TRABAJO?





**Respetado Profesor:**  
Soy una muchacha de 24 años, que estoy pololeando con fines serios con un hombre de 31 años, sumamente trabajador, serio, responsable y que me adora. O sea, que en lo básico, no hay problemas de ninguna naturaleza. Sin embargo profesor, lo que me preocupa es otra cosa, su pésima presentación. Para ahorrar palabras, le dire que anda hecho un mamarracho. Desde que lo conozco no se cambia tercio, sus camisas son un desastre y las manchas se le acumulan. Por este motivo me ha hecho pasar varias vergüenzas, ya que en ciertas reuniones todas las miradas se clavan en él, por lo mal vestido que se ve. En casa mis hermanos se lo agarran para el payaseo y dicen que las prendas que exhibe las recibí por herencia y que no se las cambiará hasta que se le muera algún pariente. En sus actividades laborales, esto para él carece de importancia, ya que es un industrial independiente. Pero a mí me martiriza y cuando le soslayo el tema, se encoge de hombros, como dándome a entender que lo de la presentación carece de trascendencia. ¿Qué puedo hacer, querido profesor? Mireya, Santiago.

**Respuesta:**

Querida Mireya  
Comprendo perfectamente lo que te apremia y creo que las cosas las podrás ir superando en forma paulatina, con tino, comprensión y un poco de paciencia. Por ejemplo, péscalo sorpresivamente y hazlo entrar a una tienda para que se compre lo que le es más indispensable, vale decir un traje nuevo, algunas camisas y corbata modernas. Que no se te resista y, si lo intenta, hazte la ofendida. Dado ese paso habrás logrado lo fundamental. Como me imagino que debe vivir sólo,

sugierele que tu podrías hacerte cargo de la "mantención" de ciertas ropas suyas, como ser las ya mencionadas camisas y plancharle de vez en cuando "su pinta". Háblale y recalcale de lo mucho que gana un hombre, no elegante, sino que discretamente presentado. Recálcale, además, que exhibirse como lo hace él, representa una especie de falta de respeto a la mujer con la cual mantiene relaciones. Pienso que por el camino indicado, las cosas se irán superando de una manera tranquila.  
Te saluda  
Profesor Axelus.

HE aquí nuevos mensajes llegados a "Te Busco a Ti", cuya publicación es gratuita. Ud. puede mandar o traer el suyo a Agustinas 1269 o bien dirigirlo a la Casilla 81-D, Santiago.



**DICE QUE NO ES FEO**  
Yo soy un muchacho quilotano, de 20 años, 1,67 de estatura, nada de feo, serio y responsable. Quisiera conocer a una chica de 17 a 20 años, de aspecto agradable. Quien me escriba hacerlo con seriedad a las iniciales J. H. C., calle Chacabuco, casa 12, El Bajío, Quillota.

deseamos iniciar correspondencia con otros matrimonios de 35 a 38 años, cultos y decentes. No contestaremos a quienes no estén legalmente casados, pues exigimos seriedad. Indicar número de teléfono para iniciar los primeros contactos. Escribir a Carnet 3.324.741-9, Correo Central, Santiago.

**UN MATRIMONIO**  
Constituimos un matrimonio moderno y

**DOS AMIGUITAS**  
Somos dos amigas de 20 y 25 años, serias, sin

## EL DETALLE QUE FALTABA



## mensajes

Cualquier "recado" o mensaje que Ud. desee enviar, aquí se lo publicamos con todo agrado. Traiga o mande el suyo a Agustinas 1269 o bien remitalo a la Casilla 81-D, Santiago.

### PARA PUESTO DE CONFIANZA

Yo soy una señora de excelentes recomendaciones y ofrezco mis servicios para cualquier puesto de confianza, atender negocio, realizar trámites bancarios o trabajos de oficina en general. Quien se interese puede llamar al fono 94555 y preguntar por la señora María.

### PERDIO SU LIBRETA

Extravié mi libreta del Servicio de Seguro Social N° 1646 012 a nombre de Violeta Moreno Galarce. Agradeceré devolverla a calle Moneda 2555.

### LE GUSTA CANTAR

Yo soy un cantante del género melódico y típico, con variado repertorio. Me agrada trabajar los fines de semana en quintas de recreo o establecimientos similares, dentro o fuera de la capital. Puedo acompañarme en guitarra. Escribir a Lucien García, correo 3, Santiago.

## POR AHI SE SUPO

### DON LIBERATO

Entre las muchas personas que se acogen a la ley que faculta por una vez el cambio de nombres o apellidos cuando éstos sean obscenos, ridículos u ocasionen daño moral, figura un realmente excepcional.

Se trata del ciudadano, penquista Liberato Hernández Cerda, a quien, lógicamente, le molesta el Liberato, a que sus apellidos son bastante corriente y usuales.

Pero lo curioso es que en lugar de Liberato anhela llamarse Hildebrando, que lo considera muy elegante, moderno y que colmaría uno de sus más caros anhelos.

Bien dicen que sobre gustos no hay nada escrito.

Si usted necesita personal para su fábrica, oficina o casa, escribanos a "La Patria" Agustinas 1269 y le publicaremos gratis un aviso.

### MECANICO

Garage La Reina, de Avenida Larrain 6513, necesita un mecánico de automóviles competente y responsable, especializado en modelos americanos y europeos, ajustes y mecánica en general. Sueldo según capacidad. Presentarse con certificados y recomendaciones.

### FABRICA DE CALZADO

Necesitamos obreros cortadores, entapadores, envasadores, rematadores y plataformeros, con



**aquí hay pega**

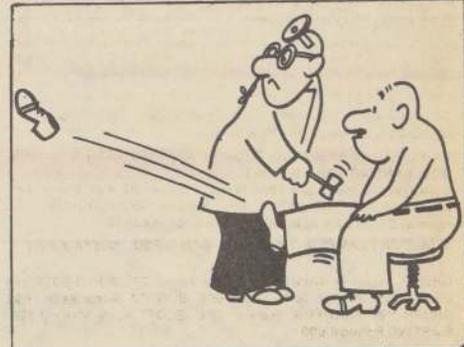
experiencia y recomendaciones. Fabrica de Calzado para hombres, Manuel Valenzuela Puelma 2612, Paradero 3 de Santa Rosa.

### CUIDADORA

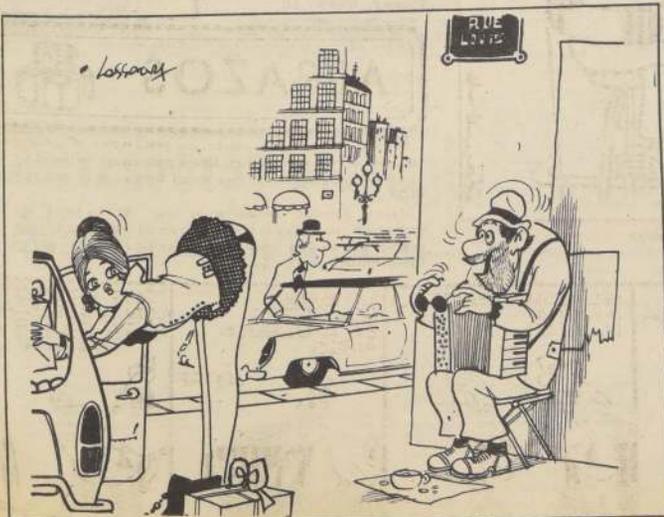
Se necesita con urgencia una cuidadora para caballero enfermo, puertas adentro, buen sueldo, Hernando de Aguirre 2072, Mayores referencias al fono 494898.

### RONDIN

Para cuidar parcela en los alrededores de Santiago se necesita un rondin responsable y con buenas recomendaciones. Tratar en Pedro de Valdivia 1609.



Sin palabras



¡Milagro! Ahora veo...

## Pensando en su bolsillo

**MUGUET**— La flor de muguet es símbolo de felicidad y con ella se preparan los ramos blancos de las novias, esos que se lanzan al azar a las solteras en la fiesta de bodas. Se venden plantitas de muguet a mil escudos cada una. Si usted está de novia o quiere hacer un regalo apreciado, llame al Fono 49864.

**CAMISAS**— Ya está bueno que usted se compre camisas nuevas, porque esas que tiene ya están demasiado "trabajadas". Y este dato le viene de penilas. Hay liquidación de camisas finas, de hilo, wash and wear, desde \$ 9.900. Vaya a darse una vueltita por Manuel Montt, departamento 73, frente a Balut en Providencia y se acordará de nosotros.

**MESAS PARA TV**— Es más cómodo tener una mesita con



Se quejan de que el pisco está demasiado caro. Debe ser cierto, ya que ha disminuido el número de infractores al toque de queda.

AXEL

ruedas para su televisor, para poder trasladarlo fácilmente de una habitación a otra. En Cónдор 808, esquina de San Francisco, hay una oferta especial a sólo \$ 15.000 cada una, para TV Antú de 12". También hay metálicas para modelos de 16", 19" y 23".  
**MAS BARATO POR DOCENA**— Si usted compra ropa por docenas, si su familia es numerosa, todo le saldrá más barato. Mire estas ofertas slips para niños de 2 a 6 años, \$ 2.400 la docena. Cuadros para niñas de 2 a 6 años, \$ 2.200 la docena. Cuadros para señoras, \$ 3.800 la docena. Slips para hombres, \$ 4.200 la docena. Aproveche este dato y vaya a San Pablo 2129, San Pablo 2838 o Andrés Bello 429.

# LA "ESMERALDA" LLEVO LA VERDAD CHILENA AL MUNDO

ARICA, 4 (UPI).- El Capitán de Fragata, Pedro Romero, del Buque Escuela Esmeralda, que llegó hoy a este puerto, declaró que "aún quedan malos chilenos que reniegan de su patria, pero nosotros hemos llevado la verdad y la verdad siempre triunfa".

El Capitán Romero agregó que la presencia de miembros de las primeras promociones del Ejército, Aviación y Carabineros a bordo de la nave que realizó un cruceo de instrucción por diversos puertos del mundo, "viene a consolidar la férrea unión de las Fuerzas Armadas y Carabineros de Chile".

El buque escuela Esmeralda atracó al molo 5 del puerto de Arica en medio de una entusiasta bienvenida por parte de las

autoridades locales, encabezadas por el Coronel Oscar Acevedo.

Los coros polifónicos de la U.

de Chile de Arica, el coro de la U. Católica de Santiago que se encuentra de visita en Arica, dirigido por el maestro Waldo Aránguiz, junto a grupos folklóricos de los huasos de Arica, el Magisterio y agrupaciones escolares dieron la nota alegre y folklórica de esta recepción.

Las sirenas de los barcos surtos en la bahía y miles de anqueños saludando con sus pañuelos en alto pusieron la nota emotiva al arribo de los marinos que regresaban a la patria después de haber estado ausen-

tes desde abril del presente año. La banda instrumental del buque escuela y los guardiamarinas, unos formados en cubiertas y otros subidos en las copas y trinquetes, interpretaban himnos militares y navales miem-

tras recalaba la nave. Una de las interpretaciones que fue coreada por el público y la tripulación fue la canción "Libre".

El buque escuela Esmeralda, que visita Arica después de 15 años, permanecerá hasta el

próximo domingo a las tres de la tarde, hora en que zarpará rumbo a Valparaíso.

Durante su permanencia en este puerto la tripulación cumplirá un nutrido programa de actividades.

## TIROTEO CON COMANDO MARXISTA EN CONCHALI

En una sorprendente variante de las intensivas diligencias que se practican para atrapar a los prófugos pistoleros que asaltaron la Sucursal "Huelén" del Banco de Chile, los sabuesos de la Brigada Investigadora de Asaltos de Investigaciones se trabaron en un espectacular tiroteo con los ocupantes de un misterioso "Fiat 125", de color celeste,

y que viajaban en sospechosa actitud por un apartado sector de la comuna de Conchali.

El singular suceso ocurrió poco después de las 14 horas de la tarde de ayer y en las fuentes policiales se mantiene hermética reserva sobre el mismo y sus centrales características. Se ha sabido pese a todo, que se trata de extremistas que no acataron una orden de

detención de los detectives, en un control de rutina. Los ocupantes de ese automóvil no respetaron tal disposición y abrieron fuego contra la policía y algunos carabineros que integran la patrulla.

Al mismo tiempo se adelantó en el Cuartel de Investigaciones que ya estarían identificados los que viajaban en ese Fiat 125, el que resultó con numerosos impactos de balas, en la cinematográfica persecución posterior, rumbo al norte de la capital. Todo ese sector se encuentra fuertemente acordonado por efectivos policiales, de Carabineros y del Ejército. Se estima que la captura es inminente porque el baleado Fiat celeste habría sufrido un principio de incendio, a consecuencias de los balazos.



El Ministro del Trabajo, Nicanor Díaz, habla durante la solemne ceremonia celebrada ayer con motivo de cumplirse el 50º aniversario de la Dirección del Trabajo.

### ENTREGAN 400 NUEVOS BUSES PARA SANTIAGO

400 buses Mercedes Benz serán entregados a los empresarios de la locomoción colectiva particular. El Ministro de Transporte, General Enrique Garín Díaz, impartió instrucciones para que se solicite a Kausman la entrega inmediata de dicha partida.

En esa forma se aliviará en parte el déficit actual de buses.

Por otra parte, el Ministro ofreció a los gremios del transporte una oficina permanente en esa Secretaría de Estado a fin de mantener un contacto más estrecho con miras a la solución de los problemas que los afectan.

## CELEBRARON 50 AÑOS DE DIRECCION DEL TRABAJO

Con la asistencia del Jefe del Estado, General Augusto Pinochet, y del integrante de la Junta de Gobierno, General Gustavo Leigh, así como del Ministro del Trabajo, General Nicanor Díaz, y de otras altas autoridades se realizó esta mañana en la Sala 2 del Edificio Diego Portales la ceremonia de celebración de los 50 años de existencia de la Dirección General del Trabajo.

En primer término hizo uso de la palabra el Director Alvaro Pizarro, quien destacó que el organismo fiscalizará el cumplimiento de las normas del trabajo, interpretará la Ley Laboral para el Sector Privado y participará en la fijación de las políticas que regulan la relación de los hombres de trabajo de Chile.

Añadió que una de las metas fundamentales de la dirección es "cooperar a que los hombres de trabajo se entiendan, sean justos entre sí y ayuden a que Chile dé un nuevo ejemplo de convivencia al mundo".

"No es tarea de un día —añadió— seguramente tendremos que seguir siendo drásticos con aquellos que se interpongan en el camino de las metas que el pueblo chileno se ha fijado".

"A los empleadores de Chile —dijo— les cabe una responsabilidad grande en este esfuerzo de convivencia laboral, deberán, con su ejemplo, señalar el camino que logre crear verdadera confianza entre sus dependientes, deben ser los que pongan en práctica, en cada uno de los núcleos, eso que se llama "justicia social". "Deben comprender —enfático— que el peso de la construcción de Chile debe ser compartido por los

Con respecto a la responsabilidad de los trabajadores dijo: "Constituye la inmensa mayoría de los chilenos y sus metas laborales deben obedecer a la recta conciencia de todo hom-

bre, bien nacido y no a consignas "mal concebidas". "Durante años —agregó— se sembró la discordia. Hoy el Gobierno

pretende demostrar que la lógica y el raciocinio son los elementos que deben guiar una santa relación laboral".



El Jefe de Estado, General Augusto Pinochet, procede a distinguir al funcionario Eduardo Cisternas Bustamante, con motivo de cumplir 40 años de servicio en la Dirección General del Trabajo.

### ACIERTO FOTOGRAFICO DE E. MUÑOZ ARMIGO

LA PATRIA se complace en hacer público su reconocimiento al Premio Nacional de Periodismo, en la rama de Fotografía, Enrique Muñoz Armijo, por la geneteza que tuvo hacia esta casa periodística al entregarnos su excelente reportaje gráfico sobre la tragedia del Canal San Carlos y que ayer publicaremos in extenso en nuestras páginas 22 y 23. Por

una involuntaria omisión, este trabajo periodístico del colega no lleva su nombre, lo que ahora reparamos pidiendo las excusas del caso. Sin duda alguna que el excelente trabajo realizado por Muñoz Armijo explica claramente las razones por las cuales ahora ostenta el Premio Nacional que antes señaláramos.

## La Patria

Director Responsable: Héctor R. Muñoz Burboa — Representante Legal: Enrique Menchaca Saigado — Presidente del Consejo y Delegado de Gobierno: Carlos Sepúlveda Vergara — Todos domiciliados en Agustinas 1269.

TODOS LOS DOMINGOS

PIDA GRATIS EL SUPLEMENTO "DOMINGOS EN COLORES" DEL NUEVO DIARIO

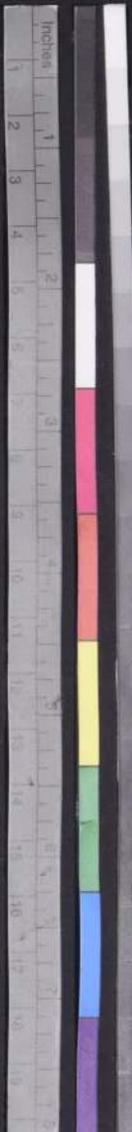
La Patria

FOTONOVELAS 110 HISTORIETAS!! PUZZLE GIGANTE

UN OBSEQUIO DE LA PATRIA PARA USTED Y SUS NIÑOS



Fiesta del atletismo sudamericano. Trescientos atletas competirán en Lima, en el transcurso del torneo atlético juvenil. Trescientas posibilidades de triunfo. Entre los competidores, una treintena de camisetas rojas con el escudo nacional y la estrella solitaria. Van a ganar. O, por lo menos, tratarán de vencer con todas sus fuerzas. Son las esperanzas chilenas. El lanzador Ricardo Gevert es una medalla en potencia. Gano el año pasado en Comodoro Rivadavia. Y puede ganar ahora en la capital del Rimac. Tiene 38,56 metros en disco y 13,78 metros en bala.



# ¡EH, JEFE... QUIERO PROTECCION...



¡Eh, Jefe!... Voy a pedir protección policial, porque he sufrido una serie de "atentados" estos últimos días. Fijese que a habido gente que me ha estado llamando a mi casa de descanso del Arrayán y a mi domicilio particular en el barrio alto. Me quieren amedrentar y decirme algunos improperios por los goles de Sarnari. Claro, no ve que yo dije que Sarnari no corría conmigo y el "Nene" hizo tres goles contra Naval y eso dio motivo para que la gente dijera que yo era ignorante.

Pero papá fue el que le puso los cuernos al diablo y los tres goles de Sarnari me tienen sin cuidado. Dije en mi crónica anterior que el argentino podría ser buen aporte para su equipo, pero para el fútbol chileno. ¡Ja, Ja!... Esos tres goles contra Naval ¿de que le sirven a Chile para el 78? Eso no más, quiero saber yo.

Es distinto lo de Jorge Dubancéd, tiene 23 años y nadie dijo que venía a enseñar a Chile. Calladito se fue imponiendo de a poco, hasta convertirse en suceso de las canchas chilenas. En esa mata de pelos, entre la nariz y el labio superior, esconde un olifante para hacer goles que llega a dar gusto. A la defensa de Unión, que tiene roce internacional, le mandó a guardar tres al hilo y jugando con una desventaja de 0 a 4. Y que conste que Dubancéd llegó a Chile sin cocteles ni conferencia de prensa. ¿Estamos? Ahora dígame a los niñitos que me quieren mandar recados que lo sigan haciendo sin cuidado, "papito" tendrá siempre buenos argumentos para contestar.

Pasando a otro hombre, pero siguiendo con el fútbol, supe, por el "color" que le han dado, que Pelé se retiraba del fútbol. Aquí sí que me golpearon con la noticia. Yo creía que se había retirado hace mucho tiempo, en México el 70.

En todo caso, el retiro de Pelé me tiene tan preocupado que hace como 15 minutos que no como nada, perdi el apetito por completo.

También leí algunas declaraciones del rey Pelé, y según el periódico, éste habría dicho que su sucesor tendría que ganar tres copas del mundo y marcar 1.200 goles para que fuese realmente su sucesor.

Se le olvidó al famoso rey, agregar que el que lo sucediera debería ser tan bueno para el "cobre" como él y que debería llevar por sobre todas las cosas, primero los intereses personales y después los de la camiseta de su patria.

Pero dejemos a un lado al pobre Pelé. Se despidió y dejó de sufrir las molestias del buen dólar, los viajes, el trato de personalidad, los homenajes, la adoración de la gente y otras "miserias" que soportó durante su carrera de futbolista. Sus pequeños "ahorritos" le permitirán, ahora, vivir como él siempre soñó, tranquilo y cerca de su hija negra que

inscribió como blanca en un registro civil de su patria.

Y ahora paso al boxeo...

Mucho me estuve aguantando, creyendo que algún día "Las Grandes Peleas del Siglo" iban a mejorar los combates que diariamente dan por televisión.

Por supuesto que lo que voy a decir corresponde al sentir de la gente que a menudo detiene la carrera de mi automóvil para decirme: ¡castíguelos!

En el caso mío, todas las noches pongo el despertador para abrir los ojos y dejar de dormir a las 24 00 horas para ver el match que corresponde a esa velada nocturna. Pero no vale la pena, Jefe, todos los días aparece un "guatón Loyola" en el programa. Nunca hay verdadera pelea en el asunto y muy a menudo hay un "metula" que pone la nariz, las orejas y hasta las dos corridas de dientes para atajar los "coscachos". Y lo que es peor, también aparecen los famosos "ciclos". ¡Que lata!... Con la "barreta" de los ciclos hay que soportar peleas a mano limpia, otras con pantalones largos, combates a finish y hasta intervenciones un tanto ridículas de la ley: como que el otro día un sheriff suspendió el combate del "bombero" Flynn con un tal Lucky Strike.

Se olvidaron los caballeros de las "Grandes Peleas" de Nicolino Locche, Pascual Pérez, José Nápoles, Kid Gavilán, Saddler Pep, Cerdán, Griffith, Monzón, Buchanan, Perkins y 20 mil boxeadores de categoría mundial que le dieron vida y color al arte del pugilismo universal, también tuvieron y tienen su "ciclo". Pero buscar todos los días un "guatón" y ponerlo de turno para aburrir al espectador, ¡no hay derecho!

Termino contándole un caso más bien un "susodicho"... El miércoles pasado, cosa curiosa, no apareció en el programa el "Loyola" recibidor de "tortazos". Apareció, en cambio, un match entre dos medianos, Joe Giardello frente a Gil Turner (negro). El que presenta la pelea dijo: éste será un match que va a gustar, Turner es el pegador más fuerte de su categoría, y Giardello, peleando en Filadelfia, su lugar de origen, es un toro. El match será a "muerte", les va a gustar, se los recomiendo.

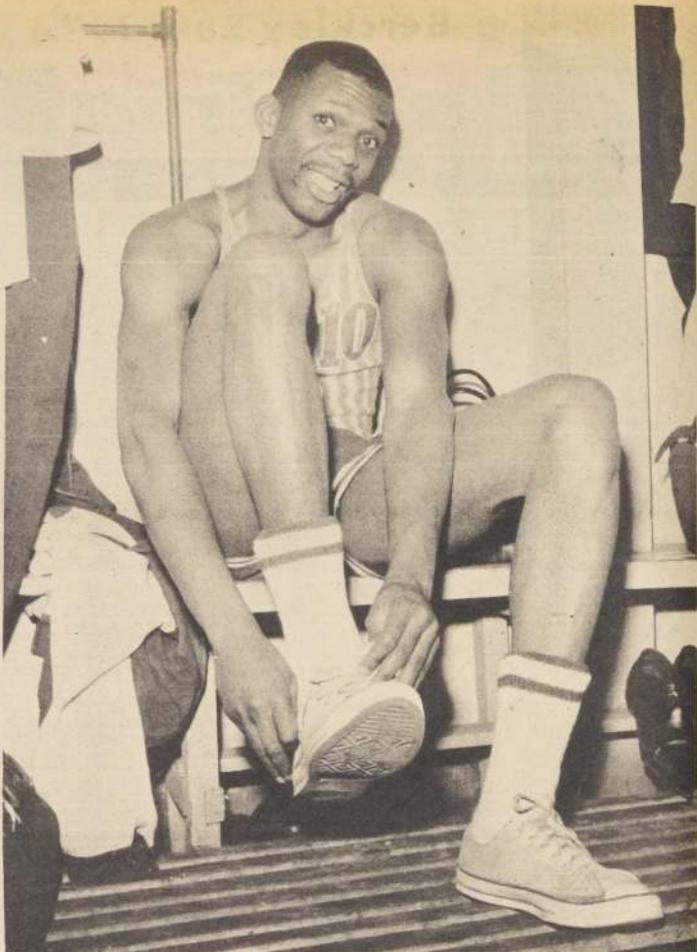
Y aparecieron los hombres y comenzó la espectacular pelea... Del primer round saltaron al noveno y del noveno al décimo, cuando los hombres estaban más complicados y cansados que el papá de "Pinina".

Al final, el caballero del relato dijo: ¿les gustó? ¿no les dije yo que el match iba a ser bueno?

¡Se lo juro, Jefe!, por esta "luca" que me queda en el bolsillo, no vi nada, salvo el fallo: ganó Giardello.

Y me voy, porque me estoy poniendo muy "indebido".

UN HINCHA, JEFE



El "dribling" de ébano descansa en el camarín. Su número 10, su sonrisa y su porte deben de nuevo llegar a toda cancha.

## UNION: GARRA DE

**El cuadro hispano, ése que se formó en las "batallas" con tra Sirio e Internacional, se mantiene intacto... Y está dispuesto, si lo quieren, a dar "guerra" sin cuartel**

La fuerza y la garra la empezaron a mostrar hace mucho, en esos tiempos en que los clásicos entre Unión Española y Sirio hacían época, cuando sus partidos con el Internacional de entonces de nada necesitaban para concentrar a las barras y originar grescas que aún hoy todos recuerdan.

Es que el empuje hispano no reconocía



Alfredo Vega, Presidente Central de Unión, y German Correa, el actual DT, lucen una sonrisa que "cuando ataca la furia hispana" desaparece como por magia.

Berckley Bute 1974...:

# TRISTEZA CON PIEL NEGRA...

Por Tano Bertolone.

Unión Española llevaba un título metropolitano cuando aparecieron sus dos metros negros en el parquet. Venía directo de Estados Unidos, recomendado por el ex Presidente de la Federación de Béisbol Sergio Molinari. Dejaba atrás un pasado de guerra, para ganarse una camiseta roja que orgullosa luce en toda práctica.

Era la estrella de ébano que hoy, con sorpresa para todos, mira como "su" equipo acciona en el parquet sin su número diez, que fue aplausos, malabarismo, clase. Esa misma estrella que cosechó títulos junto a Sibilla, Antonio Torres, Emilio Saray, Mario Donoso, Corvalán, los hermanos Marcos, Alastuey, Manuel Torres, Thompson, Miller, Arizmendi y tantos otros, testigos "generacionales" de la maestría de aquel que hoy "masca" su pena y decepción en las graderías. Pena por recibir este pago luego de trece años de reforzar a quien se lo solicitó, frustración por no poder jugar luego de que el enseño como se cosechan aplausos. "Porque no hay que olvidar que por todos alineo y que incluso le pidieron se nacionalizara para actuar por Chile en el Mundial de 1966", agrega el propio Alfredo Vega.

Y mientras los recuerdos afloran inquietos, bulliciosos como su propio dribbling, Bute calla. Su habi-

lidad está en el parquet y no en la queja, queja que indudablemente podría ser dura, pero que no lo es. "por que no quiero ofender ni molestar a nadie, yo sólo agradecimientos tengo y hoy me conformo con mi dolor. No creo que sea mi hora del retiro, pero callo... Me quedo en silencio en homenaje a todos aquellos que me aprecian y defienden de verdad".

Sus dos metros parecen doblarse un poco ante este nuevo pago de Chile, pero calla. "Yo vine a jugar y en eso estoy, a nada más: a jugar, a querer a Unión Española y a querer a Chile... Todo lo otro para mí no cuenta, sólo el básquetbol, mi camiseta roja N° 10, y este país que me dio mujer, hijas y la alegría con que todo se sueña".

Sonríe mostrando una raya blanca sobre su barba y hace memoria en sus títulos. "títulos ganados en base a la fe y la amistad que une a la casa roja, esa que se mantiene intacta frente a cada embate, esa que desde 1960, y cuando yo tenía 23 años, continúa igual, como una familia... como "mi" familia". Al afirmarlo, como que se endereza su cuerpo flúido, y es que Unión es "un rebote" que no quiere perder. "porque perderla sería per-

La sonrisa que por trece años lució en todo parquet amenaza con desaparecer... y junto a ella dos metros de gracia, malabarismo y clase

derlo todo y eso es muy duro para mí, puedo ser duro dentro (en el parquet) pero fuera de él soy como todos, y por ello confío, quiero ver una esperanza, aunque pequeña, que me haga confiar en que retornaré con mi diez a mi equipo, a mi puesto, al lugar del que nunca quise salir".

Y Bute calla, porque el propio Alfredo Vega, en unión a Germán Correa, lanza "el grito" a toda voz grito que aun retumba en nuestra redacción, afirmandonos como un eco que: "Bute no vestirá nunca otra camiseta que no sea la de Unión, ni este año, ni los que vienen... ni nunca".

Ya estamos solos y tratamos de resumir todo lo escuchado una sola palabra se nos ocurre LEALTAD.

## AYER Y DE HOY

ni reconoce la fuerza de rivales, y "cuando quieren guerra, con nosotros la encuentran de inmediato".

La frase corresponde a Alfredo Vega, directivo que hace 28 años está en el horizonte de Unión sin moverse y que por ello conoce su historia, su pasado, su presente "y también su futuro".

"No por nada tenemos esta historia: no es casualidad que tengamos catorce campeonatos consecutivos al haber y que nuestro equipo, siempre haya sido y sea atracción en cualquier parquet. Es por ello que somos un grupo duro... que acepta retos pero que avisa también a sus rivales: ¡Si quieren pelea, conforme, pero sin pedir tregua después!... Y esto

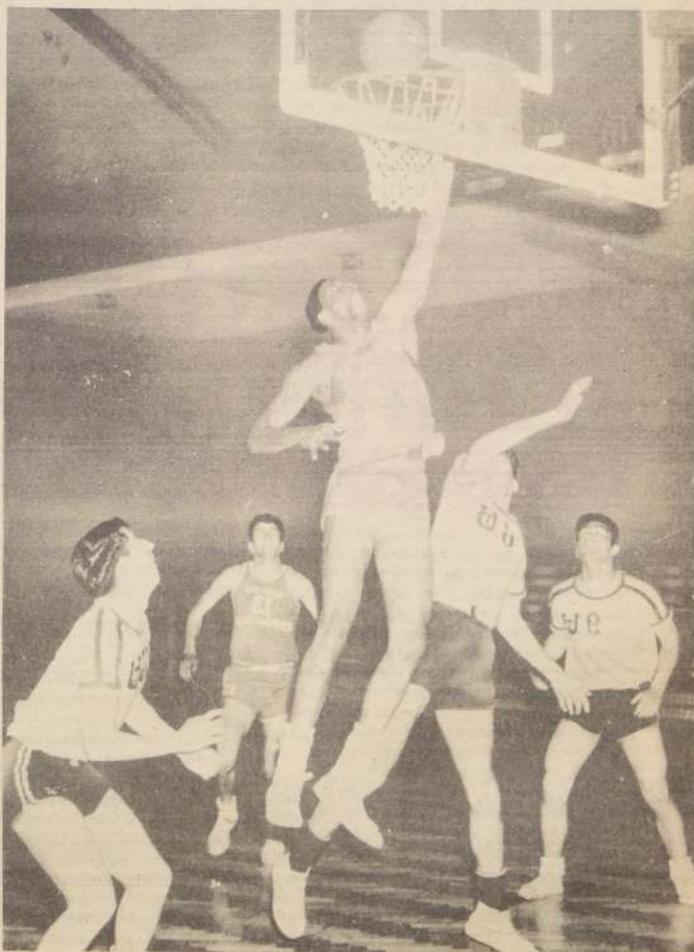
agrega no lo digo por la campaña "1974" contra Unión, lo digo simplemente porque así somos y así lo demostraremos nuevamente... en esta versión del Campeonato Metropolitano. Quieren que sea el más difícil y lo sabemos, pero aun cuando sea difícil no será imposible. Déjenlos no más aplicando el Reglamento sólo a nosotros: que traben a Foch Schulz, que niegen el permiso para que juegue Bute y que traten de sacarnos a René González, déjelos, porque, igual que ayer, nos abrazaremos al final. Tenemos una generación que nosotros formamos y con ella y con nuestro DT, Germán Correa, seguiremos en el

éxito, quieranlo o no, pues ya estamos acostumbrados a la guerra. ¿O cree Ud. que ésta es la primera? Nunca lo ha sido... ¿No ha pensado en el Erasmo López? Todos con refuerzos menos el campeón (nosotros). ¿Para qué? Para quitarnos el título.

Y la sangre hispana empieza a aflorar en el hoy dirigente y ayer jugador de los rojos hombre que entiende y que sabe que "es mucho lo que ha aportado Unión al básquetbol de la Asociación Santiago y de Chile entero como para merecer lo que sufre hoy y que sufrió ayer, pero que, pese a todo, sigue y continuará siendo leal, porque de otra manera no se entiende cómo, a riesgo de perder nuestros propios encuentros, no retiremos a hombres nuestros que fueron solicitados como refuerzos por los mismos que nos obstaculizan el camino".

La conversación continúa pero la tónica se mantiene, al igual "como Unión mantendrá su dominio... pues esto no es sino otra etapa que, como las otras, sabremos superar".

Se despiden y cuando llega el momento de estrecharse las manos, Alfredo Vega lanza un "¿Sabe Ud por qué todo esto? ¿Por qué lo afirmo sin dudar y lo mantendré hasta el fin? Porque la Unión de hoy es la misma de ayer... la misma fuerza, la misma garra, la misma fe y la unidad "hecha" con color rojo".



Bute y la escena de siempre: tiro, tablero, salto y doble.

# ¡SI FUERA SIEMPRE



¡OTRA VEZ CASTAÑEDA! El "Legendario" defensa de Palestino le gana al "Pollo" Véliz que cae espectacularmente sobre el pasto del Estadio Nacional.

## EL EXTREMO IZQUIERDO ...

El fútbol es un asunto de trámite colectivo, y también de una dosis de figuras individuales. No basta, muchas veces, tener un buen plantel si los hombres elegidos para determinada ocasión no son los precisos.

Y para muestra... el caso Gamboa. Colo Colo pudo perder con Palestino o hace unas noches o en el mejor de los casos empatar su encuentro con el team tricolor. Pero entró Miguel Ángel Gamboa y el cuadro albo solucionó su error.

¿Cuál error?... el grave error de dejar fuera de alineación al hombre que más le mueve los hilos al equipo popular. Colo Colo entró a jugar sin el hombre de más agresividad en la ofensiva, el de mayor derroche en el campo y, por último, la única posibilidad de gol que tenía, pensando en la lesión de Araneda y en la custodia que ejercían sobre él. Como consecuencia

del "vacío" Gamboa, murió Juan Carlos Orellana, que pasó una noche acorralado, sin juego en la punta izquierda.

### PEDRO PINTO, EL OTRO WING

Si Gamboa entró a salvarle el match a Colo Colo, Pinto, el alero izquierdo de Palestino, entró a amargarle la noche al cuadro popular.

Todo lo que hizo el joven puntero tricolor fue digno de aplausos: el dominio, la velocidad y su desborde, figuran como lo aplaudido de una de sus mejores noches. Nada pudo hacer en la cancha el experimentado Rolando García, que no tuvo problemas para anular en Berlín, al mejor puntero alemán, pero que en cambio, "mortificó" su existencia en su duelo con Pinto de Palestino.

¡Ojo con los errores de Colo Colo y con el wing tricolor!

● Colo Colo y Palestino, esa frialdad casi "congeita" chileno, protagonizan una tensa, emotiva, equilibrada vibración colectiva. El mejor resultado, y que no podía perder... y los de ga

Por José F

En líneas generales el fútbol chileno es ordenado, esquemático, esforzado, de mucha aplicación a planes y a normas, pero tal vez como un reflejo de la frialdad racial, es también frío, terriblemente frío. Estas características abarcan todo: jugadores, entrenadores y público. Unos y otros rara vez vibran con los partidos, rara vez se expansionan... rara vez gritan, se acaloran o se sienten partícipes del espectáculo...

Como resultante de esta frialdad de nuestro fútbol, las asistencias de público son escasas, los resultados internacionales suelen no ser buenos, los equipos se "achican" ante cuadros extranjeros y en alguna medida, se produce una suerte de "conformidad" con la derrota... o lo que es lo mismo una falta de interés por ganar...



A EXC

Sin ergo es "regla gral", tiene excepción. Y el Palestino una decisión, que algún una reiniciación que tiene nuestro lamentablemente no guido...

Desdoro que reivindicación, nos aspecto técnico, no al nivel técnico de "ejó", de la parte en el nivel co

Tambes imp una esp de "de cia tío" mostradores "ambo tejo noiba" pa ni dabiempo co tranquil...

El rit y la int go imp enton tranquilacadém trolada" como tamenas ca cadas mo, in física "ca pres ron eljeo, la

JUN DETRE fue fren en Españ golos por por cie los "yas" en el

ABISA LA V Ganó ganó único Colo C y el de los a que di en fom tra la dele

# ASI!

escapando a la "gita" del fútbol con una brega inabundante y de gran empate fue el que ninguno merecía ganar...

de Fernández Ríos



COLO COLO AL ATAQUE! Es Leonel Herrera defensa de los albos el que disputa el balón con el defensa Víctor Castañeda de Palestino. El meta Manuel Araya espera en la salida. Vélez se encoge como toda la noche, y Juan Páez va al cierre. Los albos buscaron afanosamente el gol que pudiera darles la victoria.

### LA EXCEPCION.

ergo esto que suele ser la "gita", tiene afortunadamente un significado. Y el match Colo Colo y Palestino una de ellas. Una excepción en algún sentido, fue también la definición del potencial anímico de nuestros futbolistas y que el público no expresan muy se-

go que cuando hablamos de fútbol, nos referimos sólo al aspecto físico y "técnico", en la que el "deporte", de entrega y de control que se mantiene más o menos en un nivel conocido...

es importante señalar, como el "descargo" para la imperiosa mostrada por "algunos" jugadores de ambos cuadros, que el "colaborar" para "florcitas" técnicas, un poco tiempo para jugar con...

y la intensidad con que se juegan entonces que el fútbol fuera académico o de pelota con como paradoja, fueron justas características ya indomables, intensidad, vigor, fuerza (y a presión) las que le dieron el juego, la vibración tan excepcio-

TRE fue la defensa de Huachipato en Española; se salvaron de una proporciones. Nunca se ubicaron en el preliminar de Nuñoa.

LA VALENTIA! Miguel Angel ganó a la "Banca" y logró el Colo Colo. Herrera, García, Vélez de los albos abraza al delantero en forma personal una pelota de la defensa rival.

nal que tuvo y que obviamente se tradujo en un interés permanente del público...

En este clima de match tenso, equiparado y de alta tonalidad emotiva, pudo ganar cualquiera. El empate entonces fue el mejor resultado, ya que hubiera sido realmente penoso que uno de los dos perdiera. Y ello porque ambos lucharon denodadamente y con una meta común: ganar...

### DETALLES.

Como detalles habría que consignar que en el primer tiempo, jugó mejor Palestino, luego que su medio campo, al controlar a Valdés con la marca tenaz y

pegajosa que sobre él ejerció el "infatigable" Guido Coppa, logró capitalizar ese importante sector, para desde allí, promover muchas cargas de indiscutible peligro.

Sin embargo, en este periodo en que dominó Palestino, las posibilidades de gol que tuvo las frustró Nef o quedaron en la "valla previa" formada por Pablo Díaz y Leonel Herrera, quienes soportaron la presión palestina, ya que por las orillas, tanto García como Rubilar tuvieron muchos problemas, con la velocidad y empuje de Pinto y Alberto Hidalgo.

En el segundo tiempo y de modo especial cuando ingresó Gamboa en lugar

de Juan Carlos Orellana, el dominio, el control del partido y las posibilidades de gol, pertenecieron a Colo Colo. Sin embargo y al igual que ocurrió en la fracción inicial, los ataques del "dominador" fueron anulados por la retaguardia palestina, que tuvo en el meta Araya y en Juan Páez y Castañeda, su mejores valores.

Cuando el partido parecía destinado a un cero a cero, una jugada personal de Gamboa (luchó, porfió, se cayó, pero logró meter la pelota en la red) le dio el gol a Colo Colo. Un minuto más tarde en un contraataque, Pablo Díaz fouleó a Manuel Rojas dentro de las 18 yardas. Carlos Robles dio el penal y Sergio Ramírez remeció las redes con un derechazo bajo y colocado, que anuló la estirada de Nef...

1 a 1 como epílogo justo para un coitejo, que por vibrante, emotivo y de lucha intensa, escapó a la frialdad y al "amaneramiento" casi general del fútbol chileno...

### UNION SIN PROBLEMAS.

Algunas líneas para el match preliminar de la reunión doble del Estadio Nacional. Lo protagonizaron Unión Española y Huachipato, y como se sabe, ganó el elenco hispano, luego de acreditar una superioridad rotunda, que por el fracaso de la defensa acerera, debió haber sido mucho más amplia que el 3 a 1 final.

Es posible que Huachipato hubiera estado en una "mala noche" y que su actuación haya sido por alguna razón anormal. Sin embargo, el fútbol que expuso: ordenado, serio y de relativo ajuste en sus líneas, pareció carecer del positivismo ofensivo y de la regularidad defensiva que tan fundamentales son en un equipo que algo pretenda, más aún si esa noche tuvo al frente a un cuadro de los quilates individuales de Unión Española.



El Football Club Barcelona, campeón 1973 del balompié hispano, está por cumplir, en gloria y majestad, sus Bodas de Diamante.

Al margen de este acontecimiento deportivo, el periódico madrileño "Ya", que dirige Alejandro Fernández Pombo, dedica las páginas centrales de su Sección Deportes, a celebrar dicha efemérides, haciendo un apretado recuento de la vida, obra y milagros de la prestigiosa entidad catalana.

Anota en su parte medular:

"Son sesenta y cinco años, señor, los que va a cumplir el Barcelona Club de Fútbol y le pillas joven como nunca. Su llegada a este punto se señala como una real cumbre de potencia, de grandiosidad y de éxitos, que se hacían esperar últimamente. En este 1974 del platino de las bodas con respecto al año de fundación viene a ser ganador de la soñada Liga, para enlazar con la de 1960, y juega la final de la Copa Generalísimo.

El 22 de octubre de 1899, el antiguo campeón suizo Hans Gamper, "deseoso de poder organizar algunos partidos en Barcelona", ruega a todos los que sienta afición por el mencionado deporte (que era el fútbol, por supuesto), se sirvan pasar por esta redacción los martes y viernes, de nueve a once de la noche".

La gaceta se publicaba en el semanario barcelonés "Deportes", aquel día y el 29 de noviembre, con once presuntos jugadores que acudieron a su primer llamamiento, se reunió en el Gimnasio Solé y quedó constituido el Football Club Barcelona.

La historia del gran club, pletórica de días faustos, desfilará sucesivamente, semana a semana, por nuestras páginas.



**CAMPEON 1973:** posan sonrientes los integrantes de la *Escuadra Catalana de Oro* que ganó en forma brillante el título el año pasado. Están de pie, izquierda a derecha: Sadurn, Rifé, Torres, De la Cruz, Costas y Juan Carlos; A, agachados, en el mismo orden: Gallego, Asensi, Cruyff, Sotil y Marcial.

# BARCELONA, GLORIA DEL FUTBOL CATALAN

Por Miguel Fritz

"Ya" quiere asociarse así a la importante celebración del club al que ahora corresponde representar al fútbol español en la Copa de Europa. Club que preside don Agustín Montal Costa; club que presidía veinticinco años atrás don Agustín Montal Galobart, cuando el oro subrayó el anterior desposorio con el tiempo, en 1949.

Pórtico de la serie que anunciamos quiere ser hoy este conjunto de estampas, que recogen varias épocas y

con el que significamos ya enhorabuena, homenaje y nuestros votos de continuidad en el éxito hacia uno de los primeros clubes de fútbol del país".

Y con el portentoso "Mago del triunfo" como Gran Capitán, el holandés subcampeón mundial Johan Cruyff, señalando a los suyos, como en 1973, la ruta luminosa hacia la conquista de un nuevo campeonato hispano, el Barcelona se apresta a celebrar altivamente sus Bodas de Diamante institucionales.



DECANOS en el tiempo y el recuerdo



GIGANTES DEL 60, año del título negro con los tabulcosos Ramallets, Olivella, Rodri, Gracia, Segarra, Censana, Viciedo, Evaristo, Eulogio, Martínez, "Luisito" Suárez y Villaverde



EL GRAN KUBALA llenó una de las etapas fulgurantes del Barcelona. Aquí está en la formación ganadora de la Copa Generalísimo en 1952. Ramallets, Velasco, Martín Biosca, Seguer, Gonzalvo III, Bosch, César Vila, Kubala y Manchón.

El actual campeón hispano se apresta a celebrar sus 65 años de fecunda vida deportiva. Figuras de gran renombre pasaron por sus filas: Ramallets, Evaristo, "Luisito" Suárez, Eulogio Martínez, Kubala y ahora Johan Cruyff, son algunas de ellas.

Sandro Zolezzi:

# EL GIGANTE DEL HOCKEY

Los arqueros de cualquier especialidad están marcados por el mismo principio. Comenzaron un día cualquiera por "cuicos", los buenos y los malos, al quedarse mirando una pichanga, y donde generalmente falta uno para completar cualquiera de los equipos que no pueden empezar porque falta un jugador.

Sandro Zolezzi, seleccionado chileno de hockey patín, no escapó a la regla.

Cuando tenía diez años y apenas se empinaba casi al metro de estatura y el mundial de Hockey del 62 se anunciaba a todo cartel, opacado por el del fútbol, acertó a observar este juego de chuecas y patines. Un lesionado, el partido que se detiene, gritos de unos a otros, conversaciones entre sí, hasta que del grupo se desprende el que más tarde se supo era el capitán para gritar a voz en cuello: "Aquí falta uno, a ver tu cabro, que estás mirando ahí, ponte al arco".

Supo enseguida que era yo, además, por que al lado mío había dos ancianos con dos niños, niños digo porque eran menores que yo. No me defraudó el invite, aunque hubiera preferido que me dijeran que jugará adelante. Seguramente me encontraron cara de arquero al tiro o del cabro chico que no hace mal a nadie jugando al arco y que al mismo tiempo sirve para equiparar bien o mal las acciones o por lo menos la apariencia de pichanga".

Ni supe como me pusieron un par de patines, cuantos costalazos me di, ni cómo terminó el partido, el hecho es que me creí un poco más grande y hasta diría más hombre.

Con dos metros de estatura y casi noventa kilos, tapa el arco de Stadio Italiano y la selección nacional.

De esa fecha hasta ahora mucha agua ha pasado bajo el puente.

La historia se detiene en 1972, es convocado a la selección chilena para el Mundial de La Coruña España, pero vaya, antes que él hay dos arqueros: Sánchez y Cabello y debe comerse silenciosamente las uñas, escapando a su natural nerviosismo, cuando le dijeron que no tenía experiencia internacional y que por lo tanto tenía que quedarse en Chile.

No le importa, ya le habíamos conocido a la distancia, protegido tras esa rejilla de metal que le oculta el rostro y detrás de tanta charrera de cuero que le facilita desviar la pelota de caucho, pero que igual deja sus recuerdos traducidos en simétricos moretones.

"Me seguí esforzando, dentro de la simpleza que caracteriza mi juego y facilita mi corpulencia y estatura. Nada de espectacularidad ni pensar en las fotografías, sólo atención a los disparos. Stadio, mi club de siempre, entendía perfectamente y, como no hay primera sin

segunda, le correspondió a Chile ir a defender su honor deportivo a Montevideo. Ya, entonces, Juan Sánchez se había retirado, para darnos una oportunidad a los que veníamos de atrás, porque a mi modo de ver, si hoy se pone bajo el arco, vuelve a ser seleccionado chileno y titular, de tal manera que con ese tiraje a la chimenea fui nuevamente convocado. Debuté en el Sudamericano frente a Argentina, en ese memorable cero a cero, es algo difícil de describir... perdóneme...

Zolezzi, el arquero que se dio el lujo de "pararle" dos penales a Audax, en la última fecha, de 22 cortos años, casi dos metros de estatura, más bien corpulento y más propio para defensa central, lanzar la bala, el disco o el dardo, con su sola presencia bajo ese diminuto arco es la promesa más cierta de nuestro hockey patín, jamás lesionado (sólo una vez, paradójicamente en fútbol) lleno de ilusiones para este deporte y con una meta muy clara, llevar a Chile al pedestal que le corresponde en el ámbito mundial.



Cuando puede y tiene tiempo también le hace al ski, pero el hockey es su pasión favorita.



Con Juan Sánchez, su gran maestro.

## UN CRITICO SEVERO ....

Estudia historia para conocer el hombre, sus yerros y progresos y quiere ser periodista para ser testigo del presente, sin involucrarse estando en primera fila.

Sandro Zolezzi no se detiene en su perfeccionamiento de cultura general. Si se le busca en el terreno del croñilismo, que señaló Nicomémez Guzmán, se encuentra con respuestas simples y detalladas y si se recurre a lo clásico y moderno, se alza como un conocedor profundo de la actualidad en todos sus aspectos.

Descendiente de italiano, no le echa la culpa a los dirigentes de lo que ocurre con sus eternos rivales de Audax Italiano, porque es: "cosa de nosotros, los jugadores. Si en este momento me dijeran que juegue por Audax sería el último en unirme a ellos. Creo que opacan el futu-

ro de sus propios jugadores. Cuando se cumple un ciclo, es necesario con hombría reconocer que debe emprenderse la retirada y no estancarse inútilmente. Su crítica augura un periodista mordaz, con seguridad de plomo, la misma que le ha dado ser testigo de la historia del hockey patín". Es necesario que Chile tenga su propio escenario, donde pueda jugar sin contratiempos. Jamás he escuchado hablar de esto a los dirigentes, ni de planificar algo que signifique progreso, pero sí de ocupar el tiempo en busca de culpables para castigar, las Escuelas son productos de los clubes, los Nacionales igual, vayamos a lo grueso, a lo importante, a lo impercedero, sólo así los hombres pasan a la historia.



● No tenemos que conformarnos en ser segundos, terceros o cuartos. La meta debe ser el título. Por eso hay que competir a ganar. ¡Animo muchachos! Salten y corran para ser campeones. Piensen que...

Por Patricio Rojas

# BAJO EL PRIMERO TODOS SON ULTIMOS

El próximo miércoles se inicia en el Estadio Nacional de Lima el Torneo Sudamericano Juvenil de Atletismo, décimo en varones y quinto en damas. Y por primera vez en la historia de estos eventos continentales, todos los países de la Confederación Sudamericana dirán presente.

Muchachos y muchachas de Argentina, Colombia, Venezuela, Brasil, Uruguay, Ecuador, Bolivia, Perú, Paraguay, Panamá y Chile medirán capacidades en la pista del estadio limeño. Mas de 300 atletas, durante cinco días en busca de las medallas doradas.

Y en esta fiesta del atletismo, Chile no debe ser comparsa. Si bien es cierto que el título de campeón por equipos es imposible de lograr pues se viaja con delegación incompleta (solo 31 atletas), hay muchas posibilidades de conseguir figuración individual.

## A TRIUNFAR

Cada atleta debe pensar que es "una medalla en potencia". Cada cual puede y debe darlo todo tras el triunfo. Fueron cuatro largos meses de entrenamiento. Ciento veinte días de lucha contra el reloj y la hinchada. Jornadas durante las cuales varios fueron quedando al margen.

Comenzaron cerca de 150 preseleccionados y luego de 5 controles, desde Junio a Septiembre quedó una treintena. Aquellos que cumplieron las exigencias técnicas mínimas.

## MEJOR NIVEL

La meta, sin embargo, aún no está cumplida. El primer paso fue ganarse el viaje. Ahora viene la responsabilidad mayor. Importante es competir, pero más importante es ganar. El año pasado, en el "S.A." de Menores que se efectuó en Comodoro Rivadavia, Chile alcanzó la tercera ubicación en varones y la tercera en damas. Ahora se debe mejorar esa actuación. O por lo menos intentarlo conscientemente.

Poco se sabe de los rendimientos logrados por los juveniles de los otros países participantes. Sin embargo, comparando marcas de los atletas nacionales con registros de eventos anteriores, creemos que la posibilidad es grande para un grupo de especialistas. Octavio O'Neill, por ejemplo, el año pasado tenía 9'30" en los 3.000 metros planos y ahora marca 8'46"6. En Comodoro fue campeón en los 1.500 con obstáculos. Puso 4'34". Y era primera vez que hacia la especialidad. En esta ocasión seguramente acompañará a Raul Riveros en esa distancia. Será una dupla de pelea y difícil de doblegar. Riveros tiene 4'25"5 décimas.

También O'Neill ha mejorado notablemente en los 1.500 planos. De 4'13" en 1973 rebajó a 4'04" hace dos semanas. Junto a ellos, la lanzadora de la jabalina Asunción Figueroa. En el "S.A." de Paraguay fue segunda con 34 metros y fracción tras María Elena Rojas que lanzó sobre los 42. En Sudamerica, es poco común encontrar especialistas que pasen los 40. Y Asunción Figueroa, en estos momentos, está sobre esa distancia. En el último control, lanzó 40,04 metros. Una de sus rivales, señalada como posible ganadora, la peruana Aneliense Illman tiene 34 metros como mejor intento.

El garrochista Sebastián Errázuriz es otro de los "de avanzada". Domina los 4 metros y puede intentar el record continental que está en poder de Cristián Raab, desde 1971, con 4,05 metros. Los especialistas peruanos, argentinos y brasileños están en los 3,90 metros.

Beatriz Arancibia es otra de las atletas que debe ganar. Con 1,68 en alto sólo tiene como rivales de riesgo a Rosa Marie Boeck de Perú (1,68), y a Ana Rojas, de Venezuela (1,66). Además su puntaje en el pentatlón también es medalla casi segura. Últimamente logró sobre 3.600 puntos. La peruana Simone Krauthausen es la única con rendimientos similares.

Alejandra Ramos 58"3 en los 400 metros planos; Andrea Wilcke 35,94 metros en disco; Teresa Sanfurgo 12"1 en 100 metros planos y Tamara Ramirez con 2'21"7 en los 800 metros son esperanzas ciertas en la justa continental de Lima.

Claro que no podemos movernos en un plano de esperanzas. La exigencia debe ser mayor. En cierta medida nuestro pensamiento concuerda con una frase que se hizo famosa en París durante el movimiento estudiantil de 1968: "SEAMOS REALISTAS, PIDAMOS LO IMPOSIBLE".

Así que muchachos, atentos: a correr y saltar para ser campeones.



▲

ALEJANDRA RAMOS con marcas para ganar

◀ RAUL RIVEROS carrera de campeón



Teresa Sanfurgo 12"1 en los 100 planos. Con esa marca ya está en tabla.

## Y TAMBIEN

Ricardo Gevert 38,36 metros en disco.